工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
工商日報有限公司 督印及承印
香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張
本報今日出紙三大張仍售壹毫

傳羅斯克下月再度東來
可能與我國討論修改中美防衛約
澳紐會表示必要時單獨軍事援南越

【吉隆坡一日泛亞社記者陳加昌電】此間外交界人士稱：美國國務卿羅斯克，將於今年五月間再度東來訪問東南亞各國。羅斯克將於五月七、八兩日在澳洲坎培拉參加美紐澳三國外長會議，此會議將商交換目前共黨對東南亞地區之威脅意見，特別是越共游擊隊在南越之加強活動。此三國均屬東南亞公約國機構會員國，特別是紐澳兩國，已不止一次表示，在越南遭受共黨侵犯之時，將不致成或等待公約國八會員國之態度是否一致時，亦將個別派軍前往南越協助抗共。目前美國已于公開參加越戰，此次三國外長會聚坎培拉，對如何協助南越抗共事將可能獲得協調。據華盛頓方面人士稱，此次會議係根據美紐澳三國國防部長在星洲舉行三日會議之後，三國國防部長會議，乃討論美國在遠東成立統一指揮總部後，紐澳兩國在此地區援負之防務，是否亦予追新部署之事宜。美紐澳三國另有聯防組織，因此上述三國國防部長會議之後，繼續舉行美紐澳三國外長會議，實有重要意義。羅斯克預數次東來時並未訪台，此次頗可能在回程時順道訪台，如能成行，當在五月中旬。羅斯克訪台成行，勢必與台北當局辯論有關國府方面要求修正「中美共同防禦條約」之條文問題。此一問題，最近美總統特使哈里曼訪台時，曾有辯論，但無結果。羅斯克返國前，另將訪泰越菲日，可能亦順道訪問南韓。

北平人代會秘密舉行
顯示中俄共糾紛比傳說更為嚴重

【東京一日合衆國際社電】共同通訊社本日宣稱：現有強烈之跡象顯示中共經已在中蘇邊境建立一支新的竹幕。該通訊社係有關報導「人代會」（將於三月廿七日在北平召開）之秘密而發表此項評論。該通訊社稱：現時之問題，仍係俄人是否實行報復及在中蘇邊境關立一度「鐵幕」。該共同通訊社並謂，北平忽視共黨於「人代會」應每年舉行一次之憲法規定，於去年並未有召開。該通訊社謂，此顯係由於連續三年農業生產不良之後果所致。北平聞於宣佈將在今年舉行「人代會」之際明，係具有重要意義，因該會係定於聯共中央執行委員會召開全體會議之同時舉行故也。據共同通訊社宣稱：所傳蘇共與中共對思想問題所引起之分裂，在中國大陸比在國外所相信者「尤為劇烈」。據稱，香港方面曾謠傳中共黨員曾在地方政治會議中抨擊蘇聯總理赫魯曉夫係一個「修正主義者」。共此理由，各方對於在「人代會」所發表之各項演說，均感極大興趣，俾從中探悉蘇聯與中共之關係。據共同通訊社指出：中共「人代會」開幕已一再延至三月廿七日然後舉行。共黨集團之代表，均不獲准進入議場。該通訊社謂，北平方面宣佈周恩來曾發表一次演說，但其內容未有透露。

中共大陸反蘇情緒日漸滋長

【香港一日美聯社電】由中國大陸旅行來此，及在此間與中共份子接近之人士稱：中國大陸人民之反蘇情緒正在日漸滋長，而以知識份子及華北與東北地區之人民反蘇情緒最充烈。此種情緒，且在整個中國大陸擴展中。據稱：中國大陸之反蘇情緒將可能以某種方式與蘇俄公開攤牌。中共人代會本次開會，可能為此從事佈置。

北平對蘇廣播時間比蘇對中共廣播為多

【華盛頓一日美聯社電】中共已開始對蘇俄人廣播。惟迄今為止，北平電台之論調，比諸若干莫斯科對中共問題所作之評論，較為溫和。美國收聽者今日報導稱：中共于二月開始對蘇俄作俄語廣播，每週兩次，以及此種廣播，每週三小時，現已加至每日三小時又卅分鐘。北平之宣傳，比諸蘇俄對中國大陸之華語廣播，在時間方面多過兩倍。蘇俄每日對大陸華語廣播，已進行多年之久。

荷蘭否認印尼電台所稱
佔領新島極北一小島
印尼揚言「被迫」與荷作戰

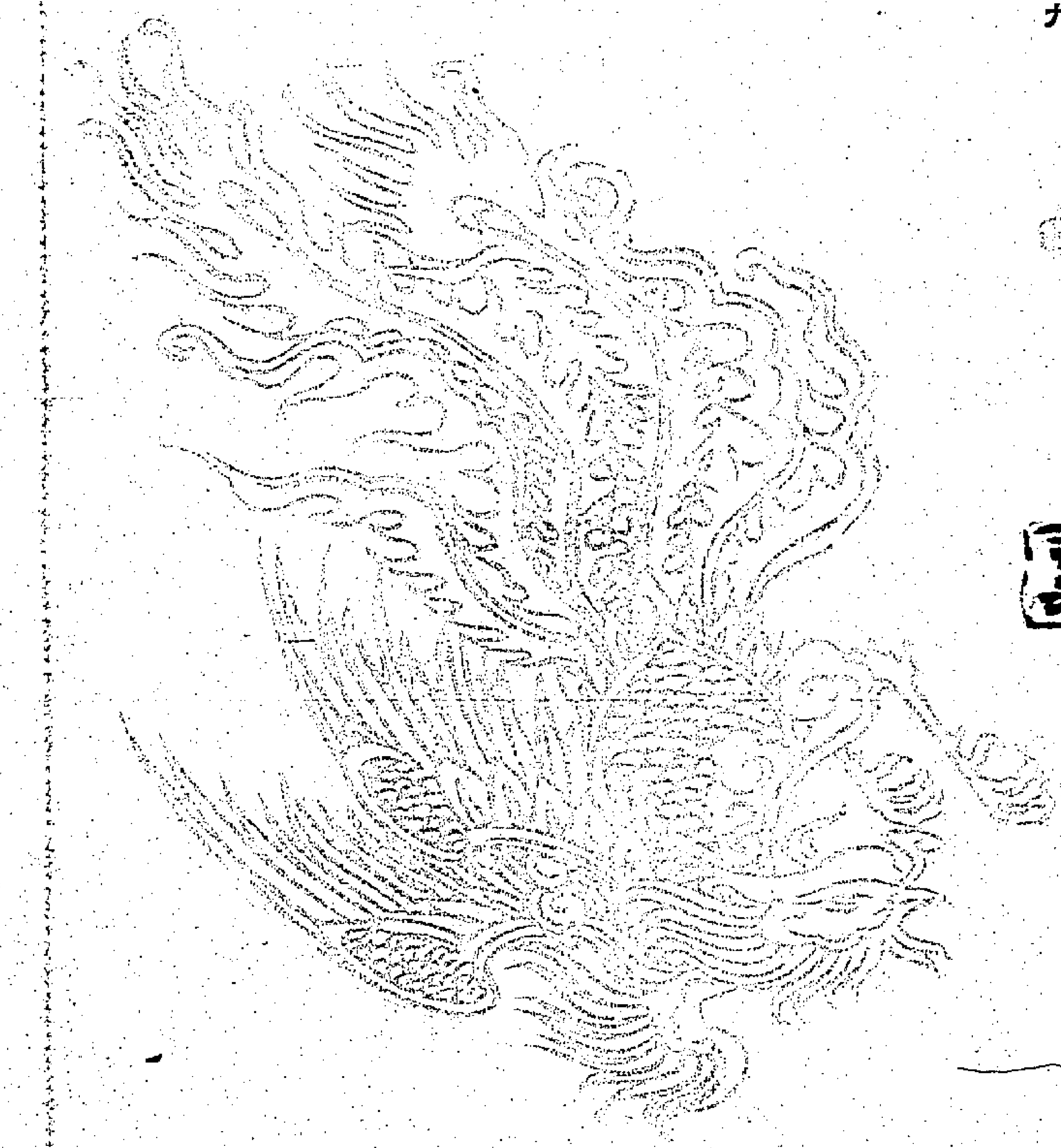
【海牙一日美聯社電】荷蘭政府發言人今日將耶加達電台關於衛古島之消息，稱為「騙人之宣傳」。查印尼之廣播稱，此島距荷屬西新畿內亞蘇朗約三十哩，現已在登入該島之印尼人完全控制之下。西新畿內亞之荷蘭部隊司令李爽爾星期五稱：衛古島之陷落印尼潛入者之行動，現藉巴布亞部隊之助，繼續進行。

【東京一日合衆國際社電】印尼電台本日力謂，荷蘭部隊被逐出在荷屬新畿內亞極北之衛古島。

【巴黎一日合衆國際社電】此間之印尼大使館昨日稱：印尼現方被迫為西新畿內亞之所有權而與荷蘭作戰。該大使館之一項公開聲明稱，因荷蘭已經表現無誠意之故，荷蘭與印尼之談判現無繼續舉行希望。此聲明批評荷蘭在最近之華盛頓商談中，拒絕承認印尼對於西新畿內亞所有權之要求。

【東京一日合衆國際社電】今日印尼軍事發言人稱，在不久之將來，印尼與荷蘭軍隊可能作較大規模之「衝突」。

九龍青山道一三一至一三三號　電話：八一二七三二／八〇五七三九



金鳳樓大飯店

正宗客家菜　金牌鹽焗雞

壽筵喜酌·地方堂皇·上門到會

今天開幕

謹於國曆四月二日（農曆二月廿八日）（星期一）下午三時舉行開幕典禮恭請市政局議員胡百富醫生剪綵
上午十一時至三時敬備雞尾酒會
時敬請
光臨指導
金鳳樓大飯店　總經理　經理　敬約

郭贊　胡百富　李運源　唐太平　黃登　曾寶之　唐文亮　陳杰　黃家源　羅偉鈞　吳鑾鏞　葉博初　鄧錦　唐森　蘇漢鼎　岑運三　黃鑾堃　李培　鄺鉅鴻　潘錦才　陸鏡榮　鄧紀蓁　陸蔭庭　王潔仁　蘇國安　盧煥禎　錢景威　潘連燊　杜祖惠　林尚義　劉梓琴　張兆棠　彭華　朱曉暉　陳捷軍　李宗舜
翟朗生　錢亮存　盧樹芬　唐伯初　李根　冼榕棠　錢鑑雲　李吉堂　余賜邦　何樹彝　徐俠飛　李海天　鄺少曼　文文本　冼盛康　錢文　羅厚鏹　陸澤如　劉祥　鄧量涵　高廉　馮凌烟　黃福照　蘇文光　黃用謙　黃文翰　楊睿民　余明傑　雷老太　甘晶渠　何廷錫　胡寶析　曾鳴　翁東林　陸林　李宗堯
李漢波　陳鐵良　張志　劉廣泉　羅湘泉　李道泉　朱達利　李少白　鄔品華　許成　趙惠廷　趙少江　趙杜鑾　劉賀文　黃人龍　陳傍　許伯輝　陳漢發　寶源百貨公司同人　天成製衣廠　大成製衣廠　余康記製衣廠　大華製衣廠　漢華製衣廠　康藝織造廠　環球織造廠　怡和泰寶號　三昌公司　寰歐織造廠　全新織造廠　恒興隆寶號　李公記製衣廠　豪華製衣廠　利工民織造廠　宗興織造廠　聯發製衣廠　德成製衣廠　鴻昌製衣公司　同安織造廠　嘉年織造廠　美藝興織造廠　協成泰寶號　新奇製衣廠　金陵織造廠　蘭宮大酒家
禎祥炮竹廠　蘇衛安藥行　宇宙大藥行　旅港三水同鄉會　振興金飾行　山泉茶室　新雅洋服公司　華記行　朱運利百貨公司　杏林酒莊　永生和酒莊　人和悅酒莊　雷昌濟酒莊　新富昌海味　明記公司　財記肉樓　奇記瓜菜　寶棧魚欄　百利恒織造廠　中發有限公司　國泰行洋雜　榮士行毛冷公司　福光製衣廠　美昌製衣廠　兆豐祥洋什公司　瑞華百貨公司　香港百貨公司　羅小鳳　吳慶雲　鄭治平　朱總如　黃啓昌　吳大衛　邱祺祥　梁和　鄧定憲

宗光齡　陳銳　鄭重明　鄭錦芬　葉福華　唐大年　錢華南　曾弁華　錢景　盧小竹　曾覺文　朱祖煊　李松柏　梁仕成　陳恩幹　蘇良　車富　薛新　樊耀榮　蔡德中　蔡鉅昌　岑福坤　鍾金鈺　琥炳坤　何有恒　駱國勳　馮展雲　梁勳南　王錦昌　王文　賴容
陸智夫　羅永福　鄭德芬　趙士端　黎吉雲　蔡向榮　唐天甫　黎祿芳　陸意章　蘇祺安　黃就安　李福兆　蔡適之　徐基元　陳仕超　建生　陳達　吳煒　陳樂怡　周君武　謝廸輝　尹吉兆　張傑　何佑恒　黃永津　冼盛康　陳志強　張瑟雲　張平　宗容　李紹愷
黃國雄　司徒華　鄔財信　蔡漢山　馮玉成　梁立拔　陳延光　梁九　張傑才　鄭天寵　陳秋金　鄧炳森　貝世雄　張榮　鄺廣源　陳雄　歐陽生　傅谷初　麥燦　羅煥昌　陳子家　梁佳　潘洪　袁華昆　鄒寬記　蕭達　泗和行　鄔生利　謝一英明　唯一水壺廠　全記製衣廠　星洲餐廳同人　陳意齊號　勝斯大酒店同人　仁記洋行機器部　生昌泰雞鴨　渣華米業　永明煤業　中市復興牛肉　同安號　同益醬料　均泰隆辦館　上市兄弟號　泗利肉樓　環興蛋業　順興蛋業
興華光管公司　上海勝利裝飾公司　林記玻璃　利記麵包公司　仁記洋行　大華印務公司　龍華製衣廠　超記百貨　文記公司　金輪製衣廠　益昌製衣廠　太平服裝公司　錦泰行　照記製衣廠　民望織造廠　棉翔織造廠　潤安織造廠　寶光織造廠　發財公司　恒星毛巾廠　昌記海鮮　正記海鮮　榮記蛋莊　利興祥醬園　九龍天祥電器工程　和益蠔油　錦興隆粉麵廠　公發牛肉樓　全記海鮮　陳耦榮海味　天民醬園

敬賀　　敬賀

（本飯店全部裝飾工程多數上海勝利裝飾公司精工設計雕塑工作美術作品）

多寶唐樓

最理想住宅區（麗池左鄰）

建至天面　快將完成

餘樓無多　購者從速

詳細說明書備索

優待期內

現貨不加價！

九九九年期

洽購處　萬泰置地有限公司
寫字樓：香港畢打街中建大廈13樓1226室
電話23623/32624/21171　地盤電話 700150

去秋柏林危機期間驚心動魄一幕
美轟炸機載運氫彈 奉緊急令準備起飛
因北極兩ㄖ型雷達站毛病引起誤會

【華盛頓一日路透社電】華盛頓「明星報」今日稱：在去秋柏林危機期間，攜運氫彈之美機，在一個顯示美國可能被襲擊中之訊號後，曾奉令起飛。後來證明此訊號乃屬誤傳者。該報在一項保留版權之報導中謂：此種事件在俄馬哈之戰略空軍司令部發生，在一個訊號板上之一個紅色，顯示在北極之飛彈早期警告體系之兩個巨型雷達站，有些不對。該報導謂：戰略空軍司令部官員知道此訊號可能意味一次敵人襲擊，已毀滅此兩個雷達站，作為進攻美國本身之第一項步驟。當軍官開始向在科羅拉多泉之美國空防司令部調查之際，戰略空軍司令部司令鮑華將軍已被通知，可是直往科羅拉多泉之電話不通，此訊號及電話不通，可具兩種可能解釋——即一次襲擊已告開始，或者通訊裝備出了亂子。鮑華將軍不能再等候解釋，下令全球各地之美國轟炸機戒備及準備起飛。於是在命令發出後幾分鐘，飛機引擎已發動及人員已紛紛登機。氫彈已被搬上機內，以及每個人員具有預先準備之目標名單。大約在四分鐘期間，戰爭似是可能。該通美國空防司令部及戰略空軍司令部間之通訊已告恢復，並在明示未有敵人襲擊。

堪富利謂西方情報獲悉
蘇聯面臨國內外危機 軍事實力已比美落後
蘇與中共間具有極度嚴重之歧見

【聯合國一日路透社電】美國參議員堪富利今日稱：西方情報獲悉蘇聯實力，比諸美國者較弱，以及蘇俄軍事首長，已要求實施一項緊急計劃，以修改均勢。該參院裁軍小組委員會主席今日在電視節目中謂：直至蘇俄人能獲得與西方同等軍力時為止，彼等將「甚為困難」。堪富利謂：渠相信此為蘇俄最近拒絕西方最近提出一項有關禁止核子試驗協定之理由。渠謂：渠相信蘇俄領袖，「現正受到重大壓力，以及彼等必須渡過國內外危機」。渠特別提及「莫斯科及北平間，具有極度嚴重之政見，而此歧見之程度，可能在中共首都舉行之一個思想會議中呈現」。

【莫斯科一日法新社電】蘇聯國防部「紅星報」，今日評論甘迺迪總統一項最近聲明稱：任何於現時使用核子武器以對付蘇聯之侵者，「可能在一穴地」。「塔斯社」引述「紅星報」之社論稱：該報論及美國專家阿爾索普之陳述，其內容稱：美國或會準備使用核子武器以對付蘇聯，而不等待蘇聯人之先行使用。該報稱：「一項進攻蘇聯之命令，可能等於美國之被判死刑。」該報稱：「蘇聯現時擁有地球火箭，此種火箭不能為任何反飛彈之防衛系統所損壞，並且能從任何方向到達其目標。」「紅星報」並稱：在目前發動大規模核子攻擊而論，蘇聯之戰力勝過美國。甘迺迪總統提出這之恫嚇時，想須未計及此種任正之均勢。

阿根廷政潮未已
國會議員反對新總統 要求將佛朗第茲釋放
新總統基都可能廢止立憲制度

【布宜諾斯艾利斯卅一日路透社電】國會稱佛朗第茲之去位，係「大違憲法秩序」。此一僵局，可能迫使阿根廷之新總統基都以命令統治，粉碎了其所稱的立憲政府。基都氏得三軍將領之同意正式就任，但佛朗……時後即發生此局面。控制下議院的急進黨一部議員，決定「與政府人士之行動，斷絕關係」，并要求佛朗第茲由普拉特河的孤島馬丁加西亞監出復任。

阿根廷軍事領袖，在面對國內外輿論不良之反應下，今晚呼籲……。目前下議院之一百九十二席中，急進黨佔九十九席，但由於五月一日選，因培隆份子在最近大選中的成功，並引起目前危機之後，該黨所佔者僅七十五席而已。現倘未經軍人方面，是否許可四十五名選成功的培隆份子就任。

【布宜諾斯艾利斯一日合衆國際社電】……「一項政治作戰」，但能為因佛朗第茲總統被逐所產生之許多問題，找出解決辦法。

印度與中共關係 由緊張趨於惡劣

【新德里一日美聯社電】據外交部之一綜告書稱：印度與中共之關係，到星期六日止之一年間，已由緊張趨向于惡劣。此一送交國會之報告書，謂北平仍認為中共與印度之邊境事件，係一可以用談判來解決之「家庭事件」。但中共在邊界之軍事活動，經已加緊，並不顧其日前之保證。中共已間接提議舉行談判。印度之答覆為中共軍必要離開一萬四千方里之控制區。

尼薩訪韓後 後天訪問東京

【東京一日中央社專電】美國參謀首長聯席會議主席尼薩將軍，本週在訪問東京時，將與日本首相池田勇人、防衛廳長官藤枝泉介、日本自衛隊各首長聯席會議主席林敬三會談。他預定與日本官員，行一連串的會談。正在遠東作視察旅行的尼薩將軍，將於四日自漢城乘軍用飛機到達立川美國空軍基地，在日本作三天訪問。

叙利亞北部動盪不安
親納塞爾部隊活躍 與政府軍發生槍戰

【黎巴嫩貝魯特一日美聯社電】叙利亞北部發生反對其國新軍人政府戰爭之消息，今日傳至貝魯特。大馬士革電台之廣播呼籲阿里浦區人民「謹守秩序」，並警告提防發生危險。貝魯特與叙利亞北部阿里浦之交通已告切斷，但其與大馬士革交通仍然如常。貝魯特報紙「東方報」昨日刊載大馬士革北約一百哩之哈馬斯城中，軍隊與親納塞爾部隊發生流血衝突消息。該報根據旅客之報告稱：城內秩序混亂，據傳……——據說軍隊五名。從大馬士革返國之消息，證實阿里浦區有「亂事」發生，但未能即時查出其性質。阿里浦為總統古德西政府之努力中心，該政府於三月廿八日因兵變被推翻。同時，阿里浦之其他份子被……

說明 阿根廷國防部長馬丁尼斯於三月廿八日在布宜諾斯艾利斯政府大廈門前向各報記者分發佛朗第茲總統關於政府危機所發表之聲明。該聲明說明該總統拒絕在軍方領袖強大壓力下辭職。但佛朗第茲卒被迫辭職，并被拘押。（美聯社）

北越頻指摘美軍在南越參戰
將藉口發動南侵
南越共黨游擊隊活動已擴大至團級

【西貢一日美聯社電】來自共黨北越之新的強硬宣傳方針，刻正由此間外交觀察家密切研究中，該等觀察家，多數相信在南越之共黨正迅速臨近一項重大之軍事攤牌行動。河內之宣傳語調，在若干星期以前，約在共黨游擊隊以營級兵力對南越部隊開始發動進攻之同時，曾有重要之改變。該項新方針之要點，係密切遵循中共去年十月在一項聲明中所確定之路線。中共曾宣佈：「美國侵略者」及吳廷琰總統政府之勝利，係「不能容許者」，并謂南越應被視為一項考驗之事例。該項新的立場，係由一個名為黃棟之共黨作家於三月十四日在北越機關報「學習」雜誌一篇論文中所概括說明者。該共黨作家以「神聖的愛國鬥爭」為題，對於「吾人在南越同胞」之鬥爭，表示讚許，並謂共黨游擊隊經已「獲得強大之支持」，并認為游擊隊之武裝勢力現已控制一重大地區。該論文第一項顯示河內曾抵抗的注意亦共之軍事努力。各國觀察家認為該等宣傳上之改變，可能係由於過份宣傳美國部已對越共發動龐大的軍事進攻之方針所造成。一般認為若干游擊隊之鬥志，在面對此間所傳美國擁有龐大戰鬥力量之消息，可能經已受挫。據稱：這個共黨作家實施宣傳新的戰爭態勢，將對美國不利。據謂：「該項戰爭，刻正改變為由南越人民對美國侵略者及其走狗所發動之一次神聖的愛國戰爭。美國帝國主義者，以為在南越進行一次侵略戰（彼等認為此係一種「特別戰爭」），彼等可能速戰勝利，然後對其他國家執行各項侵略計劃。彼等并不能得彼等刻正遵循以前侵略的法國殖民地主義者之舊路。」

英聯邦經委會報導
中共輸出減少 由於農業失敗

【華盛頓一日合衆國際社電】參盟、諸戰聯合會主席啟尼，昨日建議美國應進行一個類似四十一年前拯救蘇俄饑荒之一種糧食經濟計劃，使中國大陸數以百萬計之人民不致餓死。惟謂：美國不應以糧食直接供與中共、蘇俄、古巴或其他缺糧之共黨政權。渠謂：一項把糧食直接分配與飢民之計劃，乃確保糧食到達飢民之手之唯一方法。

【倫敦三月卅一日合衆國際社電】據此間今日披露之報導稱：中國大陸糧食缺乏，而使中共運往非共國家之食米，於去年內大約減少三分之二。英聯邦經濟委員會新近發表關於其最近期世界米糧貿易之刊物中報導稱：中共（蘇俄集團不計）於去年運往外國之食米，據有案可查之數字，共為廿三萬四千六百噸，一九六零年則為六十萬六千四百噸，一九五九年則為五萬四千九百噸。全球之食米貿易……米之出口數量則較前年增三分一以上，計為十五億三千八百萬噸。由於共黨游擊隊作亂之故，南越之食米出口，在去年七月份內曾陷於完全停頓，而使去年全年之出口總額，僅略逾十四萬九千四百噸，竟不及前年之半數。在其他有多餘食米出口之國家中，美國於去年輸出七十九萬一千噸，亦較前年輸往國外之數字為少。

國軍飛彈部隊
射前測驗 成績優異
本月廿六日正式演習

【台北一日中央社電】國軍飛彈部隊第二次「射前測驗」，成績較去年第一屆更有進步，其積分已超越了琉球美軍飛彈營及美國本地若干優秀飛彈營的積分。國軍第二次飛彈射前準備工作，係于三月初開始，全營各單位對接受測驗，對一連串的多個飛彈陣地零件逐一檢查，直到結合發射爆炸為止，並予評分，在整個射前測驗程序中，滿分為二千七百分，國軍飛彈營的評分已超過去年美國的二千四百五十分最高積分。這一項飛彈試射所用的靶機，採用噴射式，由母機帶入高空施放，這種噴射靶機，在高空出現時間甚為短暫，可以測驗出飛彈部隊是否能掌握一瞬即逝的發射時機。

法總理戴布里宣佈
定期舉行公民投票 決定北非停火協定

【法國中部羅士卅一日法新社電】法國總理戴布里今日在此間宣佈：法國於四月八日在國內舉行之公民投票，將不僅徵詢國人投票贊同此次停火協定，並請國人同時授權戴高樂總統採取政府認為適當之任何措施，以使此一協定之各項規定得以實行。是對阿爾及利亞停火協定表示贊同與不贊同。

南越指摘美對寮政策 迫邦烏姆入窮途
永珍政府對美方政策漸不信任 擬請聯國干預寮局以免遭赤禍

【西貢一日美聯社電】……寮國由聯合國托管辦法（如魏德邁在一九四七年提議中國之東北由聯合國托管之辦法），惟現已證明，美國主張設立一聯合政府之計劃，徒為共黨接管寮國鋪路而已。寮國若派往時係○

【東京三十一日合衆國際社電】據逐漸增多之跡象所示，受共黨威脅之寮國政府對美國之政策，已消除幻想，現考慮籲請聯合國干涉，免使該國由外國人接管。惟不知寮國政府之請求聯合國干涉之程度，係請其仿照剛果之先例，抑或請其採取一種……。……邦烏姆親王與諾沙旺將軍，將被驅至窮途，該個小王國將作為國際合作之一項考驗，以接受犧牲。

美出動大批飛機 加強助南越剿共

【華盛頓卅一日合衆國際社電】據國防官員本日宣稱：美國直昇飛機及其他運輸設備，刻正在逐漸加強之戰鬥中，擔任一項重要角色，俾將共黨所率領之游擊隊逐出南越。該等官員，引述陸軍方面之一項報告，謂有無迅速將增援部隊運往戰場之能力，常係對於追擊與消滅共黨森林作戰人員之成敗關鍵。陸軍直昇機及輕型運輸機，在數個月以來即在南越共黨活動。該等飛機，可能於日間由海軍陸戰隊航空隊參加。約有作戰顧問、官、飛行員及機械師之四五十名美國人，均被牽涉在內。當地人民及共黨之死亡人數，據近統計已增至平均每週五百人。迄今為止，據悉有十四名美國人員現已被殺。美國人員規定除非被人開火射擊，否則不得開火。陸軍發現，被告之主要來源係由巴斯特……

美國刻正研究 太空舉行核試

【華盛頓一日路透社電】美國國防部之一位官員，今日在公佈之一項供詞中稱：美國刻正研究在太空舉行核子試爆之可能性。此項證明，係由國防部防衛原子支持局武器影響及試驗局副處長……於二月間在參議院撥款小組委員會作供時發表者。

【華盛頓一日美聯社電】美國航空及太空總署署長韋布今日稱：深信美國在太空活動方面，將證明優勝……，比諸蘇俄人所知者較多，因為彼等「從事一次飛行後，以後即無新飛行。」此係指蘇俄在一次成功飛行後，須等六個月以來，已無再從事類似之飛行之事實而言。

倫敦觀察人報預料
美將繼續對英施壓力 促英放棄核子嚇阻力

【倫敦一日路透社電】此間「觀察人報」今日之一項消息，預言美政府將繼續對英國使用「私人壓力」，使放棄英國之核子嚇阻力量，而贊成一枝受北大西洋公約組織指揮之海上飛彈核子兵力。該報之駐華盛頓記者報導：「雖倫敦對此事不予支持，惟余知美國政府將繼續對英國加以私人壓力，使英國放棄其國之核子嚇阻兵力，而贊成一枝由北大西洋公約指揮之海運核子兵力。」

電訊縮輯

△倫敦一日合衆國際社電：今日之消息稱，前捷克通訊社倫敦分社社長勒斯克，已獲准英國之政治庇護。

△東京一日美聯社電：星期日中共發出第一百九十五次「警告」，謂美國軍機在星期日下午二時半至三時四十分，侵入西沙群島上空。

△西貢一日美聯社電：日本首相池田勇人及外相小坂善太郎，本日保証繼續與美國努力設法，俾加速將美國在沖繩島之管理權歸還與日本。

△華盛頓卅一日合衆國際社電：全國戰術家學會今日稱：如美國推動一項有力準備計劃，則我能從一次核子戰爭中迅速恢復過來。

……所提出，佛羅示未有理備武裝之選擇機，亦能在作戰中獲得勝利，而不必參加射擊行動。

社論

由經濟動員說到人才儲備
——這是配合反攻一個不容忽視的工作

在反攻大陸形勢日迫的今天，一個與此有關的行政院「經濟動員計劃委員會」，業已正式宣告成立。根據該會發表的首長名單，主任委員由行政院副院長王雲五兼任，副主任委員則由經濟部長楊繼曾和台灣省主席周至柔二人兼任。雖然有關該會的組織內容還沒有宣佈，但可以想見的，這是一個配合反攻的經濟動員機構，實無疑問。

在反攻大陸（不論遲早）勢在必行中，各種動員工作的必需加緊完成，這是非常應有的步驟，因此除了軍事動員，政府已有充分準備，經濟動員，現在也開始規劃之外，我們以為，各項人才的儲備和動員，不僅不應忽畧，而且還是現階段一項相當迫切的需要。這就我們淺感所及，試為申論如左：

如所週知，一個古今中外不易的定理，就是人才與國家際特互為因果，有甚麼人才就有甚麼局面，這是無可懷疑的事理。回顧過去十二年，我們遺落着一部份由大陸撤出的人才，以之經營台灣，乃有今天的成就，但是在這過去的階段，我們因為人才補充的不易新進人才還抵償不了若有人才的消耗（這包括死亡、衰老等等），故此人才含乏的現象，非實已無可諱言。可是我們了解，如果將來反攻大陸獲得成功，人才需要必千百倍於今日，那時政府將如何物色許多人才，來應付復興國家的工作，不能說不是一個問題。就人才來源論，政府能夠就亦前估計加以儲備使用的，不外三個途徑：一是台灣現有的工作幹部和近十年來既屬的大專學校畢業生；二是散居海外而為政府所知的忠貞人士和新進分子；三是大陸光復以後若干尚可適用的剩餘人才。除大陸剩餘人才實時不易估計，可以置而不論外，其他如由台灣近年訓練出來的年青人才，可能因成熟程度的不足，仍不克擔任各級主管的繁重工作，而海外地區受了各種環境的限制，人才成長大都祇限於工商事業和文教事業等部門，其是否能夠適應國家的需要，以及會否因政府羅致而樂於放棄其本身已有的成就，這也不無疑問。因此我們以為，政府對儲備人才的計劃，自不應如若干傳說的僅以登記、調查為已足，而應該更深入和更具體的有一套實際可行的方案。現在我們可以想到的，就有如下這幾點：一是性質的分類。我們所說的性質，並非僅指技術的「技能」，而是在技能分野中，再作「專才」與「通才」之別，因為必須有此分別，然後政府對動用人才，始有適當準繩，而不致「亂點鴛鴦」。例如在工礦部門中，有些人可以作廠長，有些人則祇宜作工程師；在教育部門中，有些人可以作校長，有些人則祇能作教授或教員；如果要想人盡其才，自不能不對這種人才性質，先有一個較為明確的概念。二是等級的分類。我們知道，人才祇是一個籠統的名詞，而人才本身實有許多不同的等級，因此在政府的儲才計劃上，便該就其已有資料加以區分，一方面就其應有資歷列為甲、乙、丙等若干級，甲級的是第一流人才，應該優先選用；另一方面則就其器識才調，調分為國家幹部和地方幹部兩種，國家幹部可以擔任中央或全國任何一省的政務工作，地方幹部則祇能派回其原籍的地區服務。我們認為，這種分別十分重要，且亦非此不足以擬定人才的標準，和適應將來重建大陸的要求。又就現有所知，閩粵江浙邊省，因在台灣和海外皆有相當人才可資徵用，或不致於有過度才難之嘆外，其他較為遼遠邊鄙的省份，都有可能因人才「真空」，而使政府手足無措。因此如何在事前通盤籌劃，對調劑盈虛早為準備，此亦應為政府不容忽視的工作。

此外，我們以為，要想儲才備用不流於空談，政府對人才的調查登記、審定評分等等，也該設有一個專司機構，作為配合反攻大陸的張本，因為人才的種類不一，而事先熟後的應加派出，便非有專司機構綜持其事不為功。譬如海外的人才，政府事前無法確定他們能否在反攻大陸初期就回國服務，在理就該先予諮詢，作為徵用次序的根據，而這除由專司機構可以辦理外，其他機關都不大適宜。最後，我們還有一點意見，是政府本於以國家人才辦國家事務的原則，亦應責成各級首長，就其主管職務保舉人才，明其地位輕重，而定保舉名額的多寡，但為了使此項「保舉」不及於私，不流於濫，其中應有類近「連坐」的約束。我們知道，為國家延攬人才，也是每一政府首長應有的責任，但他們平日是否留心人才，在此却可加以考驗了。

香港政府公告
為聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）助理執達吏一名（司法機關）
（二）二級移民助理員多名（移民局）
（三）物料管理員多名（物料管理處）
（四）手工教師（女性）一名（醫務衛生署）
（五）電話生（女性）多名（新聞處）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙，此告。

官地拍賣
一九六二年四月九日下午三時半
政府大會堂九樓演講室
官塘內地段第二六號
（座落官塘鴻圖道與巧明街相連之處）
面積約計五千一百零五平方呎
限作茶樓或酒家用途
底價十五萬三千元正
查閱圖則及索取章程請到下亞厘畢道政府合署（東座）官產管理及測量辦事處或九龍農圃道政府分署四樓

官地拍賣
一九六二年四月九日下午三時
政府大會堂九樓演講室
香港仔內地段第二八〇號
（座落香港仔黃竹坑道）
面積約計七千一百四十八平方呎
限作工業或貨倉及車房用途
底價二十二萬元正
查閱圖則及索取章程請到下亞厘畢道政府合署（東座）官產管理及測量辦事處或九龍農圃道政府分署四樓

警務處通告
為慶祝本年度英女皇壽辰舉行閱兵巡行典禮，特於四月三日（星期二）及十日（星期二）上午六時五十分先作預操，茲將交通秩序安排如次：

（一）閱兵路：
A、機械化部隊將在士丹頓道介于馬頭圍道與馬坑涌道之一段集合後就在漆咸道介于蕪湖街與馬頭圍道之一段內其中之一邊排列，然後沿漆咸道加士居道轉入彌敦道北行至太子道口散隊。
B、巡行部隊將在漆咸道介于中間道與加士居道之一段集合然後向西沿加士居道，佐頓道轉南入彌敦道轉路程行進梳利士巴利道口散隊。

（二）下列道路依照規定時間予以封閉：
A、中間道（介於梳利士巴利道與彌敦道之一段）約由上午六時至上午八時〇五分。
B、樂地道（介于漆咸道與河內道）約由上午六時正至上午八時〇五分。
C、金馬倫道（介于漆咸道與加拿分道之一段）約由上午六時正至上午八時〇五分。
D、加連威老道（介于漆咸道與加拿分道之一段）約由上午六時正至上午八時〇五分。
E、天文台道（介于漆咸道與金巴利道之一段）約由上午六時正至上午八時〇五分。
F、柯士甸路（介于漆咸道與金巴利道之一段）約由上午六時正至上午八時〇五分。
G、柯士甸道（介於漆咸道與彌敦道之一段）約由上午六時正至上午八時〇五分。
H、加士居道（介于漆咸道與彌敦道之一段）約由上午六時四十五分至上午八時〇五分。
I、佐頓道（介于加士居道與彌敦道之一段）約由上午六時四十五分至八時〇五分。
J、彌敦道（介于梳利士巴利道與太子道之一段）約由上午六時五十分至上午八時〇五分。
K、衛理道（介于加士居道與窩打老道之一段）約由上午六時三十五分至八時〇五分。
L、土瓜灣道（介于馬頭圍道與馬坑涌道）約由上午六時至八時正。
M、漆咸道（介于馬頭圍道與蕪湖街）約由上午六時至八時正。

（三）單程路：
A、梳利士巴利道（介于廣東道與漆咸道之一段）約由上午六時三十五分至八時〇五分單程西行。
B、漆咸道（介于梳利士巴利道與蕪湖街之一段）約由上午六時三十五分至八時〇五分單程南行。

四：封閉停車場
下列停車場由一九六二年四月二日及九日下午九時半起至預操完畢止予以封閉。
A、中間道停車場
B、加士居道（介于彌敦道與漆咸道之一段）
C、佐敦道（介于彌敦道與加士居道之一段）
注意：在四月二日或九日下午九時半以後如發現有任何車輛在上述地點停泊者警方將不預先通知車主逕將車輛移去。

五：交通路線之變更
原有使用彌敦道之交通路線變更如下：
A、向北行駛車輛改經梳利士巴利道、廣東道、炮台街、公衆四方街、新填地街、廣東道、豉油街角道、
B、向南行駛車輛改經豉油街角道、上海街、佐敦道、廣東道向南行駛。

六：臨時交通停頓
為路使軍隊及車輛順利通過若干道路之交通在必要時將作臨時停頓。

此佈
警務處長示

香港油蔴地小輪船有限公司啓事
啓者本公司訂於一九六二年四月七日（星期六）正午十二時在九龍佐敦道碼頭二樓本公司辦事處舉行第三十四屆股東週年常會省覽一九六一年營業賬目董事局報告書及宣佈分派股息選舉董事及核數員等事宜
再者本公司並訂由一九六二年三月廿四日（星期六）起至四月七日（星期六）止暫停股份過戶此佈
承董事局命總理劉鎮國謹啓
一九六二年三月十三日

香港政府公告
為聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）會計主任一名（庫務司署）
（二）助理建築師（男性及女性）多名（工務局）
（三）二級聯絡官（男性）多名（新界民政署）
（四）英文電台宣佈員（男性及女性）多名
香港廣播電台
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙，此告。

啓事
由一九六二年四月一日起「黃彼得律師行」之名稱將改爲「黃彼得羅志能律師行」並由余等二人合股辦理特此聲明。
黃彼得 羅志能 啓
香港皇后大道中大廈行807室

開設分所通告
本西醫由一九六二年四月二日起在軒尼詩道五五七號二樓開設分所
此告
診症時間：中午十二時至一時 下午三時至六時
電話：七七三九五五
西醫 區本宗啓

承銀主命貴重物業出投
啓者拍賣人蘇沙先生定期於一九六二年四月三日即星期二日下午三時起在香港德輔道中東亞銀行大廈七樓其拍賣房內將下開物業當衆出投

計開

此物業坐落香港……海旁地段第一〇七號之A段之第一小分段之A段之第一小分段連同上蓋在內即地士頓道一百八十六號此物業係源一官批業批期九百九十九年由一千八百五十九年十月十一日起計該官批係由前英女皇維多利亞批出與何頓何文保老士者其面積約有地一千六百五十七方呎每年地稅應納銀十四元二角正
欲知詳細及投買章程請向賀主律師黃建勳律師行或拍賣人蘇沙先生便知
賀主律師黃建勳律師行
拍賣人蘇沙先生 同啓
香港一千九百六十二年三月廿四日

關于九龍內地段第弍伍弍捌號B字分段（即九龍洗衣街第百七十九號）物業事致
區劼小女士
啓者 台端於一九四三年四月廿三日簽署日文約據……將上開物業……與馬旭燦先生……
馬旭燦代表律師洗秉熹律師行啓
一九六二年三月卅一日
香港大道中五十號鹿佑行三樓

離婚啓事
我倆因意見不合經雙方同意於一九六二年四月二日脫離夫妻關係嗣後男婚女嫁各不相干特此聲明
黎錦富 顧玉英 同啓

開業通告
本醫生由一九六二年四月二日起在香港萬宜大厦五樓四二九室開業此告
診症時間：星期一至星期六每日由上午九時至下午一時
電話：二三九三三
羅佩賢醫生
香港大學內外科醫學士

開業通告
本醫生由一九六二年四月二日起在香港萬宜大厦五樓四二九室開業此告
診症時間：每約每週日由下午一時至六時
電話：二三九三三
潘蔭基醫生
香港大學內外科醫學士
愛丁堡皇家內科學院院士

祖國周刊
啓事
本刊自創刊以來，即一直保持對中共問題的觀察與研究，歷年均編印「特大中共專輯」，對上年度的中共黨、政、財經、外交、軍事等各方面的動向，作一總結性的報導與分析，並深獲廣大讀者之推重。關於總結一九六一年度中共的各類專文，本刊仍決定以「中共專輯」的方式，自即（四八二）期起，分期刊出。敬祈讀者留意是幸！

四八二期的目錄如下：
法國的新年！（社論）……本社
一九六一年的中共經濟……金思愷
我看「北京」來……史冰瀛
……（下）……曹聘
談「作狀」（自由人語）……李牧
溫暖的冬閒……黃靈

中華民國五十一年四月二日出版
社址：九龍多寶街十四號

裁軍會議今日討論禁止核子試驗問題

對視察問題所引起僵局將提出辯論

八中立國代表呼籲切不可恢復試爆

【日內瓦一日路透社電】十七國裁軍會議，明日在此間之全體大會中，舉行該會第一次之禁止核子試驗問題全面討論。大會將根據裁軍會議之英、美、蘇三國核子小組委員會會議錄逐字辯論，此小組已經不能打開關於視察問題之極長僵局。出席裁軍會議之八中立國代表，昨日下午在此間舉行非正式會議，以討論此問題之保持局面。中立國代表團之權威人士稱：各代表決定每一中立國代表，在明日全體大會中，各自向所有核子國家呼籲不可恢復試驗。甘迺迪總統曾稱：倘在本月底仍無禁止試驗協議，美國可能實行大氣層中試驗。蘇聯亦宣佈倘美國恢復試驗，其國亦重新再作試驗。出席裁軍會議之八個中立國是：印度、緬甸、阿聯、阿比西尼亞、尼日利亞、墨西哥、巴西與瑞典。三國核子小組委員會上星期之長時間會議毫無進展。英、美兩國繼續堅持必須有最低限度監察，以保證東西方禁止試驗條約中之任何一方，不能在秘密試驗而破壞此條約。蘇聯則堅決拒絕准許任何外國視察員在其國土之上。權威人士稱：預料中立國代表，明日將請各核子國自行禁止進一步核子試驗，並於同時衙命該小組委員會再作努力，以期迅速達成協議。

日本戰略家估計亞洲雙方軍力

第七艦隊與冲繩基地具有戰術上報復力量

中韓美日在遠東擁有軍艦七百九十五艘 飛機為三千六百架

【東京一日美聯社電】日本戰略家估計：遠東非共黨的軍力數量上雖遜於共黨軍隊，但有挽救生命的機動力及報復力量。日本防衛廳官方，已擬定情報報告稱：中共與蘇俄，及北韓軍力，對非共黨軍為三比一。該報告宣稱：強大的美第七艦隊連同其飛機，及以冲繩島為其基地的陸戰隊，已予非共黨國家以可不須預先通知即可作戰的機動力，而減少其優劣之數。此外，美空軍及其所部署第七艦隊的飛彈能力，加以冲繩島的火箭基地，即供有戰術上的報復力量。該軍方人士稱：此項調查頗低估得軍之實力，但對共黨實力似有準備的估計。美國、南韓、中華民國，及日本之非共黨武裝人員一百二十一萬三千五百人，各種海軍軍艦七百九十五艘，飛機三千六百架。蘇聯、中共及北韓之共黨軍力，計有軍隊三百三十五萬五千人，各種海軍軍艦一千五百五十六艘，飛機七千一百九十架。但調查之一部份則未將陸軍估計為具有意義的項目，舉例言之，一名有高度訓練具有最新自動武器的美陸戰隊，則計為非共黨世界軍隊一名，而一名擁有惡劣步槍的北韓兵亦列為共方軍隊一名。一艘最新式噴射戰鬥機的第七艦隊航空母艦，在統計上與北韓一艘僅得一架舊式螺旋槳式機的沿岸小艦，均被同等地位。

……和國人而已，過國部隊或其特務人員，能作爲補助，不能代替。」他在此間新英格蘭浸信會醫院受胸部手術後情況良好，謂他可以不時對時局表示意見。

印巴邊境間頻發生射擊

【紐約卅一日法新社電】據外交部發言人宣稱：巴基斯坦武裝部隊或其特務人員，在截至一九六一年十一月底之一年內，曾在喀什米爾境內在該停火界線一帶及越過該界線發生四〇五宗射擊事件。據此係比前一年多過五倍。該報告評論及印度與中共之關係稱：「業已陷於緊張，過去一年已陷於惡化。」

菲零售店禁僱用外人 部份僑胞臨失業危機

【馬尼剌一日中央社電】在菲律賓公民開設的零售商店中服務的中國僑員，因菲律賓最高法院昨日公佈一項訴訟案件判決，禁止在菲律賓公民開設的零售商店中僱用外國人，而面臨失業的危險。該案是一九五八年由菲律賓公民提出的，他被要求將他在馬尼剌一家商店裡的五名華僑僱員革職。最高法院推翻了馬尼剌第一審法院所稱，零售業僱員之菲化，係屬違憲的意見。最高法院說：很難看出菲律賓零售業僱員之菲化，如何能與我們憲法的任何一項規定相違背。

印尼糧食問題面臨嚴重困難

蘇卡諾舉行內閣特別會議討論

【耶加達卅一日法新社電】印尼總統蘇卡諾本日舉行一次內閣特別會議，俾商討印尼日趨惡化之稻米問題。印尼外長蘇班特里奧在耶加達附近茂物舉行該次會議之後告知各新聞記者，謂政府相信人民對於獲得此項主要糧食現時所面臨之困難，在最近將來將可獲得解決。蘇班特里奧並謂：關於分配及進口白米之新的重要措施，將於日間宣佈。但他拒絕詳細說明此點。在過去二個月內，米價經已在此間約漲五倍。白米經已完全由市場消失不見，主要係由於分配制度之缺乏所造成者。

瓜地馬拉宣佈與哥倫比亞將恢復邦交

【瓜地馬拉城卅一日美聯社電】政府宣佈：瓜地馬拉及哥倫比亞，即將恢復外交關係。該兩國關係，係於三年前斷絕者，其時瓜地馬拉把在此間之哥倫比亞人民銀行分行沒收，並將之置於瓜地馬拉銀行控制之內。

東南亞協會外長會議

菲泰外長抵馬與馬總理會談

【吉隆坡一日路透社電】泰國外長乃他納及菲律賓副總統兼外長伯拉斯，本日聯袂飛抵此間，俾參加東南亞協會外長會議。此次會議，將於星期二在此間正式開幕。該等訪問人員，隨後將往一個山嶺勝地，與馬來亞聯邦總理會談。該三個國家的外長將在該地舉行三天秘密會談，俾共同協助發展這三個國家之事宜。

美開發總署高層人員對台灣經濟情形樂觀

【華盛頓卅一日中央社專電】美國國際開發總署的最高領導人員，對於將來台灣經濟的發展，頗表熱心。最近當該總署長漢彌頓在全國記者俱樂部的一次午宴席上發表演說時，曾應邀對中華民國的經濟情形加以評論，他說：「台灣的經濟情形甚有希望。」昨晚副署長柯芬（他曾為現已與援外機構合作的開發貸款基金會首腦）當在波士頓發表演說時，亦表示此種觀點。他說：「中華民國已達到我們可以預見將可出現一種高度進步，和大體上自給自足的經濟環境。」

西貢市區發生大火

【西貢一日美聯社電】起因不明之一次大火，本日在人口稠密之西貢北部地區發生，將二百間房宇焚毀，及使到一千人無家可歸。據報導：有一個婦人受傷，但並無人死亡。

美設裁軍機構 麥克來出任主席

【華盛頓卅一日合衆國際社電】甘迺迪總統委任麥克來為美國裁軍機構諮詢委員會主席，麥氏乃總統之前任首席裁軍顧問。該十五人諮詢委員會，係於三月一日宣佈組織者。

「唱獨腳戲」

英國島斯特萊島有一個阿爾夫之工人，獨自承辦一項工程，傳由渠本人單手將一座古堡拆毀。該堡在一百二十年前建築，有四與之要塞。阿爾夫計劃每日工作十二小時，每週工作七天，渠每天可卸下石塊五十噸。渠每日均在工作場內進食。圖爲阿爾夫進行拆卸該座古堡之情形（美聯社）

台報傳政府撥鉅款 加強救助海外難民

【台北一日泛亞社電】據台北「民族晚報」稱：此間某權威人士對該報稱：中華民國政府在今年將配合「軍事反攻大陸」的需要，對上述十三個主要海外地區的中國難胞以現金、房屋、農具、醫藥、教育等五種救助，以各種援助。據稱：「政府根據最近的月份起，使用大量經費物資，加強救濟集中於遠東及中南半島海外地區的中國難民，以發揮救濟海外地區難胞之反共力量，進一步解釋稱：「政府相信一旦國軍反攻大陸，現在流亡在各地的二百四十萬難胞，以上之華人，均將有計劃配合國軍的軍事反攻，就近往該等國家所鄰接的地區，以行動來支援。」該官員並以一張地圖用示海外難胞，將包括廣東、廣西、雲南、西康等地的東南亞各國及香港、澳門、越南、寮國、緬甸、印尼、菲律賓、泰國、柬埔寨、馬來亞、新加坡、沙勞越、北婆羅洲，並給中南半島各國及西貢、金邊、永珍、仰光、曼谷、吉隆坡、新加坡等城市的中國難胞。

中共揚言支持印尼

【巴黎一日法新社電】中共之「人民日報」評論中共、印尼友好條約簽訂一週年紀念時稱：「自從蘇卡諾總統去年十二月十九日頒佈解放西伊里安之三項命令以來，印尼之武裝部隊及人民曾朝氣勃勃，士氣高昂從事各項準備解放西伊里安之活動。中共政府及其人民將堅決支持印尼政府與其人民收復西伊里安之鬥爭，直至彼等完全勝利為止。」

波外長拉柏基謂

裁軍會議前途樂觀

中歐設非原子區計劃獲歡迎

【華沙卅一日法新社電】波蘭外交部長拉柏基對記者們說：與蘇聯裁判任何裁軍計劃，要求對於核子禁試須國際視察，乃是正確立場。拉柏基今日在此間稱：日內瓦裁軍會議之開端「尚屬不惡」。他在此間從日內瓦返國後發表談話稱：「現有理由期望裁軍會議將能比現時期望者更有進展。」他續稱：波蘭之在中歐設置非原子區計劃，曾獲大多數代表歡迎，為一種「積極」方法。「至於裁軍問題，現已有若干進展。此日內瓦會議將必能使此問題獲得明朗。」

美將派賓姆任駐蘇大使

【紐約一日美聯社電】紐約時報今日稱：據料甘迺迪總統將任命職業外交官賓姆為美國駐蘇大使。賓姆可能調任此職。查賓姆現任駐波蘭大使，并曾在華沙與中共「大使」王炳南，為釋放美俘及中共對金馬之威脅等問題，舉行談判。

狄托對英記者透露

老克遭遇若干反對者 但仍獲重要分子支持

【倫敦卅一日美聯社電】本日此間星期日「政治報」發表：南斯拉夫狄托對倫敦「觀察人報」通訊員勒德拉談話，關於蘇聯政局，勒德拉向狄托詢問克里姆林宮是否存在有若干反對者，抑蘇聯軍中分子和人民是否支持克氏的政策？狄托答道：「除非他獲得其同事和蘇聯一般人民的支持，否則克魯雪夫總理不能獨自進行其政策。」

【紐約卅一日美聯社電】前英國首相艾德禮本日乘英航空公司飛機抵此間時在機場對記者說：如果讓中共加入聯合國，參加工作，則裁軍問題較現實和較易解決。

緊張大師拍片

因禽鳥過多 被罰款四百元

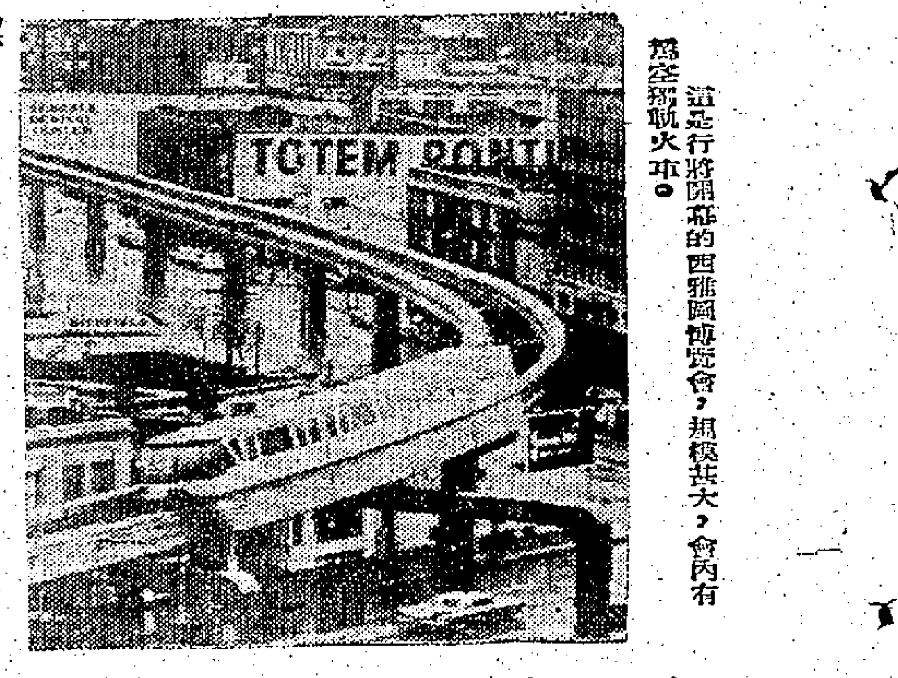
【加州蘇克拉曼多卅一日美聯社電】希治閣製片公司因其「鳥類」一片中有禽鳥過多，被罰款四百元。美專員在本星期五日代表該公司承認非法擁有死海鷗二十頭，活海鷗十八頭，死烏八十頭的罪名之後，即處以罰款，根據聯邦許可證，此等禽鳥已超過製片者所許可者。希氏在三藩市附近的波帝加，攝製「鳥類」一片。

星洲英軍奉命

勿穿海灘裝出現街頭惹反感

【新加坡一日泛亞社電】星洲英陸軍之刊物「信號」透露：此間英軍經已接到英陸軍部之通告，着其在公衆場所勿穿短褲或低胸之襯衣，至於海灘之衣着，更不適於在街上出現。此項通告並非命令，故並無強制性，但相信若來比美國人醜之英人，必將一律遵守。該通告稱：「吾人在此為客人，必須尊重當地人民之宗教觀點，以免有關當局之命令。」此間英皇家空軍發言人謂：倫敦之英空軍部亦已通知此間英空軍人員遵守當地之民情風俗。

【摩那哥卅一日法新社電】法深海探險家哥斯圖今日在此間預測：人類不久將居於水底，一如其目前之居於陸上一般。他在此間扶輪會中稱：他不久將建築附有現代設備的海底屋，距離海底，並可能在本年內。此等居有「人」，他們可在屋內而不須浮出水面。於初此等居將處於水底入公呎，其後將處六十公呎。庫氏稱：目前的捕魚方法為「集體屠殺」。因為魚類再度期的潮率，係自然中已經悉者。即此之故，此間海洋學博物院正研究有較短再度週期率的魚種，使能保証人類有增加的食用，而同時又可保存魚類。



這是行將開幕的西雅圖博覽會，規模甚大，會內有為空架單軌火車。

解決自由亞洲棘手問題的良方

立即進軍大陸消滅中共

本文是合衆國際社副社長兼亞洲區總理何伯勒所著，他指出不特自由中國主張進攻大陸，許多亞洲國家及美國外交人員，也抱同一意見與願望。

自由亞洲愈來愈多人認爲，祇有找到問題之核心，才能解決棘手的疑難問題。而這些人士所指的問題核心，就是中共。換句話說，找到一個途徑去解決中共，即許多較次要的頭痛，會自動消失。作爲中共的鄰人，當然是想一個和平、友好及合作的鄰近國家，但是所有的亞洲人，除非是中國大陸上換上另一個政府，已祇人敢作此希望。十年以來，中共不停地向其四週的國家挑釁，而所有外交努力，都證明已不能制止中共伸張其勢力。中共現時的政治及軍事勢力，正威脅許多亞洲地區，而這些地區，又是與自由世界及亞洲的安全關係重大的。顯然的，除了中華民國之外，很少人敢於在這個時候主張進攻中共控制的中國大陸，來挽救局面，而且持有此種見解的人士，雖然與時俱增，但他們的意見並非完全一致的。執行這個主張並不是辦別黑白那麼簡單，這是很嚴重的問題，其各方面的影響與後果，正由有關的各國首長及軍事顧問人員小心研究。一些受中共威脅的國家的專家，都決定對中共反擊，可能是防止他們被中共吞噬的最佳政策。

這個意見，雖然甚少在公開討論，在各政府高階層，都愈來愈常討論這個問題。事實上，愈來愈多負責任的亞洲人士相信中共區爆發革命的時機已成熟，不過他們並不相信這革命能夠易從內部觸發。一些持有這種信念的人士不但日多，而且包括有一些美國大使，及一個以上的亞洲國家的外交部長與軍事首長。他們都相信，一個能導致大陸革命成功。他們並相信，現時的中國人民的支持，因爲一種發現他們有外來援助及革命會成功的時候，就不再害怕。這個有良好情報來源的人士指出：中共現時不但面對許多內部困難，而且中國人也有一個俗語說，「暴政不能存在長過十年。」拋後，這位研究中國問題的亞洲官員，認爲中國大陸人民，對中共政權已厭極了。他們認爲無可忍受不斷接近的一切來推倒中共的階段。

一位亞洲國家外交部長建議，滿載糧食的船隻，陪同中華民國的軍隊反攻大陸，及將糧食派給支持革命的民衆。他相信，糧食來了的消息，會像閃電那樣迅速傳遍大陸，從而引起中共無法控制的麻煩。

但是，那時候蘇俄會怎樣呢？這是立即涉及的問題，而其答案亦不盡同。不過近來日多的專家傾向於認爲：如果中共被部份打敗，蘇俄也不致不快活。其中一種理論是這樣的：蘇俄對中共政權並不會喜歡，甚至恐怕將來有日無法駕御中共。在中共受到威脅的時候，蘇俄會宣佈支持中共，及最低限度給予一些補給及顧問人員，但不致於有大量蘇俄軍隊或現代化武器給予中共。這種理論的結論是：蘇俄不會讓中共垮台，但願見中共之面貌，力量、影響減少到成爲一個較少危險的「朋友」，而充任自由世界與蘇俄之間的緩衝區。

據說，情報之資料亦指出，這種想法是受支持的。情報人士說，蘇俄阻滯現代化武器給予中共是千真萬確的，而且莫斯科與北平之關係亦冷淡。

在那些贊成「現在動手」的人士中，有些激烈支持這主張的人，認爲可由幾個國家聯合中華民國去發動大陸人民起義。他們希望開始派遣游擊隊前往中共區及其鄰近衛星國，利用時機做內部顛覆，使共黨應接不暇，然後中華民國及其盟友即準備解放大陸同胞。這個主張和前飛虎隊領袖陳納德將軍之計劃，不謀而合，而且規模尤有過之。陳納德是正在中共得勢之時，也主張由南韓在北方，及由中華民國在南方，向中國大陸發動攻勢。

贊同即時動手的人士指出，鑒於中共在南越及寮國也搗鬼，已製造多了兩三個可能會動手以發動大陸革命的盟友。他們認：寮國及南越軍隊因中共本身已陷身泥沼，而共區發動反攻，則中共在多處受敵，守無可守。當在中共發現之前，美國海軍能夠從，這種行動，是有得美國作後勁支持的。美國在沿海建立許多據點，甚至在中國大陸，如將中華民國部隊送登陸及加以補給，這是足夠之地。陳納德也曾指出：「美國這樣做，不致國出兵的。」不過儘管上述或是假定蘇俄出而阻止，估計都錯了嗎？有一個問題，如果上述是假定蘇俄估計錯了嗎？……

日本觀察家推論

印尼尚不致向荷開火

理由之一，是軍人了解萬一失敗時，勢力將消失，因此非俟一切條件配合，將不致展開大規模攻勢。（路透）

一九四九年荷蘭與印尼簽署之獨立協定，關於西新幾內亞問題，決定一九五〇年直接談判，但結果不能獲致協議。一九五七年十一月，印尼發表「西伊里安解放宣言」，經常不斷訴諸武力。後來，由於荷蘭反對，印尼即接收境內荷人財產，一九六〇年八月兩國遂斷絕邦交。

當時，蘇門答臘、西里伯斯等地反政府軍活躍，致印尼政府無暇顧及此問題。去年八月叛軍首領辛波倫上校率領萬餘人投誠，內亂終止。蘇卡諾才再度叫囂：「解放西伊里安」。年來印尼獲東西兩陣營大量武器援助。一九五八年春，叛軍出動B二五轟炸機及F五一戰鬥機，政府決意對抗，首向蘇俄購買軍用機。一九五八年八月，首次購入捷克製米格一五型戰鬥機八架，同時並開始供應小型武器、軍用大卡車、吉普車、通訊器材等。印尼又向英購入對潛哨戒機六架，輕裝甲車一八〇輛。後自美購B二五輕型轟炸機十五架，F五一戰鬥機三十五架，C一三〇型運輸機十五架。米格後，又向蘇購米格一五型機五十架，米格一七型機三十架，IL二八型機八架。

印尼大批購入武器後，其勢力如下：陸軍一四〇大隊，二十萬人；海軍驅逐艦五艘，輕型戰艦七艘，潛水艇二艘，魚雷艇八艘；空軍有米格一五及一七型機約八十架，輕型炸機一中隊，B二五型轟炸機十五架，F五一戰鬥機三五架，各種類型飛機約四十架。

荷蘭之實力，國內陸軍四師九萬人，新幾內亞二千人。國內空軍機約五百架，有鐵騎式F八六及F八四等十二中隊，新幾內亞有鐵騎式機及潛哨戒機各一中隊。海軍國內有航空母艦一艘，巡洋艦二艘，驅逐艦十一艘，輕型戰艦一七艘，潛艇八艘；新幾內亞有驅逐艦一艘，輕型戰艦二艘。

今年一月十五晚，荷、印海軍於新幾內亞卡馬那灣衝突，結果印尼二魚雷艇被擊沉。此次戰役後，印尼雖以旺盛士氣出擊，但與荷軍比較，實距離太遠。據說，該兩魚雷艇滿載準備空降西伊里安游擊隊。魚雷艇原規定乘十人，但印尼卻每艘乘數十人。新幾內亞原始森林極多，村落稀疏，水與食物皆常缺乏，甚至居住地方也成問題。印尼軍向該島進攻，從軍艦上岸，實屬失策，因海上距離既遠，又無充分飛機，制海權及制空權均操荷軍手中。印尼在新幾內亞行動，不惟影響西太平洋甚至整個亞洲。如印尼佔領西伊里安，澳洲將受威脅，所以採戒備態度。而荷美同屬北大西洋公約組織會員國，荷受印尼軍事威脅，美焉能緘默無言。

印尼雖叫囂解放西新幾內亞，但獨立日子既淺，同時如年內戰，陸海空軍武器全給仰外國，士兵既不慣使用新武器，而噴射機、潛艇等，雖由蘇訓練，但技術幼稚。另一方面，今日荷國軍力雖不强大，但有傳統歷史，例如卡馬那灣之役，具見荷海軍有最新技術利用雷達射擊，對付印尼這些尚未成熟海軍，實綽有餘裕。

從政治方面看，印尼領導階層年青而缺乏經驗，於近國內經濟危機嚴重，軍事費佔國家總預算百分之五〇，國民對蘇卡諾政權不滿，故政府似企圖以西伊里安問題移轉國民視線。但該問題發生後國內經濟倍加困難，若問題不能獲得解決，則蘇卡諾政治生命，將受致命打擊。印尼陸軍參謀長納蘇蒂安為軍人之代表，同時共黨勢力頗積極，勢力相當大，軍人與共黨對立日益尖銳，蘇卡諾于無法調解之際，又可能企圖以叫囂解放西伊里安，使軍人作戰，倘然失敗，則軍人便失勢而共黨將可取得天下，但此較低的可能性。軍人方面，不得不備對西伊里安動武，非待萬事齊備時期與各方面條件配合，不輕易發動攻勢，所以目前印尼的叫囂，似只是宣傳戰而已。要爲西伊里安問題將國運作孤注一擲，從目前政治、經濟情勢判斷，不甚可能。

從國際情勢觀察，印尼軍攻入新幾內亞，極大威脅澳洲，澳洲為東南亞公約組織會員國，同時亦爲美、澳、紐同盟加盟國，共同防衛太平洋安全，新幾內亞攸關國防的紐、澳，亦不能置身度外。

印尼雖標榜中立政策，但接受共黨集團武器援助。事實上，西伊里安問題，對西方陣營於戰略上不利？新幾內亞土著，既非印尼人，亦非荷人，根據聯合國憲章，應為獨立。二年前，荷人準備推動新幾內亞人獨立，目前荷、印尼紛爭，提出聯合國解決，由聯合國托管，俟時機成熟，即由巴布亞人自組獨立國。

阿根廷動亂來龍去脈

佛烈芝奴是禍事魁首

策劃容許培隆黨羽重新活動的是他，軍人所最不滿的也是他。尚幸此次政變，各方均能以國家為重，未引起戰事。

他急於向美國借貸了一億二千五百萬美元，不惜破壞其本人此前所採納的民族主義，而企圖將採石油權讓給美國的加州三逸石油公司。他的幾個樞密顧問更緊張。但是天主教、中府的要人士及工中的反對份子也更激烈的反對他。培隆派工人藝民焚燒商鋪的暴動事件，這些事件令社會黨的總部，及九間天主教堂被焚。忍無可忍的軍人，終於一九五五年九月間來反對他，及海軍艦似乎要炮轟布宜諾斯艾利斯時，培隆就乘座一艘巴拉圭炮艇逃亡到巴拉圭、巴拿馬，而至委內瑞拉後，移居於多明尼加，最後才居於西班牙。

在培隆逃走後，那些工人同志仍未完全領悟到國家經濟衰敗之程度，他們只知他們的英雄被人趕走而已。培隆之後，是一個由阿林布魯將軍所領導的軍政府時期，而佛朗第茲於一九五八年當選總統，及負起要修補國家經濟之任務，而他是一個精打細算的知識分子，一種尖銳。他是一個義大利移民的兒子（有十四兄弟，他排十三），出身寒而平凡，但於一九三〇年代已顯露了他的精神。佛朗第茲以三年時間就完成了六年的法律系課程，而且需要上課，但是，畢業那天，他拒不允接納文憑，因為他不願「從一個由軍人推翻上台及支持的政府接受文憑」。

在培隆時代，佛氏公開反對，並在首都街頭對反培隆份子發表演講，但是他的實力是由於他在急進黨所表現的政治權術。在培隆倒台後的一九五六年，他把急進黨分裂成兩個幾乎平均的集團，……佛朗第茲就是他們的領袖。

阿根廷在培隆下台後所面對的經濟問題是龐大的，對外貿易每年幾乎不敷近三億美元。以這個國家計的基本工資，生活程度低落，培隆上台時，營工廠裡的工資是西·二比一，而這時候已貶值到四十比一。

佛朗第茲所開的治療藥方是節約，而且只是對培隆時代而言的節約。糧食沒有津貼了，撤除管制，讓披索自由找尋其真正價值。……

當佛烈芝奴顧問也涉及在內時，軍人之抱怨當是最響亮的。佛烈芝奴是策劃容許培隆份子重新活動的計劃者。軍方認爲：……以名單提上首都時，卻被拒絕了，理由是：一個因犯罪而被通緝的人，不能競選公職，而培隆是一個被通緝的人。……

國際剪影

美國務院毛病百出（二）

……問題又給國務院多數人的智慧和能力弄得更加複雜。一個有智慧和能力的人，是想起多應工作的。過有過多要求務要辦就無人不欲沾手。因此之故，委員會就越來越龐大。甘迺迪總統所設立的柏林問題委員會，原定由國務院十二名二等官員充任，專門注意柏林危機。最近，參加這柏林問題委員會的人，已增至六十名了。

委員會制度又產生那些強收並濟的公文。據肯南說，用委員會來辦事的結果，祇得到一種語意模糊，和暗昧的取雜主張，這種取雜主張比其中任何一個委員的見解還低。有一個新聞記者最近被聘參加國務院一個十五人委員會。這委員會的任務是對蘇聯核子試驗的抗議公文，他後說：「令我失望的，是我們到了第三個會期，祇為成兩句的公文措詞而辯論不休。」

這種由集體致力得來的取雜主張，往往是語無倫次的，把他從國務院頒布一件冗長、空洞、和苟簡無意義的「指針」。……

美孚公司（美國註冊有限公司）爲改組完成啟事

查前本公司英文原名爲 STANDARD-VACUUM OIL COMPANY 嗣因股權劃分關係，已於去年十月一日易名爲 MOBIL PETROLEUM COMPANY INC. 中文仍沿用「美孚公司」原名，并無變更。茲因改組完成，本公司已正式成爲美國紐約州註冊之美孚無比油公司（SOCONY MOBIL OIL COMPANY INC.）附屬機構，承受前公司在香港及澳門之一切資產及業務，而繼續供應質料上乘之「無比汽油」「無比滑油」及其他已在港澳暢銷六十餘年之優良無比產品，并竭誠爲各界人士服務，尚祈垂注，又本公司地址照舊，并無更改：

辦事處：香港滙豐銀行大厦
香港郵箱第八十六號
電話三〇二〇三至三〇二〇七

美孚公司謹啟

Mobil

歸僑帶來東江軍民抗共大暴動實況
紫金共軍逾千人起義上山
民兵飢民搶糧百餘人被殺
附近鄉村發現「三救部隊」反共標語

【本報訊】上月中本報報導關於東江數千飢民大暴動之消息（當時消息來源係一家外國通訊社──路透社所發出），記者頃又從曾回東江探親之僑胞處及逃亡抵港之僑胞處探得進一步之資料。據此等僑胞口述，則消息比初時所傳出者更爲確實。參加抗共暴動者，除人民及民兵之外，且有數逾千人之中共正規武裝部隊起義上山，可說是華南區軍民擴大一次抗共行動。

透露上項消息者一爲紫金人，一爲興寧人。爲於其在鄉家人安全理由，不便將其姓名職業發表。據紫金籍之僑胞××，係于最近以四百元人民幣買通共幹取得通行證逃亡抵港者。

據他稱：上月間，紫金、五華附縣交界的炮仔墟（實係紫金縣屬地方），共軍武裝部隊會同當地民兵，演出抗共流血大暴動，該等共軍，曾駐守大亞灣沿海一帶，最近奉調往翁源、韶關各地駐防，該等共軍原爲陳明仁部隊（一部份前係國軍部隊），編共軍編爲「中國人民解放軍」一三零零部隊，據說人數逾一千人以上（確實數目無法統悉），反對調防，又因糧食配給不夠，實行抗共起義上山。於是引起當地民兵及飢民乘機搶糧倉。當時附近之共軍趕到用武力彈壓，致有飢民逾百人被殺害，抗命調動之共軍，則分別撤退散佈于惠陽、紫金、五華、河源、龍川、陸豐各縣大山，並一度與其他亡命起來反抗之共軍接觸。事後共軍對此等部隊採取包圍，並派軍官入山向起義共軍游說。由於消息被嚴密封鎖，鄉人無法探悉詳情。事後紫金縣安流、五華縣新東一帶鄉村，發現有標語：者則「救國、救民、救飢部隊」，其中有簡稱「三救部隊」云。

興寧飢民抗共大暴動
事後共軍濫捕人民
國機常飛臨東江各縣空投糧食
鄉人紛向歸僑探國軍何時反攻

另據九龍城東頭村之膠織工廠工人黃××稱：渠于上月中旬，接獲興寧縣家叔來信，謂其母病危，催促回鄉見最後一面。渠回鄉時經過惠陽、紫金、五華各縣，目擊饑民遍地，饑荒極爲嚴重，慘不忍睹。當抵達家門時，見其母屍位安放在廳中，不禁悲從中來，放聲痛哭，事後詢及其母死因，始知係爲興寧縣城發生饑民集體搶糧倉事件後，中共「興寧縣人民政府公安局」派出民警大隊，星夜挨戶搜查，濫捕嫌疑饑民，其母饑病呻吟床第，民警指其有此擁搶糧饑民在家，要拘返「公安局」審訊，因病重不能起床，民警兇狠成性，不擇手段，施用暴力，其母被推仆地上氣絕斃命，該批民警反指其兄弟姊妹家破等抗拒搜查，濫捕男婦十六人，中共殘暴行爲殊令人痛恨。

黃君續謂：渠返抵家鄉當夜，中共「縣公安局」又派民警來家搜查，指其回鄉證（即回港證）及介紹信不敷交「公安局」查驗，斷係「違反治安」條例，渠被拘留一夜，翌日准由叔父擔保，限三日後離境。

據渠在鄉間所悉：興寧縣自發生饑民集體搶糧與各鄉村流血暴動後，每屆黃昏時候，中共即派出大批民警，限令鄉戶閉門睡覺，不准出外，日間亦不准三五人聚談，否則隨時有遭拘捕可能。時聞夜間有國機飛往興寧、梅縣、五華、龍川、紫金各縣擲投糧食救濟饑民，但中共不顧人民死活，不准饑民檢拾，多被中共檢獲，除將糧包等沒收外，仍被拘捕解赴勞改。如果饑民拾獲糧包等，要在深山煮食，飽餐一頓始敢下山。此次渠回鄉僅三兩天，家鄉親戚乘深夜冒險秘密探望彼家，問我政府是否已準備反攻大陸，並謂倘國軍一旦登陸，彼輩雖沒有槍，誓死用竹杆石頭作武器響應。中共殘酷措施，慘絕人寰，「若國軍再不反攻，恐大陸饑民都已盡死。」現在東江各縣常有反共標語出現，且有家用寫在牆壁大書特書：「中華民國政府快回來了」、「中華民國萬歲」等標語，可見人民已拼死反抗中共暴政。（詠）

西澳洲廠商代表團抵港
促進港澳貿易
將與商界人士接觸
留港三天赴日參加商展

【本報訊】西澳洲廠商貿易促進團一行十人，由保羅富利文率領，於昨日下午乘國泰航空公司班機由新加坡抵港。他們此行主要目的，係在各地向外推銷澳洲產品，並在港作三天逗留，然後再赴大阪參加商展會。

保羅富利文昨對記者稱：他們在港期間，將與此間代理商接觸，討論如何去增加推銷數字。同時，更搜集香港市場一般情況，以探討此間市場所需。他們已訪問過新加坡、馬來亞及泰國。保氏說：他們在星馬兩地逗留時，增加了很多推銷貿易數字，因此澳洲與新加坡、馬來亞將來貿易情況是很樂觀的。至於到達大阪後，除參觀商展外，並和該國洽商澳洲物品在日行銷情況，更考察日本工業發展。

澳洲貿易代表團團長保羅富利文

記者有問及關于英國加入歐洲共同市場對澳洲輸英貨品後果如何？保氏說：此問題目前還未有人敢作肯定答覆，但是無可懷疑對澳洲貨品銷路是必定有影響的。因此澳洲應付未來問題，澳商是需要在東南亞方面爭取更大推銷市場。

在昨日之記者招待會中，澳洲廠商團中有兩名團員係專程香港紡織品在澳洲市場上發售的，他們係牽達倫衫廠經理李德理及鑄錶士公司經理穆博士。他們二人昨日均對記者表示他們兩間公司四十年來均購買香港紡織品的，對港貨質素問題甚表滿意云。

團長保氏又對記者發表一項書面談話，內容說：「本團係代表西澳洲廠商會來香港作三天貿易促進及考察商務前途。本團乘訪日參觀商展之便，特來香港與此間商業界人士接觸，以加强雙方貿易及增進友誼。本團體擁有各類產品，包括有女性衣物、食品、建築材料、鐵線、寫字檯用品、家庭及光學用品、輕工程出品等多種。

全體團員在港訪問後，將訪問於去年七月香港波富港訪問之香港貿易代表團。

同時，本人謹向香港商業界人士指出有關西澳洲輸港產品，在一九六一年六月三十止，總數價值達一百七十八萬一千澳鎊，代表了澳洲對外輸出總額百分之九‧六，直接由港輸澳貨品……外地向澳洲輸入總額，總數有二十三萬四千澳鎊，比率上係佔百分之三‧六。」（杜）

大來輪今復航
下午三時開往澳門

【本報澳門訊】自港澳綫大來客輪在港入塢後，澳門開出客輪所有日船而無夜船，致來往人士殊感不便。大來輪入塢修理完竣，由今（二）日起復航，新班期爲港開下午三時，澳開半夜一時半。

又訊：岐關汽車公司以清明節近，爲便利港澳僑胞前往大陸者，經於昨（一）日起至本月八日止，加班行走。

大埔道叢林中發現
血淋淋男屍
被殺害抑有別情警方正查究中

【本報訊】新界大埔六咪附近，昨日下午二時許發現一個滿身傷痕似血人的男屍，橫陳於叢林中的拱橋底。警方據報後，即派員到場調查，並召集新東警區把屍體移殮房候驗。

據調查：這一宗命案之發現地點，是在大埔道五咪至六咪之間的山野，該處有兩間別墅，一間是吳家園，另一間是樂園，通過這兩間別墅之間的兩角處，築有一道拱橋，橋面與橋底深度不過十餘呎，昨午這具恐怖男屍，就在這道拱橋底發現。死者身世未悉，他爲中年男子，身裁中等。死者是遇害抑或意外跌傷身亡，警方對這宗命案頗爲注意，現正予查究中。（熙）

快活谷中群狗爭雄
拳師狗臘腸狗
榮膺狗王狗后
中國種沙皮狗評判頗注意
特別拍照擬帶同英國參考

【本報訊】昨日星期假，快活谷中賽馬會雖無賽事，但一年一度之狗展會卻在場內舉行。愛犬仕女，全家到會捧場者大不乏人，座上觀衆達數百人，紅男綠女，平添一番熱鬧氣氛。

今年報名參加比賽之名犬達一百多頭，每類均選出名門，競爭熱烈，比賽之狗類，包括有狼狗、拳師狗、中國門狗、獅子狗、臘腸狗、北京狗、阿富汗獵狗、西班牙狗、牧羊狗、大丹麥狗等，珠珠種類，名目繁多，使人有目不暇給。今年出現之特別狗種爲細小如小貓之「芝華華」狗。其中中國門狗（沙皮狗）尤引起評判員之矚目，並特別拍照準備帶返英國參考。

昨參加比賽之狗類，分門別類，除有全場總冠軍狗王、狗后外，並有每一類最佳狗型冠軍之名。同時又更分每類最佳雄狗及雌狗等。

在一百多頭參加比賽之名犬中，以愛爾蘭獵狗爲全場身材最魁梧，高可及一小童，頭大如斗。另外一種特別之狗，名爲球尾狗，全身狗毛如花球，身材細小，如普通之玩具狗類似。

日前本晚刊首先報導之英國名種狼狗「美德」，昨天不負主人之愛護，榮膺狼狗類冠軍。最近之[illegible]案，原告大律師羅顯勝千[illegible]羅凱倫律師之玩具狗亦到場參觀，其女公子狗亦告獲獎。湯臣廣告公司總經理之臘腸狗得「硬頸四」，她笑語在場的記者說：「狗狗獲獎不容易，她家裏的四條狗，祇伙食就要化去八百元，其他雜費還未計算在內。」經過評判員在場作竟日之「評頭品足」後，直至傍晚六時卅分，始告選出狗王及狗后。

本港體育界名流[illegible]之愛犬拳師狗「果純」，再度蟬聯寶座，狗后芳名「蜜麗」，是一頭臘腸狗，牠的主人是非沙夫人。

據[illegible]氏昨對記者稱：其愛犬「果純」，現年三歲，曾於一九五九年榮膺全場冠軍，一九六一年再度蟬聯狗冠軍，今年再度獲得全場總冠軍。牠每天的食用是牛肉半磅，雞蛋及魚類。牠當年曾斥資二千餘元購回飼養者云。（昆）

澳門新督羅必信
十七日到澳履新

【本報澳門訊】新任澳門總督羅必信中校，經定期本月十七日蒞澳履新，此間官民人等已準備隆大歡迎，澳府經成立歡迎籌備會，推行一切工作，屆時除搭設三座牌樓外，另有歡迎儀式多項。

鄉議局着手改選
昨天開始接受
提名特別議員

【時代社】新界鄉議局第十五屆執行委員會暨通議員及主席選舉，當局已定期五月十六日舉行，由昨（一）日起，大埔、元朗及南約（包括荃灣、離島、及西貢）三個理民府署已開始接受各鄉事委員會正副主席提名特別議員，預定本月十一日下午五時截止提名，四月十八日公佈特別議員候選人名單，五月二日進行選舉特別議員。由民政署長（監選主任）寄發與各區鄉事委員會正副主席之特別議員提名表，經已發出，每人約有七份，每份提名一人，今年之特別議員提名表均編有號碼，提名段分三段，其一爲提名人簽署者，一爲和議人簽署者，（上述必須爲當然議員）第三段爲被提名特別議員候選人親自簽署，接受職位服務。鄉議局組織章程中，特別議員共有廿一席，大埔理民府行政區佔七席，元朗理民府行政區佔七席，南約理民府行政區佔七席云。

圖片說明：狗展會全場狗后蜜麗（右）及狗王果純（左）獲獎後合照。（本報記者呂攝）

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微至和緩之西南風，密雲，晨早有陣雨，下午部分時間有陽光。昨日最高氣溫爲華氏七五‧六度，最低六十四度。今晨二時，本港室外氣溫爲華氏七十度。

高潮：上午二時四十三分　正午十二時零七分

低潮：上午九時廿四分　下午八時廿四分

昨日參加狗展一頭最大的狗和兩頭最細的狗。（本報記者呂攝）

罕見租務糾紛訟案
批約規定業主
不能取回樓宇
法庭裁定租值比前稍昂
但住客可永久租用該屋

【新亞社】本港自實施租務管制條例後，凡屬商樓住客，均獲保障，業主不能隨便加租或迫遷。至于有一定批租期限者，如批期在五年以內而收取超額租值，亦須呈准租務法庭同意，方得收取，但如批期在五年以上，而收取超額租值，則雙方可自由訂約。此點凡熟諳法例者均知之。惟九龍地區有一宗類似上述租務文件訴訟，由去年鬧官司以至於今，纏訟多時，其文件爭執過程頗爲有趣，且爲本港戰後所少見之租務糾紛。

該案原告人鍾李氏，乃九龍界限街廿六號樓下之業主，被告人爲大金山士多冊丹佳，即上述樓宇之租客，雙方曾訂有五年以上之租務批約，原約爲英文者。原告人欲根據該約申請收回該出租樓宇，遂於去年趕緊控被告人於九龍地方法院，並延致乾亨律師樓聘孖加士大律師代表主持控訴。被告人由王彥瑞律師轉聘石智明大律師代表辯護。該案上月經開庭審理多次，迄三月卅日，主審法官始裁定準雙方協議和解，取消原有合約，並准原告人改爲每月收取租金港幣三百元（按該數比現有管制租務條例規定之租額較高），及准被告人有永久租用該樓宇之權。

該案原告人申請收回出租樓宇理由，乃根據一份批期五年零一個月之英文租約，批期由一九五五年十二月一日起計，至一九六零年十二月底止，作爲滿期，原告認爲批期已滿，應收回樓宇。但辯方大律師指出該批約之英文字句，雖係批期五年零一個月，由一九五五年十二月一日起，至該項租務他日應予處理時再行通知。」但有括弧內之英文詞句，其涵義則指明「本約期滿時，同樣合約應再訂之。」即再訂五年零一個月批期之合約。在繼續訂約時，仍須照錄該原有「本約期滿時同樣合約應再訂之」之句方符合約意義。換言之，即被告人永遠保有該樓宇五年零一個月之承租權。原告方面曾否認願再續期一次，以作括弧中英文（再次）一字之意義，但被告方面認爲同樣合約即應同樣保有「再次」之英文字句，由于雙方對該批租文件爭持多時，被告遂要求傳召有關該文件證人兩名出庭，一爲上手租客，一爲該件翻譯人，故三月廿九日再開庭時，卒由上手租客證人出庭作證，供述該案原告人曾收取轉租被告人租與租金三千元，該樓宇乃屬租樓宇，收取租金係長期租權之未港管制時語。同日下午再開庭時，原告方面即隨而提出協議和解，雙方同意，法官遂論令將案押候至翌日（卅日）開庭裁定如上。

美國名煙

力求上進之人仕
愛吸 孖寶 香煙
•煙質人人讚好•煙味舉世馳名•
廿枝庄每包只售七毫
總代理：陳漢深出入口商

紅A牌
牛仔式新型旅行水壺

款式新穎 美觀耐用
A COWBOY STYLE PLASTIC CANTEEN
是兒童的恩物
是旅行的良伴
用硬性軟膠製成具有堅硬不碎耐熱之特点
星光實業有限公司出品

校際音樂賽今續舉行 地點分在皇仁伊校

項目有獨唱鋼琴誦詩讀散文等

【本報訊】第十四屆校際音樂比賽，今（二）日進入第三週，賽程分別假皇仁及伊校，地舉行，兩賽場晚上之秩序，僅全日之節目，計皇仁方面有女高音及女中音獨唱，男高音及男中音獨奏，名家歌曲獨唱及合唱等。伊校下午為中文詩朗誦，晚上有成人邀請組鋼琴獨奏及鋼琴二重奏，項目多采多姿，預料屆時必有一番鬪爭。

今日港九兩賽場秩序如下：

皇仁：上午九時卅分：公開組羅笛獨奏，初級組羅笛獨奏。十時：管或笛樂器組。十時十分：舒曼曲第四級鋼琴獨奏。下午二時：小學一、二、三年級低級中國及東方組男子詩詞朗誦。二時卅分：十二歲以下初級男女散文朗誦。晚上六時卅分：中文曲女高音獨唱，女中音獨唱。七時十分：高級男女高音獨唱。八時分五分：男高音獨唱。八時卅分：中文曲男中音獨唱。九時：公開組名家歌曲獨唱。名家歌曲二重奏、三重奏或四重奏，男音三部合唱，男音四部合唱。

伊校：上午九時卅分：舒曼曲第五級鋼琴獨奏。下午二時：高級男子中文詩朗誦：㊀文天祥「正氣歌」，「天地有正氣」迴至完篇。㊁「秦婦吟」，「明朝又過新東」句迴至「河津半是宛人血」。晚上六時卅分：男中音獨唱。七時卅分：成人邀請組鋼琴演奏。八時：成人邀請組鋼琴演奏。八時廿分：成人邀請組鋼琴二重奏。八時四十五分：成人邀請組鋼琴演奏。（文）

狗展拾零

狗展開場狗主忙 榮 狗后號新娘

名門貴族知身世 果種拳師作狗王

△昨日週末，快活谷中有一番新氣象，一年一度之狗展會於九時開始在馬會公眾棚舉行，一百五十二頭「人類至友」齊集一處大出風頭，男女老幼的歡呼聲不合了狺狺犬吠，構成一兩人狗交響曲。

△參加展覽的狗種類多，有狼狗、拳師狗、北京狗、玩具狗、臘腸狗、牧羊狗、鬆獅、阿富汗狗、西班牙狗、老虎狗等，其中不乏「名門貴族」，出身英國「名犬世家」之後代，今年比往年多了許多。

△經過十小時的分組角逐後，全場狗王寶座終被參展之愛犬「果鈍」奪得。此犬為拳師種，一九五九年曾一度奪得狗王榮銜，狗主某夫人表示：此犬系出名門，價值數千元。狗后寶座由西人非莎的「羅斯新娘」奪得，此犬於一九五九年八月廿七日在英國出世，其祖宗在狗展會中亦出盡風頭。

△馬會公眾棚樓下擺上狗屋，以竹棚間隔，成行成市，井井有條，每間丁方約四尺，除了參加比賽的「愛犬」置身其間外，主人亦坐其側，從早到晚厮守不離，呵護備至，毫無倦意，使人發出了不少詫歎。

△比賽進行中，狗主人的表情形形色色不一而足，得勝者之表情有如跑出頭馬，不勝雀躍，名落孫山者亦頹喪氣，有神表情，大有「養生不爭氣」之慨。

△馮臣廣告公司的祖治夫人，昨天也携其「愛犬」出場，誰料比較之下，她的「四頭」都敗下陣來，她說：「我從狗肥得滯，實在唔好，我屋企共有四隻狗，而料供應每月花費八百元，眞唔諗到醫藥費添！」

△昨天參加展覽的一批狗中，有十隻出世三週的乳犬，有人把牠們稱為「律師世家狗」。原來牠們的主人是羅顯勝大律師女兒羅凱倫律師，她的母犬下嫁巴士度大律師的「傲慢」，生下十頭「小傲慢」，果然不負所望，奪得該組錦標。據說：這些「小傲慢」有意出讓，每頭定價五百元，愛犬人士可以問津。

干諾道中及上亞厘畢道 停車錶已裝妥 今晨開始收費

放一枚五角硬幣可停車兩小時

【本報訊】停車人士請注意：由今晨八時起，請你將五角硬幣放入錶內，以購取停車時間，否則就隨違例，當你將車輛如往常一般駛往上亞厘畢道或干諾道中停放時，一經被檢控可以被判處罰款五百元。

當局此次在中區揀選兩段街道裝設停車收費錶計八十三個，其中四十一個裝在上亞厘畢道，由花園道至下亞厘畢道止，其餘四十二個則裝于干諾道中，由統一碼頭至德輔道西止。

○這些停車收費錶，昨天已全部裝設完竣，每一個停車位置均釘上錶，由今晨八時起開始收費。停車收費錶的收費時間，由星期一至星期五，在上午八時至下午六時，星期六上午八時至下午二時，星期日及公眾假期免收。繳納的費用，每放入五角硬幣一枚，可得兩小時停車時間，但最多祇能一次過放入兩枚五角硬幣，換言之每次最多停四小時。當停車時間已過時，錶上即出現紅旗，此時駕駛者，應即將車輛駛去，或即須再放入硬幣云。

三院壬寅年總理 定今午宣誓就職

【本報訊】東華三院壬寅年主席鍾錫熙、首總理何佐芝、林錫振，總理栗文山、陳仕森、孫秉樞、謝錫奎、謝柱祥、盧子樂、文洪礎、吳祥川、余緒麟、施剛巽、潘遠生、方漢華、林木樟、孫紹光、劉志文等，定今（二）日中午十二時正在東華醫院大堂舉行宣誓就職典禮，恭請周錫年爵紳、東華三院永遠顧問、歷屆總理、各界領袖到場觀禮，屆時當有一番盛況。茲將壬寅年總理十五人略歷錄後：

栗總理文山

粵籍，年三十歲，一九五七年英國倫敦大學工科學士，現任正興建築有限公司董事、亨利建築工程公司經理。

孫總理秉樞

廣東人，年三十八歲，浙江大學商學士，曾任太平洋行經理。

陳總理仕森

南海縣人，年卅五歲，現任香港永森公司經理、裕生有限公司董事長、南華體育會永遠會董，曾任保良局辛丑年總理、見成安置所委員，本屆接受保良局推舉，出任東華三院壬寅年總理。

謝總理錫奎

廣東潮陽人，現年四十九歲，為誠信公司及誠信工廠東主兼經理，潮州公會會董兼會長、潮州公學校董、港九西區扶輪社董事兼經理、謝氏宗親會理事、潮陽同鄉會會長、港九染業公會會長、香港總商會會員、港九潮州公會（註冊）首屆主席、潮州公學校董諸職，本屆當選為東華三院壬寅年總理。

謝總理柱祥

謝總理柱祥，粵之東莞縣人，年四十一歲，惠記銀行總經理，商務之餘，致力於社會福利事業，不遺餘力，曾任港九銀業商會理事長及各社團要職，本屆當選為東華三院壬寅年總理。

盧總理子樂

盧總理子樂，粵之順德人，擅貨殖，才幹出衆，現任和記花紗號經理、廣和置業按揭有限公司董事長，九龍總商會會董，社會公益事業，港九順德聯誼總會永遠會長、西區街坊福利會副理事長、順德同鄉會顧問、公立學校永遠校董、博愛醫院顧問、新界順德聯誼會首名譽會長、香港潮州商會會長、港九陸軍學校校董、九龍樂善堂總理、深水埗街坊福利會常務理事、孔聖堂永遠名譽董事、海天體育會名譽會長等職，熱心公益，樂善好施，為九龍潮福會副會長、先生對社會公益、慈善福利事業，向不後人，前年順德聯誼總會發起籌辦學校時，先生倡議捐款，樂善從事，先生個人捐資並發動籌募，熱心社會，又博愛醫院擴建新院時，先生亦捐巨資，今次東華三院擴建新廣華醫院，其使義疏財，有如是者。

文總理洪礎

文總理洪礎，廣東寶安縣人，年四十六歲，畢業於香港大學土木工程系，現任南華建築公司總經理，及南華置業公司總經理，為建築業知名人士，本屆當選為東華三院壬寅年總理。

吳總理祥川

吳總理祥川，一九一六年生於福甸，年四十六歲，現任香港國際證券有限公司總經理，熱心社會公益，多才善賈，於僑胞福利，夙所關懷，本屆當選為東華三院壬寅年總理。

余總理緒麟

余總理緒麟，廣東人，現年四十二歲，為本港有名建築師，學貫中西，自設余緒麟建築師事務所於中區萬宜大廈，處事謹嚴，親力親為，業務宏暢，本屆當選為東華三院壬寅年總理。

施總理剛巽

施總理剛巽，浙江省德清縣人，現年六十四歲，現任金星百貨有限公司董事長，對社會公益，素具熱心，並任香港德清同鄉會長，及島盟體育會名譽顧問，金銀多項社團，本屆榮任東華三院壬寅年總理，出其餘緒，為港九坊衆服務。

潘總理遠生

潘總理遠生，廣東南海人，年四十一歲，為滾生金品廠東主兼總經理，現任港九鐘錶商會理事長、中華廠商聯合會會董、潘氏宗親會理事長等職，本屆由中華廠商聯合會推舉，當選為東華三院壬寅年總理。

方總理漢華

方總理漢華，東莞縣人，年廿六歲，現任協成行司理、永隆建築公司司理、德成置業有限公司董事、協成行有限公司董事，曾任保良局辛丑屆總理。

林總理木樟

林總理木樟，福建同安縣人，年四十八歲，現任美羅有限公司總經理，閩僑巨子，商務之餘，熱心社會公益，本屆當選東華三院壬寅年總理。

孫總理紹光

孫總理紹光，浙江人，現年四十二歲，為本港建築業股商，現任孫福記有限公司經理，對僑胞福利，夙所關懷，本屆出任東華三院壬寅年總理。

劉總理志文

劉總理志文，廣東省東莞縣人，年二十五歲，現任志成建築公司經理、百興隆有限公司經理、嘉榮置業有限公司董事，年少有為，多才善賈，尤關心僑胞福利，本屆當選為東華三院壬寅年總理。

避風港內操炮演習 四月份日期及時間

【時代社】本年第二季（四、五、六月份）操炮演習日期及時間，「乙」區避風港「甲」區及，經已編定如下：

四月四日、十一日、十八日，及廿五日各天，由上午八時至下午五時半。

又四月十二日、十九日，及廿六日各天，由上午七時至下午五時半。

凡免受防衛演習（操炮區）之操炮地區之船隻及飛艇，其船長及駕駛員在駛經操炮區域時，請儘速通過，並以協助操炮之進行。如認為必要時請任何軍方授權之任何船隻將其拖離操炮區。操炮時間已滿時，錶上即出現紅旗，此時即須將車輛駛去，即須解放入硬幣云。

可口可樂營業員 環球飛航競賽

【本報訊】可口可樂特約製造公司香港汽水廠暨本港各大航空公司代表，日昨集會於香港大會堂演講室，討論「可口可樂」營業員之「環球飛航競賽」，此項競賽，方法極為新穎，營業員分別代表各大航空公司環球飛行，以銷售代替飛行空里，優勝者，獲獎巨額現金及新型打字機，該項競賽，對今年之營業銷售將極有神益。昨到會者，計有香港汽水廠，泛美、英國海外、法國、印度、國泰、德國、瑞士、民航及澳洲各大航空公司代表。

圖片說明：可口可樂特約製造公司香港汽水廠暨本港各大航空公司代表集合於香港大會堂演講室，討論營業員之「環球飛航競賽」事宜。

尤敏與寶田明 聯袂抵澳拍片

【本報澳門訊】國語片女明星尤敏，與日本影星寶田明，前日聯同抵澳，同行者另有大批電影界人員。尤敏等此次來澳，聞將逗留三天，在澳拍攝港日合作彩色片「香港之星」外景。

中醫及村民被控 涉嫌助女子墮胎

【新華社】兩男子被控協助一女子墮胎，去週末在粉嶺裁判署提堂後，控方以案件繼續偵查，請求法庭押後不聽取答辯，將案押候本星期三（四日）再訊。

被告：（一）男子楊仲仁，卅九歲，住上水，報稱執業中醫。（二）男子程馬添，十八歲，住上水永茂新村，同被控三月廿八日，在新界地區協助女子覃蕙非法墮胎。

兩段工業地 明天拍賣

【本報訊】新九龍有兩段官地，定期於明（三）日下午在政府大會堂九樓演講室舉行當衆拍賣：

（一）新九龍內地段第四四五一號（座落新蒲崗五芳街），面積約計一萬二千九百八十平方呎，限作工業或貨倉用途，底價卅八萬九千元正。拍賣時間為下午三時正。（二）下午三時三十分，開拍新九龍內地段第四四五二號（座落新蒲崗五芳街與大有街相連之處），面積約計一萬二千四百平方呎，限作工業或貨倉用途，底價四十三萬四千元正。

市民昨趁星期假日 前往新界墳場掃墓

火車巴士搭客頗爲擠擁

【本報訊】昨日星期，人士多已佈禁區鑑例假，行走新界之火車、巴士乘客時別擁擠，因接近清明節，不少市民趁此假日前往掃墓。荃灣永遠墳場，一片熱鬧，佐敦道碼頭、粉嶺和合石墳場及行經上水墳地區之火車、巴士站，亦較平日增加，文見於東人潮出現。在清明節距今尚有三天，當局爲方便掃墓，湖沙嶺墳場於四月四日起至六日止，每日上午八時至下午六時半開放云。九廣鐵路英段局鑑於往上水、粉嶺乘客過多，逐增開臨時班火車七班，其中兩班乃由尖沙咀站直至粉嶺站，沿途停站。另外，其他五班車則開至羅湖，沿途經站。由羅湖站返尖沙咀的火車，

修理汽車不慎 烟蒂焚着電油

兩修理工人被火灼傷

【本報訊】昨日下午四時，荃灣海壩街石礦場內，有兩名機器工人修理一輛運輸汽車，在拆卸車頭零件，用電油及火水加以清潔時，其中一口咖啡烟蒂之工人，不慎將烟蒂跌在地上，燃着電油，致一時火光熊熊，兩工人之衣服亦被燃着，隨後一人救成火人，後火經由旁人撲熄，兩工人之面手、腳部均被灼傷。該兩傷者名伍治，四十三歲，住巴色道五號地下，張妹，三十八歲，住海壩街十九號。（熙）

致生公司九龍分行 洋紙部今擴遷新址

致生洋紙文具公司原地不敷應用，由今年前爲便利九龍用戶之採購，特在彌敦道七百七十八號開設分行，由於貨品價實，宛如無欺，業務進展異常迅速。頃悉：該行九龍分行洋紙部，因業務擴展，（二）日起，遷往旺角佐士道五十六號地段，照常營業，文具部則仍在彌敦道七七八號辦公，各部電話亦由今日起調整如下：洋紙部五二一五四、五二一九〇三八〇，貨倉部五三〇五五、五〇三八〇，文具部三八〇六，經理室五三一四六。致生公司現任總經理爲太平紳士馮鏡聰先生，九龍分行經理爲馮鉅鴻氏，至其昆季馮新聰、馮朗聰、馮詠聰等則分任文具、會計、貨倉諸部主任，各展所長。前途未可限量云。

元朗至大埔路綫 第廿三號巴士 昨起增車行駛

【本報訊】行走元朗至大埔之第「廿三」號新界內綫巴士由昨日開始，已增加車輛派出行駛，此後對兩地沿綫之村民，實多便利。

現時該綫巴士共有八部車行走，兩端總站，每隔十五分鐘開車一次。自從八鄉路上路開放後，廿三號巴士即須經入錦上路往元朗及大埔，對於該公路範圍內之元朗、錦田、雞花地一帶村民，固然便利，但過去因車輛太少，村民在站久候始能乘車，及後，八鄉副主席馮火錢會與九巴新界總管等幾經商議，請公司加派車輛行走，經公司考慮後，乃於昨日加派車輛服務云。（求）

傳流浮山 發現金鑛

據說有一名中學生 掘出金沙正化驗中

【本報訊】港府當局發展新界流浮山之前船灣之舉，發現秘密者係一名中學生，且傳說該人已將所採得之金沙送往化驗室化驗，如果化驗當作爲金鑛或金砂，則該山便爲歷史上最有價值之金山無疑。

發現金砂的地點，是在流浮山與新慶村與牛磡村之間，該處之山道名爲「開船嶺」，一說爲「牛磡嶺」。流浮山位於新界邊境，對海即爲蛇口，除上述之傳說是由一名中學生發現金砂外，另一傳說，是因年前政府曾擬利用該處一帶地方，闢建飛機場，當時有西籍人士乘機探土，認可能會發現有金鑛，於是屏山、厦村一帶鄉民聞悉後，力以風水問題，請政府將計劃改變。官方爲俯順民情，乃將該項計劃擱置。惟最近新界民政當局，自將流浮山公路開築完成後，該處陸路交通，已比前便利得多，民政當局現更在新公路開築一條支路，經由新慶村及牛磡村，以通往鯏井，但遭鄉民反對，理由是風水與村莊安全有關，故該支路乃改在流浮山旁開闢，就因此點，鄉民乃同時提起以往認該處是否礦區金鑛地，不管傳說如何，仍然未能揭曉。上述傳說之中學生，以爲官方開築支路，或會採探金砂，因而再度有此傳說，謂曾將砂土送交某化驗室化驗，相信於一週後，便可提出報告，證明所化驗者爲何物。（求）

栗文山總理

陳仕森總理

孫秉樞總理

謝錫奎總理

謝柱祥總理

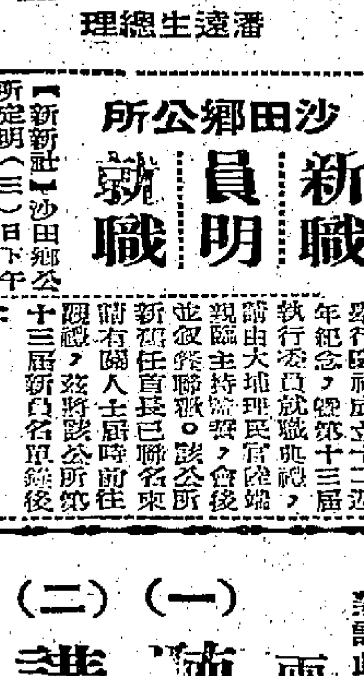
盧子樂總理

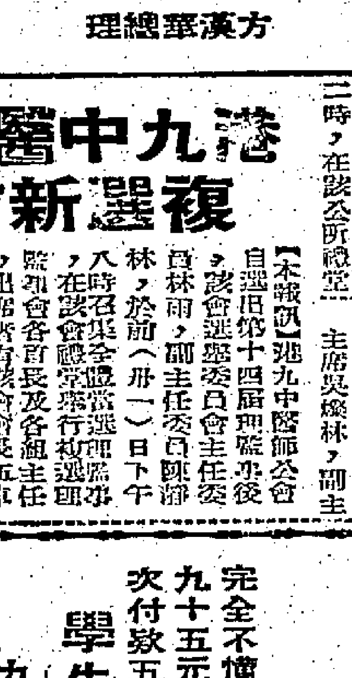
文洪礎總理

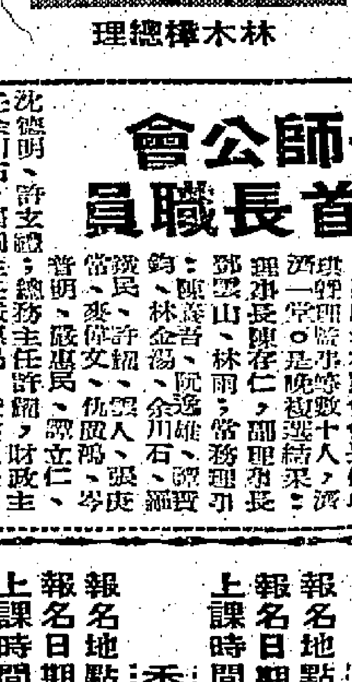
吳祥川總理

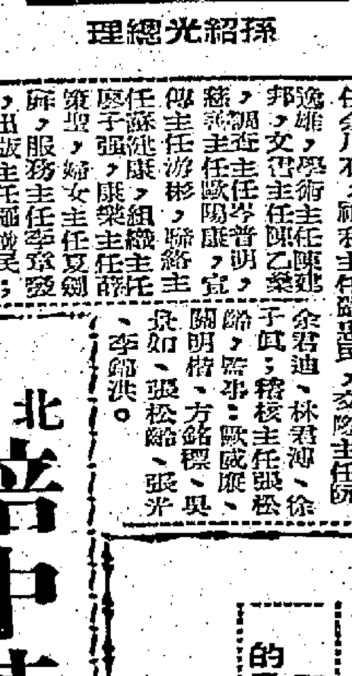
余緒麟總理

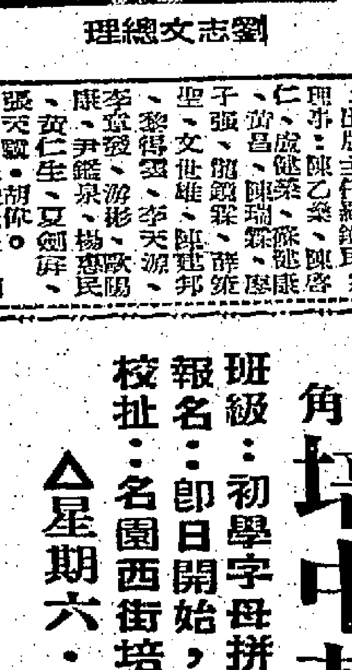
施剛巽總理


潘遠生總理


方漢華總理


林木樟總理


孫紹光總理


劉志文總理

沙田鄉公所 新職員明就職

【新新社】沙田鄉公所定明（三）日下午二時，在該公所禮堂舉行慶祝成立十二週年紀念，暨第十三屆執行委員就職典禮，敦請由大埔理民官陸端親臨主持監誓，會後並敘餐聯歡。該公所新選任首長已聯名東請有關人士屆時前往觀禮，茲將該公所第十三屆新員名單錄後：主席吳燦林，副主席...

港九中醫師公會 復選新首長職員

【本報訊】港九中醫師公會自選出第十四屆理監事後，該會選舉委員會主任委員林雨，副主任委員陳濟林，於前（卅一）日下午八時召集全體當選理監事，在該會禮堂舉行複選理監事會各首長及各組主任職，出席者有該會會長伍卓琪、理監事等數十人，濟濟一堂。是晚複選結果：理事長陳存仁，副理事長鄧雲山、林雨；常務理事：陳蕃昔、林金湯、阮逸雄、譚寶鈞、陳民、許紹、雲人、張庚常、麥偉文、伍國鴻、岑普明、嚴惠民、譚立仁、沈德明、許芝禮；總務主任陳濟民，交際主任余川石，福利主任嚴惠民，財政主任阮逸雄，學術主任陳乙燊，文書主任陳啟邦，調查主任李普明，宣慈，主任歐陽康，傳主任游彬，聯絡主任蘇維康，組織主任廖子強，康樂主任許策聖，婦女主任夏劍屏，服務主任李章鑒，出版主任羅鐵民；理事：陳乙燊、陳啟仁、盧健榮、蘇繼康、曾昌、陳瑞霖、許策子強、龍鏡霖、李天源、聖、文世雄、陳建邦、黎得雲、游彬、歐陽康、李章鑒、尹鑑泉、楊惠民、黃仁生、夏劍屏、張天馭、胡偉、陳靜林、鄧志剛；常務監事：區海天、耿德海、梁永亨、顧永和、鄧樂琴；監事長陳靜林；監事：余君迪、林君鴻、徐子武；稽核主任張松齡；監事：歐威康、關明楷、方銘標、吳泉如、張松齡、張光、李錦洪。

你現在收入多少； 要不要增加一倍？

請即參加新法學習英語。

新方法：費時少。收效大。

舊方法：費時多。收效少。

香港韋定英文會話學校

九龍英文會話專修夜校

歷史最久‧學生最多

實用英文一千字

是英美專家從十餘萬字中選出最常用的一千字，由鄧樹勳附加中文註解及運用方法，不論已識或未識英文者，熟讀此一千字，即可閱讀英文報章書籍及聽講流利英語。

兩大特點‧聽講並重

（一）聽：英文會話，學講固極重要，但是聽的能力，更爲重要，蓋學校有鑑於斯，除教授會話習用語外，特撥出影說時，並聘英國美高梅影片公司及英國開宏影片公司協助，經常放映英美名片，務使學生在愉快氣氛中多聽流行英語，藉以增加聽的能力

（二）講：實施活的教法，打倒呆板、沉悶制度，務求趣味化，自編講義，採合中國人學英語之需要，一共四十餘課，均屬日常生活必須應用之流行英語，課課實用，句句精彩，即學即用。

六個月完成

完全不懂英文者，六個月畢業，學費每月二十元，一次付款九十五元。已識英文者，三個月畢業，學費每月二十元，一次付款五十元。

學生不分年齡‧階級‧程度‧一律歡迎

九龍英文會話專修夜校

報名地點：九龍亞皆老街珠海學院內加連威老道66號楓林小館

報名日期：即日起，四月三日止。

上課時間：每日下午七時起。

香港韋定英文會話學校

報名地點：銅鑼灣東院道本校。怡和街90號蘭生士多。

報名日期：即日起，四月三日止。

上課時間：每日下午七時。

鄧樹勳先生每逢星期一下午七時至七時半在麗的電視授課，敬請注意。

校長 鄧樹勳

北角 培中英文專修夜校 招生

班級：初學字母拼音班至FORM3各級

報名：即日開始，隨到隨考，按程度插班，（初學班免試）

校址：名園西街培中英文書院 電話：七〇三八八六

△星期六‧星期日‧照常辦公▽

校長 楊德儀

刊登本報廣告者請撥電話：二弍一六零

九龍 華商會計專科日夜校招生

中華民國政府立案

四月二日新班上課

㊀一年制高級會計專科：銀行會計、成本會計、會計學、政府會計、珠算等。
㊁一年制事業本部：商業文件、商業英文、商業會計、C‧I‧F。
㊂二個月專科修業：成本會計、會計學、商業會計制度。
㊃三個月會計班。
㊄英文商科：高級會計（LCC）及各科班生。

校址：旺角通菜街一〇K至一〇N 電話：五七一七三

立案 聖思日夜英專

招成人日夜班暨會考補習班。另加設特別夜班。

校址：旺角彌敦道六七二至六七四號（即新華戲院右鄰）

培眞英文會話專修日夜學校招生

成人英文班：即招初學班暨會考班各級新生。

學年英文班：初學班至F.4

是期開完校舍日夜加開字母班暨班。另加設九時廿分夜班。現經開始報名額即止。

校址：旺角彌敦道七零七——七零九號（即邵氏大廈斜對面雅士餐廳樓上）

電話：八零二零七二

簡章備索

姈妮裁剪學校正日夜班招生

科目：裁剪、機繡、編織

時間：上午班、下午班、夜班

新班開課——四月九日

名額：即日報名額滿即止

正校：銅鑼灣軒尼詩道229號（近佐敦道口）

分校：九龍旺角彌敦道16號（近窩打老道口）

電話：正校：六〇七九七 分校：七七二五九七

本校出版「縫紉」新書歡迎訂購

校務時辦科目 函

本港新聞

週末十一次賽馬
鉅獎小搖彩開彩產生小富翁
十一駒報名爭奪沙宣挑戰盃

【新亞社】第十一次賽馬，秩序經排一天，定本週末（七日）舉行，共賽九場，仍由下午二時正開跑。最受人注意之兩件事，第一為巨獎小搖彩開彩，誕生另一批小富翁；第二乃第四場之特別錦標賽——沙宣挑戰盃，亦為騎師王爭奪之前哨戰。

此次之巨型巨獎小搖彩，係本季內最後一次，在第十二次及第十三次賽馬，均不設作巨型巨獎小搖彩，因復活節大馬票已定五月十九日之第十四次賽馬開彩，屬彩[illegible]

[illegible]

第四場之沙宣挑戰盃，第九班五化郎及九化郎各一場。第九班面臨淘汰邊緣，如不能升班，則將被淘汰，故各騎均屬出馬，[illegible]

騎師方面，[illegible]

[illegible]

民安隊後天在港島舉行分區演習
善後組教練班多人結業

【本報訊】民眾安全服務處處長發出通告如左：

香港分區演習：該次演習將於一九六二年四月四日星期三舉行，香港總部及中區區長官邸照。參加該次演習之各組及中區如下：香港指揮部，該組將依照地主任之命令執行任務。隊員之選派附屬於救傷車及救傷站，將依照主任之命令報到。[illegible]

[illegible]

各組人員將依照總部主任命令執行任務：區部、K、Q及P分段總部，崗站CK四、CQ二、CP四、CP七。

下列隊員於一九六二年三月十二日至十六日期內，經在九龍訓練總站完成善後收容組教練訓練班（六二年度第十班）課程，茲將其成績分佈如下：[illegible]

灣仔警員宿舍 男童墮樓慘死

【本報訊】灣仔軍器廠街警員宿舍大廈八樓，昨日下午四時，有一個男童在走廊玩耍中，失足墮樓，跌斃於樓下旋場。該名男童名沈仲國，九歲，住上址八樓二××號室。（熙）

白桂油藥廠 今夕遊藝會

【本報訊】本港安南白桂油廠，定今晚假座香港大會堂音樂廳盛大舉行「壬寅年酬賓聯歡遊藝大會」，下午五時迎賓，七時節目開始，敦請影星……[illegible]

樂善堂新職員選出
柳子元陳立李耀波分別膺任正副主席

【本報訊】九龍樂善堂一九六二年全體總理，日前經已選出，侯當於上月廿八日下午八時在該堂總理議事廳舉行新任常務總理首次會議，互選正副主席及各部職員，參加者踴躍，選舉完畢，結果柳子元以眾望所歸，當選就職首席副主席，並以陳立李耀波負責副主席，兼任委員期間，對該堂務盡力，而在任職期間，對該堂之發展，多有建樹，因此，陳立、李耀波兩位副主席，當選名單列后：（總監督）[illegible]

[illegible]

私立中校聯會 舉行圖畫比賽

【本報訊】港九私立中文學校聯合會，昨（一）日下午一時，假座香港西南中學舉行第四屆圖畫比賽。參加比賽之學校，計有高中組廿九人，初中組四十八人，高小組六十九人，初小組九十八人。學校校長親臨主持比賽者，[illegible]

[illegible]

瘍科名醫苗樂天 增設荃灣分診所

[illegible]

羅氏宗親會 新職員就職

【本報訊】羅氏宗親會昨（一）晚七時，假新雅酒樓舉行第七屆年紀念，同時改選第二屆第一屆職員就職典禮，會後聯歡聚餐，至深夜十一時散會。

[illegible]

全國基督教大學 同學會餐舞聯歡

【本報訊】全國基督教大學同學會聯合委員會，定於本月七日（星期六）下午八時，假座九龍美麗華大酒店舉行第十屆週年餐舞會，並請崇基學院副校長容啟東博士致詞。[illegible]

權鎮同鄉會 歡送李文祺

[illegible]

維多利亞書院監督
李鏡衍昨舉殯哀榮
官紳名流弔唁執紼逾千人

【本報訊】四邑旅港商會，李鏡衍氏，於上月廿三日因病逝世，享年七十有二，移香港殯儀館治喪。昨（一）日舉殯，上午十時大殮後，由南中中學、台山中學、維多利亞中學等校員生、香港新會、五邑工商總會、台山商會、四邑商工總會、李氏宗親會等代表……執紼者逾千人。

[illegible]

左圖：四邑僑領李鏡衍遺照

營業汽車商會 選出十六屆新職員

【本報訊】香港營業汽車商會第十五屆理事任期屆滿，上月廿九日晚八時卅分在該會會所召開全體會員選舉大會，結果，選出第十六屆新職員名單如下：[illegible]

學習英語人數 最近更形增加

[illegible]

遊大嶼山昂平
由石壁有公路通達
地方人士進行申請准用小型貨車載客

【時代社】大嶼山由石壁至昂平，有一條私家公路，爲遊覽大嶼山者必經之路徑，該路現有一座……[illegible]

香港教師會中文部本年會員聯歡晚會
週三假香港大會堂舉行

【本報訊】香港教師會中文部定本月四日（星期三）下午八時至十二時，假座香港大會堂舉行本年度會員聯歡晚會，各項節目甚為精彩。[illegible]

聞

前新界蔬菜聯社理事長暨九龍蔬菜市場顧問陳善先生經於本年三月卅一日病逝廣華醫院享壽七十五歲移九龍殯儀館治喪謹定於四月三日下午二時大殮隨即在該館大禮堂公祭二時卅分出殯安葬新界上水雞嶺謹此報

陳善先生治喪辦事處謹報
治喪處：大角咀九龍殯儀館

謝

先嚴諱培相字鏡衍府君之喪於昨（一）日在香港殯儀館出殯辱承

姻戚鄉宗世教寅

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感 謹此泣

棘人李顯利 潤生 超華 永豪
媳喻蘭英
女秀球（適李） 秀娟（適余） 秀芳（適賴）
孫男醒群 醒漢 醒雄
孫女美儀 美瓊
泣叩

昨日銀牌準決賽

四比一陸軍演出有勇無謀

【本報訊】昨（一）日南華與陸軍在政府大球場，作特別銀牌足球決賽，南華技勝一籌，以四比一擊敗陸軍，贏得決賽權，將與九巴對警察的一場比賽得勝者，爭奪錦標。

南華陣容略有更動，劉建中及劉湘培不出，鮑景賢把閘，梁金桂任中衛，陸軍亦有個別佬動，由麥花倫踢右翼，迪臣右輔，班納爲左輔。

陸軍脚下工夫，確比不上南華，他們昨日踢來極爲落力，到底技不如人，實在敗得無話可說。

雖然陸軍的守衛佈置，及爭取工夫不平，但還有一股死纏難打的拼勁，會截能南華不少攻勢。左後衛馬非七，右中衛高倫，都演出不錯，只是各人仍抄不够嚴密，乃予南華可乘之機。

由于陸軍前鋒傳送多失準，埋門欠缺工夫，故能長驅急攻，威脅自然不够。迪臣開無辦法過多，麥花倫又未稱職，他們最後能打破光蛋，已屬幸事。

南華雖以四比一獲勝，但全隊踢來並不起勁，特別以前鋒爲然。上半場只能以一比零小勝，原因便在此。

李德琪、黃志強及何祥友，都是庶樣，常因出脚猶豫而失機不少，李德琪在上半場，更因此錯過兩個必入球，郭有演出不錯。他與黃志強，是最能予陸軍威脅的兩人。

久未登場的鮑景賢，昨日復出把關，身手不弱，位置好，判斷準，演出依然穩健。

在甲組賽事舉行之前，有一場乙組銀牌準決賽，空軍對東昇，雙方爭持甚爲劇烈，上半場打成一比一不分，惟下半場空軍神之後勁，東昇再攻入一球，遂以二比一淘汰空軍，將與丙組銀牌賽的冠軍隊決賽，爭取乙組銀牌錦標。

陸軍屢攻均無所獲

打門記錄：

十一分，李德琪從中路滲入陸軍禁區叩關，被史納皮接應。接後，左方右方傳中，郭有妙傳，單刀殺入陸軍門前叩關，只因失勢無力，爲史納皮拍出界外。

十九分，陸軍進攻，麥花倫底線傳中，寶脫巴交迪臣射門，鮑景賢早有準備，接個正着，此乃陸軍在開賽後首次射門。

南華此後猛攻，廿六分，黃志強切入，短傳在陸軍門前咫尺的李德琪射門，但越脚過隱而失機。

廿八分，何祥友縱球滲入，在陸軍門側，將球留出，郭有妙射，觸門而去，陸軍雖無損失，但已虛驚一場。

卅五分，麥花倫吊球攻門，鮑景賢稍出，被攻門，射得極好。南華幸得羅桂生護駕，過大險。

陸軍繼續反撲，南華禁區內時遭險踏，不斷告急，最驚險的一次，是四十一分，右方傳中，高倫出脚，右腕短傳迪臣抽射稍高，不能得逞。

四十四分，李德琪在爭球時踢中高倫，李德琪被球証記名。

上半場爲混，南華暫勝一比零。

獲罰十二碼球 梅菲單刀破光蛋

下半場換邊續戰，陸軍大舉反攻，九分後，麥花倫合枚接走，將至底綫傳中，梅菲、班納及寶脫，已至南華門前接應，[illegible]。梅菲截得皮球，以地球滲入[illegible]。

十四分，黃志強搶球，在陸軍禁區綫中，球落陸軍門前，馬菲士犯手球，陸軍被罰十二碼自由球，南華由黃振華主踢，射成三比零。

陸軍失三球後，仍奮戰不懈，十九分，梅菲放過陸軍後衛，單刀直入，近射破網，陸軍打破光蛋，成一比三，並加緊向南華進擊。但南華守衛森嚴，不易有可乘之機。

廿五分，高倫出脚，踢出門外，淡射乏勁，鮑景賢輕易得第，出險。

廿九分，南華在陸軍門前圍攻，何祥友抽射中橫木彈出，無功而退。陸軍此後[illegible]

地，拉薩進寶南華禁區外，即被解圍。四十分，郭有孤軍深入，陸軍門前十碼左右俞射，史納皮撲救，惟球已越過白綫。

（南華）鮑景賢、郭有振、羅桂生、梁金桂、李德琪、黃志強、何祥友、郭有[illegible]

（陸軍）史納皮、馬非士、柔打士、高倫、班納、迪臣、寶脫、麥花倫、梅菲[illegible]

勝利盾足球賽

·圖片說明· 昨銀牌準決賽南華挫陸軍，圖爲陸軍梅菲單刀射入一球，南華門將鮑景賢捉不住皮球之影。（本報記者戍攝）

足聯定六日選陣

【本報訊】昨日南陸之足球賽後，足聯的陳少川與郭泰全，入陸軍更衣室，和陸軍代表柔打士，與教練科比士，商議勝利盾軍聯對華聯賽日期，陸軍已願上同意於四月十一日，在花墟球場比賽。至於該日（火）花墟球場，是否能借得，有待接洽後始能定實。陳少川隨即與郭泰全商定，四月六日，足總召開兩個會議，第一會議通過勝利盾賽日期，第二會議選定華聯隊陣容了。

校際足球賽結束

七人賽昨決賽 九華仁獲冠軍

校際足球各項比賽，經於昨日完滿結束，並于十二時，在銅鑼灣海軍球場舉行頒獎禮。主持頒獎者，由足總會長羅理基夫人，[illegible]

組冠軍賽結果錄後：（甲組）九華仁勝金文泰一比零。（乙組）慕勁勝新法二比一。（丙組）聖約瑟勝喇沙二比零。又校際足球聯賽，丙組冠軍，昨日在同場比賽，結果喇沙以一比零勝，應得冠軍。

青年盃賽昨日戰果

青年盃足球賽，昨日在港九各球場舉行，結果如下：[illegible]

全部文裝

昨日銀牌準決賽，港府球場，南華對陸軍，球迷未及半數，僅得一萬三千八百零九人，收入二萬八千三百七十一元五角。

陸軍幾年來未在大球場出現，此次得登「大雅之堂」，乎添不少隊價，因此陸軍球員，每個執得好正，穿上全套西裝。除馬尼八，也個個文裝。

[illegible]傑記名，座上人笑謂，此正式晚節不保。

陸軍門將上半場穿綠色球衣，休息後則穿黃色。結果下半場失球，還多過上半場。

賽後，足聯主席何瑞聚在場邊對梁兆綿說，梁兆綿踢了四十脚波，有卅九脚傳錯給陸軍，甚而面對陸軍，亦傳錯到陸軍的脚，誤事煞極。

「皇帝」張錦添藉波後唱口，他說報紙專講南陸之戰爆冷，你估好容易咩？郭泰全插咀說，呢次係陸軍

·霹靂火·

有何本領，你估係光華乎？「皇帝」聽了，說句「細佬，你好野！」立即行開。

有向南華主席李淦祝賀，李淦笑謂，此乃够運而已。

胡途塲邊對曾聽康、莫慶及各報記者說，四德足球隊，有電報到，該隊明晚抵港。莫慶說，「係唔係呀？」有說今日乃係四月一日，愚人節也，胡途遂不得逞。

胡塗愚人

元朗隊陳照華、陳茂、羅福都是座上客，陳茂醒目，戀着「沙叔」盛儀，走入頭際位，同「沙叔」坐在第一行內，正是「近官得力」。

排聯副會長陳昌永，和總幹事李杏林同坐名譽位看球，大談排球經。李杏林說，最近日本富士排球隊訪港，排聯蝕了四百餘元，由於被天荒三七分賬，此例一開，將來日本隊訪港，排聯「有啖好食」矣。

上半場，大鐘已指正四十五分，李德琪把陸軍的高杜倫踢倒，球証黃景聰向李德

今乙組銀牌準決賽

五時一刻加山上演

今日下午五時一刻，加山南華場，有一場乙組銀牌準決賽，由星島對傑志。上屆星傑對賽，第一次是三比三和局，第二次則是零比零，因時間關係，賽會擇定今日再決雌雄。在星傑兩隊的實力，互有千秋，星島大部份的球員都是新血，够氣够力，而傑志則由幾個準甲組球員上陣，故雙方定有劇烈爭，其得勝者將與偷園爭冠軍。今日兩隊名單如次：

（星島）[illegible]

（傑志）[illegible]

·圖片說明· 昨日校際足球賽頒獎，由足總會長羅理基夫人頒獎，圖爲甲組銀牌賽冠軍喇沙隊代表領獎之影。（本報記者戍攝）

足球比賽昨日戰績

（甲組銀牌準決賽）南華勝陸軍四比一

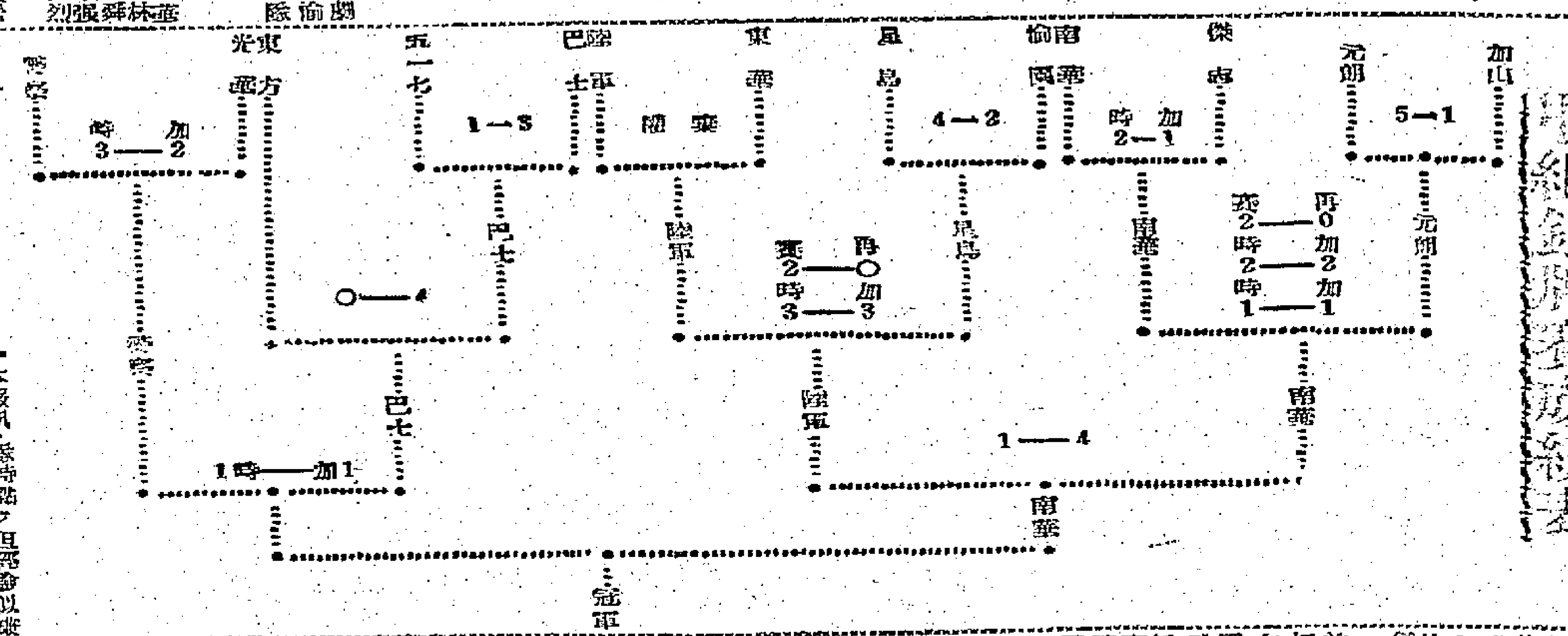
（乙組銀牌準決賽）東昇勝空軍二比一

（乙組聯賽）屈臣勝電話二比一，巡私勝流浪三比一，郵政勝中華一比〇

（丙組聯賽）港大勝煤氣二比一

（預備組聯賽）元朗勝東華一比〇，星島勝五三二比一

甲組銀牌賽成績表



今晚女子籃球聯賽

頭場朗園對抗公民

【本報訊】女子組籃球聯賽，今夕有三場在修頓球場舉行，七時，朗園對公民；八時，南華對海燕；九時，新聯對僑聯。[illegible]

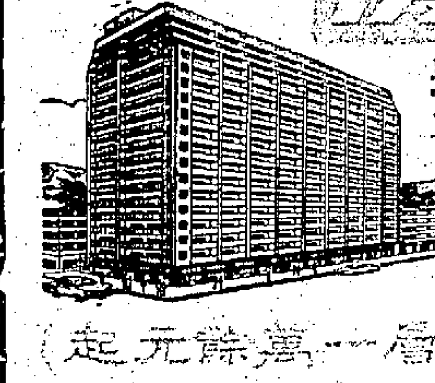
今夕的三場比賽，以尾場新聯與僑聯對抗爲最精彩，僑聯本屆全行加入聯賽，初次上陣即擊敗上屆聯賽盟主海燕，其實力如何，可以概見。以僑聯的演出，氣力充沛，及速度快捷，爲該隊特點，但經驗似嫌未足。至於新聯，各將已有多年合作，其經驗亦較佳，然氣力不如對方，且射手亦嫌未足，如尹桂被釘繫，則取分較爲困難。反觀僑聯，周淑芳、弓冠三軍、江紗將亦甚具威脅，譚美雲、冼少珍，攻守兼備，故今夕的比賽，僑聯倘能利用本身的優點，以消耗對方氣力，則可佔上風。

頭場朗園對公民，前者實力較強，且對打快仗，而技術亦較有把握。後者則爲新軍，經驗技術，不及對方，此役因對手隊伍實力有距離，朗園穩操勝券。次場海燕對南華交鋒，海燕爲目前女子組中最強的一隊，惟因首役出師不利，敗於僑聯，爲求保持盟主威名，決不容有失，以期於本月九日與中青交鋒時，再帶來決戰，故今夕海燕決不致稍有疏懈。至於南華不失爲後起的勁旅，各將經驗雖仍未足，惟鬥志堅決，相信仍必力拚，故以技術而論，雖不及海燕，然倘能提高戰意，仍可望將比數較爲拉緊。（勵）

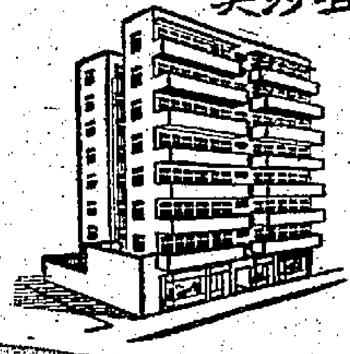
陸軍四球將七日離港

【本報訊】陸軍昨敗與南華後，奪得銀牌已成泡影。昨日賽後，在更衣室內，柔打士透露，因爲陸軍中校既已絕望銀牌，要調離港的迪臣、寶脫、高倫及班納四員球將，決定提前在本月七日離港了。

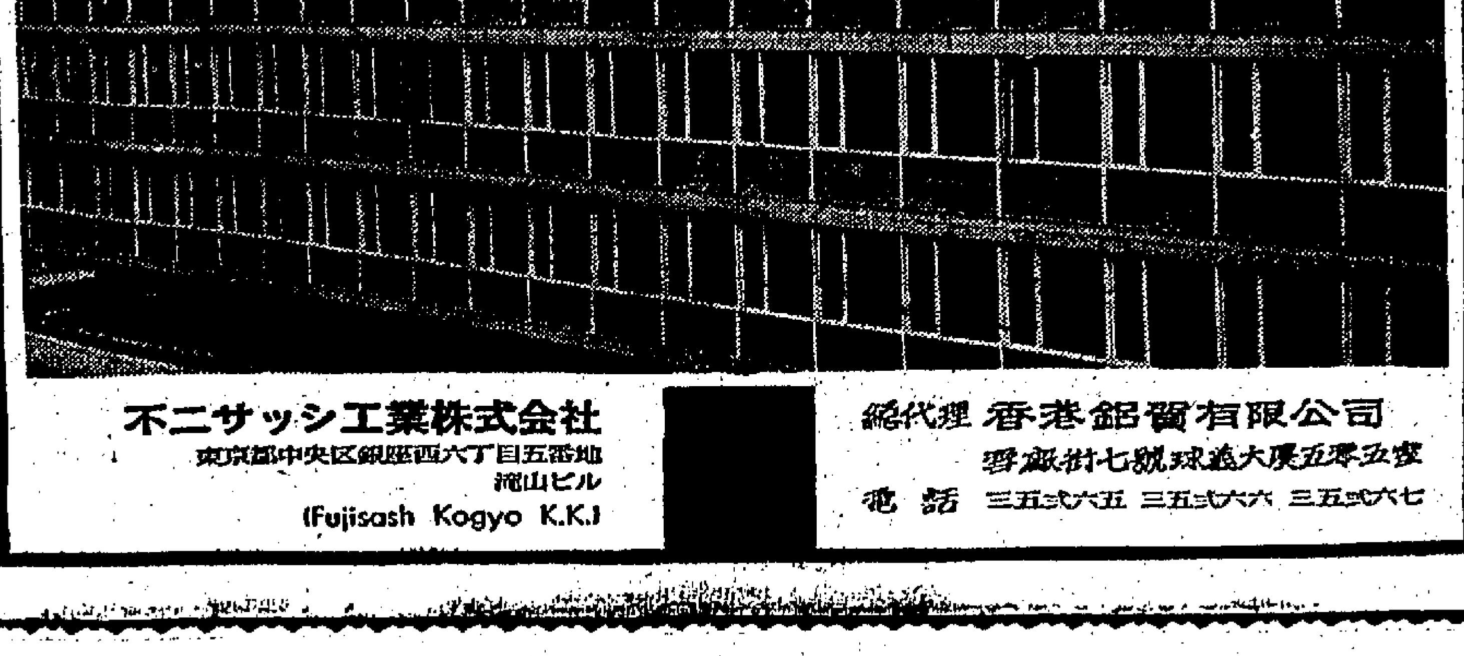
甲組聯賽中的東方、東華、光華各隊，經知了陸軍大將提前離港消息後，同感鬆了口氣，對認級方面，可能又爲有極大之進展。因爲這三隊能擊敗陸軍，便即降班之危機，會大爲減輕了。（進）


九龍馬頭圍道
二九八五三三一二
星期例假照常營業
每層一萬一千餘元起
洽購處
協成行 電話：二五二〇五一
明川建築有限公司 電話：八〇六二一
志盛建築公司 電話：三一七〇五
志信置業公司 電話：一四六〇一一
地盤電話：二八一九四一二

唐拾義久咳丸
多咳 多痰 快服
主治：一切日咳 夜咳 連聲 白痰 黃痰 黑痰 無痰 咳血 心跳 氣喘 胸痛 喉癢 雖日久不愈之纏綿咳症服之即愈
港九各藥店均有代售

長期洋樓 尖沙咀樂道1-3號

舖位特旺 遊客生意
建至八樓 等於現貨
忠信置業公司 九龍旺利金街13號
電話：64411 地盤電話：60162

她深知男人日常用品對他生活上之重要，她更知道何者是他所愛好及具有真正價值者。
因此她在購買他的手錶時就必然選擇勞力士因她確知勞力士的品質在錶中佔有極高地位同時凡戴勞力士手錶者均有不可言喻之優越感此乃眾所注重及深望者。
謹防假冒，請向各特約代理商選購。
勞力士防水自動表
此錶具有瑞士天文台時計証書保証準確著名防水錶殼甚至在一百六十五呎深水下絕對保証百分之百的防水功能且更有擺舵式机件作自動上鍊採用此表確是可以引以自豪.
ROLEX
勞力士
時計歷史上的先導！

不二鋁質產品：
鋁質拔門 Aluminium sliding windows & doors
鋁質雨蓬型窗 Aluminium awning-type windows
鋁質平開窗 Aluminium casement windows
鋁質百葉窗 Aluminium jalousie windows & louvers
鋁質牆 Aluminium curtain walls
不銹鋼門及窗 Stainless steel windows & doors
不銹鋼捲簾門 Stainless steel roll-up doors (Shutters)
鋁是新時代的新材料
Fuji Sash

不二サッシ工業株式会社
東京都中央区銀座西六丁目五番地 滝山ビル
(Fujisash Kogyo K.K.)
總代理 香港鋁質有限公司
香港[illegible]七號[illegible]大廈五零五室
電話 三五弍六五 三五弍六六 三五弍六七

大眾必備良藥
保濟丸
新發明
採用塑膠樽
主治 四時感冒 肴嘔肚痛 酒醉食滯 腸胃不適
李眾勝堂製造 總局

廠家雖然不斷減產 紗市大勢仍未樂觀

由於內外銷途均弱，廠家存貨未能疏通，據說有一家大紗廠存貨竟達七千包之多，積水難消，打擊棉紗市甚大。

一週市場綜述 本報記者

一週來棉紗市行，在美國限制香港棉織品進口的影響繼續擴大之下，紗廠存貨積壓，工廠減產日益增多，而市場上的淡風也愈來愈顯。

值得驅視的，據悉一九六一至六二年會計年度將於上週終結，紗廠向銀行透支的，要把該項還給銀行，然後重新再從一九六二至六三年度透支，故此，有些紗廠要將存紗抛售，有些紗廠要把存紗換與銀行，取錢週轉，故此一週來棉紗價格幾乎是每日均告下跌，競相抛售的情形得未曾有，紗價的混亂，反映出業內銀根的緊澀。

但實紗廠紛紛減產，售價不斷的降低，依然未能把局勢穩定下來。現實是殘酷的，由於內外銷途均弱，紗廠存紗未能疏通，聽說一家大廠的存紗即達七千包之多，雖然有些紗廠的供求情況還保持緊淡，但祇是極少數而已。要以三兩家情況較突出的紗廠來支持整個頹勢，實在是不可能的。淺於紗廠為了抛售存紗，有情的混亂，價格的大大的削低，因此，其他紗廠的售價，也不能不跟着降落，而市就所知，價格的跌落，情況的轉濟，實屬謬去所僅見。以前，仍未達新的轉機，棉紡業的處境，今後將更不堪設想。

檢視一週來棉紗行市走勢，港紗依舊疲軟，尤甚是幼紗，更顯得滄無標準，雖然中東市再有買家開來，給業內打氣，但廿支A級紗CIF出價每包五十八鎊，尤算太低，如果是FOB價，或者是B級紗，尚可以做成，然而照實家所指定的條件，紗廠現時尚難接受。

十支粗紗，供了尚保持正常，灘留每包成七〇〇元，梭燕同成七〇〇元，棉堡成六八〇元。

廿支紗價做價續見軟順，每包價跌一一二〇元，綠飛魚由九四〇元退成九二〇元，調管由九二〇元退成九〇〇元，太從人九二〇元，紫禾九〇〇元，松竹八七〇元，跑環八九〇元，彩花球八九〇元，飽鳥、銀杯八七〇元。

幼紗價格亦續報落，卅二支飛魚一一八〇元，金杯一一七〇元及一一六〇元，天官一一八〇元、一一六〇元、一一〇〇元，半精梳紅玫瑰一二四〇元，金杯一二九〇元，金杯一二八〇元，天官一一二〇元，飛魚一一二〇元，全精梳飛魚一二四二〇元，金杯一四〇〇元，四十支飛魚、紅玫瑰一三七〇元，金杯一二七〇元，天官一二六〇元，半精梳紅玫瑰、飛魚一三九〇元，金杯一三八〇元，天官一三七〇元，全精梳飛魚一五一〇元，金杯順風一五〇〇元。

巴基斯坦紗，雖然產區棉花價格報跌，但紗價仍是穩定，十支成啤每十磅錢一七點二五分比，三禾一七分比，廿支太子二〇點五〇分比，霍話卅二〇點七五分比，飛騰一八點二五分比，港市現貨，梭中扳金，十支飄魚每包八二五元，玫瑰七四五元，廿支飛騰八〇五元，飽師杯八三五元，太子九一〇元，廿一支霍話飛羅，扳硯九六〇元，飛馬八一五元，卅二支烏節一〇九〇元，GTM一一〇〇元。

台紗市疲滯 幸底存不厚

台灣紗價乏力騰，市勢一無發展，尚幸現存底不大，價格尚能夠力撐住，廿支赤坎機每包八六五元，陰塔、紅花八七五元，廿一宗坎機八七五元，向里山八七〇元，泰山八六〇元，宝山八五〇元，寶塔八八五元，卅二支宗坎機，寶塔一一〇六〇元，快巴沙市更不振，卅支嘜光值珠每包六九〇元，卅支嘜光值珠七二五元。

日本紗來途價格雖然回升，但現市頗弱，四十支金馬每包由一一九〇元降至一一七〇元，隨後一宗五十包以一一六〇元低價陸開，四十二支大鳥按一、二九〇元。

一週來布匹行市，內外銷路仍乏起色，行上各貨，質雖依然疏滯。現時布匹商的一般看法是難於銷售的，恐怕布廠將存布抛售，市場將影響更大。

檢視一週來布匹行市走勢，紙是外銷內銷，合併七二×六九，以二六元成出，六〇×六〇扣布按二七元五角，大陸鯨鯉扣布要價二六元八角，大鵬扣布二九元五角，六元八角。自紡現市疲弱雖不有減市，日本「四四〇〇」日光號一宗數量，每碼低成一元二角，富士綢存貨陸續，每碼報成一元二角，「五〇〇〇」「四〇四〇」實入一元一角，大陸牡丹絨按一元零七分。日本嗶嘰有訂成，六月份期貨，每碼以五一元一角成七千碼。

綜觀棉紗布匹行市，其淡風仍非短期內所能吹散的，而廠家及商家，刻正處於八方風雨中，其彷徨與不安的情況，是難以形容的，政一般希望有效辦法解決，不然的話，整個棉紡工業將難以挽救了。

外圍貿易政策改變 對港貨出口多不利

【本報特訊】外國貿易政策，頗多改變，以致港貨輸出，亦蒙受影響，上週間，據悉泰國及印尼調整個出入口貨品名單及印尼三七易貨區制度，茲將各情分別誌諸如左：

在泰國當局此次調整入口貨品，計加工業品多項，港方所受影響者，有如下各種：

（廿一）文件夾，不包括文件檔配來之文件夾。（廿二）學生練習簿。（廿三）笑簿。（廿四）印刷或書寫用的紙：

甲、用於印刷或書寫之紙張，重量每平方公尺卅五至一百廿廿。

乙、新聞紙，重量每平方公尺五十六至一百廿廿。

丙、油印機用紙，重量每平方公尺不逾一百廿廿。

丁、光粉光紙，重量每平方公尺不逾一百廿廿。

戊、油光紙，重量每平方公尺，卅至一百廿廿。

己、白布紋紙，重量每平方公尺卅五至一百廿廿。

（廿五）包物紙，重量每平方公尺，不逾一百廿廿，但不包括下列各類紙：

甲、士敏士廠購入之包裝士敏土紙。

乙、赤柳紙。

丙、包綢物紙。

丁、火柴紙。

戊、玻璃紙及米紙。

（卅九）四十支以下棉紗。

（四十）各類通花布。

（四一）以下各種紙類：

甲、浴巾，或可用以作浴巾之格布。

乙、花布，或可用以裁剪衣服之花布類。

（四二）各種珠布（包括染色或印色之川綢），不包括帆布。

（四三）各種容量之珠布袋。

（四四）含絲質百分之五十以上之成匹布。

（四五）纖製用品計有：未加工或裝之雨遮、大傘、匙或散碼。

（四六）無柄鐵鼎。

（四七）鋁質或銅質杓、叉、匙。

（四八）鋁箔。

（四九）琺瑯瓷。

甲、各種容量之匙。

乙、各種容量之盤。

丙、各種容量之碗。

丁、各種容量之大碗。

戊、搪瓷瓶及號碼。

己、電器，電機總。

庚、年徑不逾十五公分之盆格。

辛、各種容量便壺（尿壺）。

壬、牛徑自十公分至廿二公分之飯碗。

（五十三）各種玻璃杯。

（五四）螺旋盛玻璃瓶（不包括玻璃盛之玻璃瓶在內），其容量自一磅以上，瓶口徑不下六‧五公分。

（五八）木尺、塑膠尺或用其他物質製成之尺，惟不包括：

甲、角度板。

乙、三角板。

丙、專用於工程方面之設尺。

丁、不用於調機之量度器。

（五九）紙夾及別針。

（六〇）羽毛球。

（六一）木梳子或膠質梳子（包括尼龍或透明質而爲其他類之膠梳子在內），惟密梳除外。

（六二）肥皂盒。

（六四）布夾。

（六五）木偶。

（六六）衣架。

印三七易貨區 擬改爲銀行區 將影響港星印三角貿易

印尼當局刻擬將三七易貨區，改爲銀行區，如果實行，則港星印三角貿易形勢，將有所改變。

印尼當局洲際或地方出口處理辦法，改變三七易貨區的規定，藉以控制貨價，對貿易商均以出口處理，比較有利。

銀行區的土產出口辦法則不相同。商家由印尼出口的土產，必須經印尼當局允許價格，結價後要出口的，由印尼當局掛牌結價，賠出口土產有一定的期限，逾期出口者，准許商家取消，雖然商家祇要再繳手續費，但可將土產出口，但是須付出甚大的費用。另外一點更重要的，是土產依照印尼政府的掛牌結價后，運抵星港時，如果行情有回落，結價將不能更改，亦即是說，要是土產行情下跌，那麼入口商將會吃虧。

據貿易商說，三七易貨區的土產，印尼商家由銀行區輸入土產，比較冒險的。又據指出，印尼要取消三七貿易，是要配合當局士產獎勵出口辦法，但是能否如期實行，仍大有問題。印尼的土產獎勵出口辦法，則減土產出口結匯，比較有效。

印尼前年土產出口結匯，印尼又提出土產出口計劃，利用獎勵辦法，但計劃已告失敗。而印尼對外匯來源，除了三七易貨區，還有其他的甘五巴仙外匯來源，但同樣情形亦屬不通。故如此，印尼國內物資的缺乏，印尼對外匯減少，那麼由於印尼家輸入貨物受影響，對印尼經濟危機將繼續惡化。

據貿易商說，印尼各地白米、食糖、布料、棉織品、洋雜及日用品之售價，二個月來不斷抬漲，平均比官訂價格要高出十至卅倍。卸始終抵消不了通漲的下跌，因此，無論通過任何途徑配貨物，均難獲利。

工商界

KIDDER, PEABODY & CO. LTD.

既得投資公司

代客買賣

美國股票

備有中英文資料及諸兆鴻著：「投資美股須知」，歡迎取閱。

代表：諸兆鴻 王錫武

地址：中建大廈六二四室

電話：三三四一九 三零九五九 三八一九九

中央‧光明‧華樂‧香港‧英京‧龍城 隆光‧東寶‧金星‧明星 後天獻映

連環謀殺案

白蝕

據醫藥名著所載 列入卅六種大症之一

白蝕爲不治之症，一同早成過去廿四年來已證明白蝕絕對可治

新版特提詳細說明書 木外埠函索即寄

你首面體軀有白色斑點發生嗎？

當知所選擇矣

歐威廉

香港六合路太和大樓老牌白蝕治醫灰甲專家

保持世界最優榮譽廿四年 在世界各國尚未有更好之持效藥發明前永遠保持此光榮紀錄

最牌老子 最享譽早 最經驗多 最成績好 最信用著 最收費廉

鵝掌風

為了這一雙手

你能忍受這種痛苦嗎？

香港手指灰甲

請教老牌專科歐威廉，雖多年久患，保証你癒後永不復發。

貧病者贈 永不失望

白蝕

特效專藥徹底根治

初起小點漸延全身肌膚皆白

似非癬面起紅雲耳大如梳週身痕癢

未經診治不算絕望舖店担保拴癒收銀

灰甲

王家確實九代獨方秘傳歷史悠久斯症爲最招牌老幸請認方治愈

即日見效 特治鵝掌風手癬

外埠通函索說明書同樣徹底根治功效好藥費廉

王廣發 疑癬

眞傳奇驗良藥根本治愈

工商日報分類廣告

每段大字四個 小字四十個 每天二元 收費廉 效力大 銷數廣 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，須提同身份證來本報辦理刊登手續。

收件處：

㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部

㊁彌敦道七五六號B地下(即寶聲戲院側近太子道口)

電話八〇九六九八

㊂油麻地上海街三一九號老寶公司(電話：六四三七九)

㊃元朗廣生市場橋畔六號 仁愛診所 電話：三七六

大角咀 杉樹街37至45號

深水埗 長沙灣道128至130號

灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

單邊唐樓

志盛公司

章記

翠園大樓

中區大廈 舖位寫字樓出售

北角瑞士大樓

利成

碧街

基發置業有限公司

太祥大樓

香港西環 德輔道西99至101號

油蔴地區 廟街157至159號

中央大樓

中央建業有限公司 建業部

石屋出售

大興企業

旺舖租恰

二樓招租

新界舖位

聘男女售收員

佳音

英語會話班

數學專科

東方學

英文夜班

東遠

英句解法

修專文日

練習生

請招待員

英文教員

誠聘教員

聘請

聘請職員

招生

香港婦女補習學校

亞比林學校 哥工程

行銀 會計

中國古文法 現代英語法

機械繪圖

林劍雄君

萬能角鋼

報稅半價

鴻昌公司

會話唱片

市民秘書

雪白牌

執骨

珠算

瑞香園

Fakir 快潔牌 電動地蠟機

阮立仁

承頂聲明

承讓聲明

承頂啓事

取銷合約

退股啓事

領帛金

聲明啓事

嗚謝旅港華德業餘游樂社

聯合鳴謝 香港益老人互助會

聯合鳴謝 香港華員會家屬職工福利委員會

鳴謝

婦科

上海名醫何譽興 鍼灸

靜林氏

腦

潘柏

朱勵華

風

溫伯卉

氣

治香港腳

娛樂

「輕薄蓮花」中戴安娜黛絲

戴安娜黛絲服裝展覽
新作輕薄蓮花

與瑪莉蓮夢露等並齊，關於世界影壇的英國性感肉彈戴安娜黛絲，這些年來，都在歐洲拍片，而且紅得發紫。可惜歐洲片在港放映的較少，所以香港觀眾對於戴安娜黛絲是有「久違了！」之感。如今「黛絲來」將可得拍所的了，因為戴安娜黛絲的新作「輕薄蓮花」即將在港九公映。

戴安娜黛絲便是紅了，這誰也知道，戴安娜黛絲所以走紅至今，完全因為她的無可抗拒的特有性感。不過，戴安娜黛絲以前拍的影片雖然受極大歡迎，但她的全部特有性感，只有她的新「輕薄蓮花」才表現無遺。

「輕薄蓮花」是一部法義合製的特藝七彩、特藝綜觀體文藝香艷愛情喜劇。該片製片人認為戴安娜黛絲在歐洲以至世界上走紅，當能對該片的票房價值有莫大的幫助，於是特聘請她與義大利紅星威陀李奧、加士文合演這部影片。

「輕薄蓮花」的故事是說：戴安娜是美國一個汽油站女職員，一次在旅遊義大利中獲得免費旅遊義大利的機會。在義大利一個市鎮中，她偶然與威陀李奧（王子）相識。威陀李奧雖然是王子，但是家道衰落，又想維持王子的場面與地位，不肯到社會上找工作。他的一家，都希望他能找到一個富有的女子為妻。當他認識戴安娜後，誤會她是汽油大王的女兒，於是不擇手段向她追求。

她施以顏色，為她所拒後，便轉移用「純情」手法。終於，她傾心愛上他。但在此時，她的情敵向她揭露真相……

美國夜生活

影壇巡禮

和泰共濟製作必佳

尤敏的傑作上映了

「一段情」外景約十天

「花好月圓」靜待葉楓

今日播音節目

（香港電台、麗的呼聲、商業電台等節目表，字跡模糊）

麗聲·皇后·皇都 · 普慶·廣都 · 樂聲·大華 · 娛樂 · 新華·豪華 · 利舞台·樂宮

今天仍映！
柯莉萍·夏德
珠光寶氣
BREAKFAST AT TIFFANY'S
特藝七彩
下期獻映 奪魄勾魂 THE COUCH

今天最後四場
關公司黑社會心理戰匪激片
荷林·拔
尊格里遜
伊鳳盧曼
片上中文
恐怖城
The Frightened City
大破販奴黨
普慶 早場 今天
麗都 金花

今第十一天！
雷士公司戰爭愛情感人巨片
片長關係 每天三場 優待觀眾 不加價座
美芝娜 羅山巴西 拉加 阮蘭·絲 主演
特七彩 片上中文字幕
南太平洋之戀
SOUTH PACIFIC
集藝術之精華的技藝 供眼耳的福享受

蕩
任你盡一生不及本片之味，教你一看活影，及片滋！
AMERICA BY NIGHT
美國夜生活
伊士曼七彩！ 片上中文字幕

今天隆重獻映
美高梅大班犯罪社會內幕巨片
麥李·曼治 加馬·保丁 嘉露·仙娜 聯合主演
THE CRIMEBUSTERS
黑龍幫大拼火
片上中文字幕
全部緊張刺激 由頭到尾·震撼心弦
今天早場 新華

今天四場獻映
環球國際五十週年金禧巨獻
東尼寇蒂斯
琉璜島英雄
OUTSIDER
片上中文字幕
六壯士揚旗絕頂 小英雄潦倒落魄！
下期 英格烈褒曼 何日君再來

港九首輪影院聯合廣告

中央·皇宮 最後今天
秋香怨 大結局

邵氏兄弟 百樂門·華樂部 最後兩天 未看速看
花田錯
樂蒂 丁寧 喬莊 張仲文
嚴俊
SHAW SCOPE

樂宮 下期獻映
英格烈褒曼 安東尼柏堅斯 尤丹蒙
何日君再來
GOODBYE AGAIN
原著描寫大膽！電影節節忠實！
Based upon the novel "Aimez-Vous Brahms" by FRANCOISE SAGAN

惠刊本報廣告者請撥電話：二二六零一 六零二

東光 今天四場
紫劉金定
蓬島仙姬
流寇雄風

麗聲 皇后 皇都 下日獻映
奪魄勾魂
Written by the master suspense author of PSYCHO!
THE COUCH

喉科 吳景雲
尿病專家 鄭達明
分類廣告
劉寶生 胃病 哮喘
梁耀文 胃腸痛

市聲

返老·還童·術·種·種

人類自有歷史以來，一直沒有放棄追求青春長駐術的努力。如何才能獲致長生不老呢？這一直是人類所要求達成的夢想。在過去數千年來，雖然不知道曾有多少人企圖去把這個美麗的夢想實現，可是顯然地，人類活到相當年紀的時候，仍然是不能挽回天工，難免一死的。

誠然，人類延長壽命的夢想現在已實現了，但是要達到青春長駐的地步，還不是現代人類所能做得到的。但是延長人類壽命的科學家和醫學家們，卻正在一步一步地向着這一個理想前進。

事實上，人類之所以能使生命延長，也不過是過去一百五十年中的事而已。人類獲致這一項延長生命的成績，完全是由於人類對於危害自己生存的事物，諸如疾病和細菌等，得到更多的瞭解，而且知道如何去對付它們以保護自己。

一八八九年六月一日，在巴黎生理學會會議上，法國生理學家[illegible]教授，曾發表過一項驚人的報導：人類的衰老是由於睪丸分泌物減少的原故，因此他曾把狗類的睪丸取出來壓碎了，然後注射到自己的身上，據他說結果甚為理想。但是後來經過科學家們繼續努力研究的結果，發現[illegible]氏的試驗並不能說是真正的效驗，不過他敢於自我試驗，對以後種種的發現和發展，有極大的貢獻。

一九二〇年，美國威仁大學的斯達樂哈教授，偶然地發現了一項奇異的現象——你若把天竺鼠的睪丸和副睪丸之間的連繫結紮起來，可以使該隻天竺鼠達到返老還童的地步。這項新奇的發現使他繼續另一個實驗——他用同樣的手術施於鷄的身上，亦獲致同樣的效果，於是他認為這個方法對返老還童確有效。日本一所醫學院的一位著名教授，也曾根據上述的原理，替人施行這種手術，據說效果尚佳。

其後，於一九二七年，巴黎又出現了一個要求使長生不老術實現的名叫沃羅諾夫的醫生。他認為人類的壽命可以因生殖腺的移植而延長至一百二十歲以上。為了證實他這項說法，他曾把人猿的睪丸移植到自己的身上。也許是效果不大好吧，其後再也沒有人聽見過他的自我實驗的報導。

四五年前，日本曾施行過一種比較現實的返老還童術——把牛腦的下垂體前葉移植於人體內。當時東京有一所醫院，登記接受這新手術的，據說已達五六十人之多，其盛況於此可見。其後科學家們發現，這不過是暫時抵抗衰老的輔助作用而已。

總之，雖然到目前為止，許多的科學家和醫學家們，仍努力不懈的研究，但返老還童或青春長駐術，仍然是一個可望而不可即的夢。衰老和死亡雖是人人都懼怕，而且都難免的事情，但到頭來又有誰能逃過這個關呢？近代醫學昌明，也不過使人死亡的機會減少而已，但對于「長生樂」和「不老術」，仍是人類空中樓閣的產物，根本極難實現的。（凌雁行）

朝曼　南宮搏

鐵佛寺

這是江南的好時光，江南人，在好時光享樂着。

建康城，多出了一個節日，好像天宇上多了一幅彩畫——她為大陳的都城增添了煙彩。

城東的鐵佛寺開光之日，滿座詞客了朝受供去。

鐵佛寺是敕建的，而且是皇太后的功德。因此，鐵佛寺的開光典禮，很隆重，張麗華帶了太子來主持盛典——張麗華，她是太后的侍從女官，是妃嬪中最敬佛的一個，當年為了這個緣故才被選為太子妃，寫了不少佛經。那時，陳叔寶還是太子，在太后處看到了她而變上的。鐵佛寺開光，由張貴妃來主持，自然是最適當的人選；朝廷處理尤其夫婦參加典禮，目的是一見張麗華。

自從到建康之後，她在每一個地方都聽到人們提及張麗華，而且，不論是男人和女人，對張麗華，又總是讚美的。這些，使她非要見張麗華不可。

為了貴妃要來主持典禮，許多達官顯要和夫人，早就到了鐵佛寺，而且，安靜地在指定的地方等待。

鐵佛寺附近，有二百名御林軍，騎了馬巡弋着，由兵士守護着，而且，不論是誰，都不許通行於這條路上。

瀰漫詞和都受到時，離開典禮的時間已經不遠——他們被安排在始興王府的閣子中。㉕㉖

父之過　淡翁

一、獄宅燃書

顏濟光將舉時，為民國二年春，當時南京省政，而袁世凱則命李開侁主之。李氏自知雖主省政，而實權則在顏氏之手，故事事不敢持異議，省署公館，亦惟坐嘯畫諾而已。未幾，袁氏又命李國珍為長，李開侁乃交代而去。而李國珍則為前清李傅相鴻章之孫，祖門之後，氣度固自不凡，視顏氏如無物，顏氏亦不敢輕視之。故李氏政府大員，不致以政見不同，而互相傾軋，故局勢得以苟安。惟顏濟光自知積怨於人甚深，恐難免禍。當時李秀山不敢輕出，其地址即為前清要塞，外觀為堅固城堡，距李秀山不遠，顏濟光乃於其門，設以鐵板，其式非如普通長橋，其狀乃如市空巷道，其實以厚鐵板為之，上下四周，盡以鐵板，擋之內外，他以衛兵，人行其中，外不能見，他施命之地，乃往來於鐵匣之中，形式既不開明，亦實更多黑暗。袁氏稱帝而後，以其擁戴有功，封之為王，頗為驕縱，更歸爪牙，以為黨附，可長保世榮矣。乃民國四年十二月廿五日，蔡鍔倡義雲南，率師討袁，洪憲之局終，顏氏亦惘然而去，惟此鐵道式之大穩，尚未即行拆卸，當為人向悟之，以革命策源地，而留此汚蹟，為太息而痛恨之不置也。

而輔之，處徒刑三年，獄吏冗於，將錮臨一半矣。正池在獄中，能與獄吏有周旋，獄吏亦不敢虐之，已累遊於上。正池以同獄中有處刑較輕者，當其出獄之際，則囑訪其父兄，述近狀，報平安。其人去後，洪辰乃召至而謂之曰：「阿池今坐監已半年餘，而據其同獄中人出獄來訪，則知其起居飲食殊自由，我心殊安，而其能得此意外自由者，實由汝籌月度給獄吏之效也。」蕭常聞至此，即避謝。洪辰復格格而笑曰：「汝兄年年不受羈束，即在獄中亦復如是。」可謂：「江山易改，品性難移」，亦非聞也。」

洪辰曰：「汝兄在獄中依然打麻雀如故也。」蕭常問：「麻雀牌自不能入獄中，何能代其玩麻雀牌入內？」洪辰曰：「此牌由汝兄自製也。」據其同獄友人來稱，謂其別有心思，將月份牌之紙剪下，其大小如牌形，因月份牌紙質又輕爽，用以改造雀牌，又無所用也。」蕭常問：「大兄之聰明，乃銷磨於此，但可惜。」洪辰曰：「汝兄之聰明雖誤用，而坐監歲月，非此又何能消遣？」其能打牌者，必係已除手銬之人也。且獄中亦復排演戲劇，如昔年所謂「獄中」，而管獄員且不禁之，亦可見其交際頗有手段。」㊷

逢賭必勝十誡

在香港賭麻雀、玩撲克的娛樂特別盛行，或許你就是其中之一，你或許更相信賭運之間要靠運氣和手氣，但是，你也應該知道，除了若干的把戲不算，有許多方法可以使你逢賭必勝的，就是不幸輸了的話，也不會使你一敗塗地的。

首先，你或許沒有聽過在與各賭場的一位印度人叫蘭的，竟因賭博而成了百萬富翁。如果你學了他的方法，你或許也能變成像他的幸運兒。

第一，在賭博時，任何一種賭博的遊戲，所以，每當你加入賭戲，在開始之前，先要知道規矩，否則，你瘋了別人，你要講清楚所有的規矩，以免誤人自誤。

第二，假使參加賭博的人，要有精神，要對手為自己的死敵，非打倒消滅不可。所謂友誼和同情，暫時可以擱置不理。否則你便是輸家。

第三，總不要借錢給已輸光的人，因為在這種情況下你比較，因為借錢與他一個反攻的機會。

第四，賭博是一件勞神勞力的工作，你在賭博以前應該為自己做好準備，最好是在遊戲開始前小睡一兩小時，然後來個冷水浴。思想不要再有煩惱，如果你的精神不足，最好不去賭博。如果你是輸後感到身體不支，上好中途停止，否則，後果是可以想像的。

第五，如果你同玩的朋友常是一樣的規矩，一樣的賭法，已經成了你的習慣，那末千萬別去嘗試與陌生人同賭，這將使你捉襟見肘。

第六，不管你記憶是多麼的差，但在賭戲開始後，你的眼睛要時時注意到別人打出的牌，並且記住在腦裡，如此你才知道。

第七，每逢在共賭時，已知後，百戰百勝。最好的賭法，你別以為有把握的賭法就可以增加賭博的興趣，或許可以激起別人的反應，但要當心自己的秘密。

第八，如果是玩撲克，你的對家千萬不要是你的太太，否則的話，對家也是你的。

第九，假如你所在的地方是大庭廣衆，不要是你的好女子加入賭局中，因為女人的手勢多化妝的手段，時常使你決而不定的。

第十，打牌之前在你的記憶裡……（健民）

山川人物

淳于髡滑稽多辯

髡學無所主，以滑稽多辯稱。因此，見梁惠王而一語三日三夜。以大鳥隱語，而令齊威王發兵而出。以飲酒為喻，又令威王罷長夜之飲。其言和辯巧，乃滑稽者第一人。·羅浮生·

滑稽之士，不獨言詞詼諧，而且智辯雜出，在言談場合中，有時威儀凝沉寂，如得滑稽者在座，每可一語解圍。惟滑稽之詞，平常多在友朋中敍談見之，至若朝廷之間，而亦以此種長才能折服王侯者，實屬罕覩，有之，當推淳于髡為第一人。

淳于髡是戰國時齊人，為齊之贅婿，長不滿七尺，博學強記，其學無所主，以滑稽多辯稱。嘗使見梁惠王，皆無所言，惠王怪之，以讓客曰：「客前見王時，王志在驅逐，後見王時，王志在音聲。」惠王大驚曰：「信然！」於是一語連三日夜而無倦，王欲待以卿相之位，髡辭而不受，乃厚賜之，終身不仕。髡之言詞巧，於此可見，惟其志不在仕，較之蘇秦張儀等在於博取卿相，實大不相同。

髡不但滑稽善辯，且語多隱諷，當齊威王之時喜隱，好為淫樂長夜之飲，沉湎不治，委政於卿大夫，以致百官荒亂，諸侯並侵，國且危亡在於旦暮，左右皆莫敢諫，髡以隱語說之曰：「國中有大鳥，止王之庭，三年不蜚又不鳴，王知此鳥何也？」威王曰：「此鳥不飛則已，一飛沖天；不鳴則已，一鳴驚人。」於是乃朝諸縣令長七十二人，賞一人，誅一人，奮兵而出，諸侯振驚，皆還齊侵地，威行三十六年。齊威王八年，楚大發兵加齊，齊威王使淳于髡之趙請救兵，齎金百斤，車馬十駟，淳于髡仰天大笑，冠纓索絕。王曰：「先生少之乎？」髡曰：「何敢！」王曰：「笑豈有說乎？」髡曰：「今者，臣從東方來，見道旁有禳田者，操一豚蹄，一酒盂，而祝之曰：『甌窶滿篝，汙邪滿車，五穀蕃熟，穰穰滿家。』臣見其所持者狹，而所欲者奢，故笑之。」於是齊威王乃益齎黃金千鎰，白璧十雙，車馬百駟，髡辭而行，至趙，趙王與之精兵十萬，革車千乘，楚聞之，夜引兵而去。髡之滑稽使於趙，能不辱命，雖與聘禮不無關係，但聘禮之增加，乃得於髡之滑稽也。

齊威王以楚兵引去，大悅，置酒後宮，召髡賜之，問曰：「先生能飲幾何而醉？」髡對曰：「臣飲一斗亦醉，一石亦醉。」威王曰：「先生飲一斗而醉，惡能飲一石哉！其說可得聞乎？」髡曰：「賜酒大王之前，執法在傍，御史在後，髡恐懼俯伏而飲，不過一斗徑醉矣。若親有嚴客，髡帣鞲鞠跽，侍酒於前，時賜餘瀝，奉觴上壽，數起，飲不過二斗徑醉矣。若朋友交遊，久不相見，卒然相覩，歡然道故，私情相語，飲可五六斗徑醉矣。若乃州閭之會，男女雜坐，行酒稽留，六博投壺，相引為曹，握手無罰，目眙不禁，前有墮珥，後有遺簪，髡竊樂此，飲可八斗而醉二參。日暮酒闌，合尊促坐，男女同席，履舄交錯，杯盤狼藉，堂上燭滅，主人留髡而送客，羅襦襟解，微聞薌澤，當此之時，髡心最歡，能飲一石。」又曰：「酒極則亂，樂極則悲，萬事盡然，言不可極，極之而衰。」以諷諫焉。威王曰：「善。」乃罷長夜之飲，以髡為諸侯主客。此又髡之巧辯，而語出於詼諧也。

淳于髡平日極慕晏嬰之為人，有諷諫亦仿之。因此，晏嬰相齊，名顯諸侯，晏以諫齊景公殺馬事，而使景公釋圉人。又晏使楚，以橘柚土地之說辯齊盜，而使楚王折服。觀此，蓋可信矣。

半靜寂地帶　丹尼

昨日愚人節，不少人由早到晚提高警惕，避免受愚。其實昨天受愚的，正是這些人而已。

× × ×

上週本港又發生輕微地震。去月十九日之連續劇烈地震，據悉震源均來自大陸東江地帶，州市曾遭受嚴重損失。大陸假如發生「大地震」，香港受到比較輕微的影響，那是可以想像得到的事。

× × ×

本港去年家庭糾紛案件，計二千四百餘宗，據統計屬於姦情問題而引起者佔百分之二弱。有人說「香港是姦情的樂園」，信然！

× × ×

已故緬甸國王妃的電影明星嘉麗絲姬娜，為了錢，應影商的邀請，在片中飾一女偷兒，片酬為一百萬美元，她在影片中的演出顯然是成功的，因為她已在觀衆中偷到一百萬美元了。

社東粒西集　南發

夥與組織

「自由與組織」，將無疑問的，這兩者之間，必須有適當的關係，即組織不妨害個人的自由，個人的自由不妨害組織的秩序。問題就是這個「自由」往往換有「自私」成分，有了自私，組織的內部便要發生大大小小的矛盾。自由和自私，其實難分不相伴，然而在所謂「個人自由」當中，很難避去了自私的成分，故一個組織，能夠做到「公爾忘私」尤難，因而能夠做到「大公無私」固難，組織內部的矛盾，是不可免的。

當然，既屬一個組織，一切行動，自以在這個前提下，個人的自由，不能不服從於組織的利益，個人的自由，可以犧牲。但是否但組織的規律所能為力，認主義思想之類吧，這不是嚴格的利害，個死而全君臣之義，隨危而守國家之節，絕大的傾向還是利害？在歷史上罕見？是風毛麟角。所謂士夫集團，平時以道義相砥礪，一旦變故之來，說不是各行其是嗎？故組織也者，說穿了，多半是一種利害的結合，不可苛求。

黑社會的歃血為盟，誓同生死，何嘗不發誓咒天，這類迷信性的組織，比之科學性的組織，為嚴密得多，他們還有恐怖性的監視制裁，但也常常發生火并瓦解的情事。譬如夥黨行劫，磨牌與夾，但得手以後，往往發生分贓衝突。我看過一部電影，甲乙丙丁四個人行劫，得手後，三個人合謀殺掉甲，分享所得；繼而兩個人合謀殺掉乙，分享所得；終而丁也殺掉丙，獨享所得。這是誇張的描寫，但「共患易，共利難」，是自利，有了自私的心事，就會有害人的行為。

智識分子也屬一樣的，他們各有意見，而且精於自己利害打算，始而遊說相示，繼而意見紛歧，終而分離。所以六國合從對秦，其結果不是瓦相猜疑嗎？終而因秦國的反間，一一被秦所滅。東方集團，我也曾比喻為美、英、法、我為一桌麻雀，美、英、法三家都是得好好的，但實行起來，各為自己打算，英國和美國，美國也扣英國法國的牌，法國對英國也絕不放鬆，就是這樣的。

因此，我說組織多半是基於利害的結合，無論新式的舊式的黨會，都不過是這樣說。誠然，在黨會生活發展到今天，不能沒有或大或小的組織，然這些組織，無論什麼堂正，其動機要不外共同防衛，共同進取。由特殊利用你，而其主要的中心，還是在於每個人的自己。所謂「忠」，不是沒有，然可謂少之又少。「神聖」云云，招牌而已。

組織多半是基於利害的結合，無論舊式的幫會，新式的黨、團、同盟，都不過如此這般。

做人的條件　五味川純平作　成仲恩譯

二

梶默默地寫着。日本沒有出兵西伯利亞，對他是最好的，若出了兵的話，恐怕現在這個青年已不存在了吧。

「南太平洋方面不知怎樣呢？」另外一個事務人員細聲說：

「所謂從瓜達康納爾轉進的消息……」

「就是撤退嘛！」梶說：「所謂撤退，就是戰爭上的撤退而已。」

「美國花了九牛二虎之力佔領到手的陣地，日本軍便會自有利地點實行反攻的，嘮叨吧！」

這天他就把家裏送來的「你還不服氣嗎？」的一聲輕輕投向梶身上。梶抬起臉，一個好戰，一個反戰，兩個談不攏的，來的視線雖然碰上了，但梶立即別開。他看到了從門口那邊一個漢子穿過桌子之間走近過來。

「依然精神十分飽滿的啊。」

那漢子——影山一走近，便顯得這樣開朗。他雖然是一個滿腹的粗胚子，但使人產生易於親近之感的，大概是他底牙齒潔白之故吧。

「又是『各項力量對鋼鐵生產的影響』嗎？」影山用手指彈彈那份報告書的封面，笑着說：

「梶兄，寫一份『戰爭對戀愛的影響』的東西，怎麼樣？」

說不是指美千子的事而言嗎？梶的情緒有點甜又有點酸起來了。已經三天，已經三天沒有交談過一句話了。美千子就在這上面的辦公廳打字室內，隔開天花板。梶想着天花板，把梶與美千子隔開的天花板，但實際上則把下巴一縮，向影山問：

「你找我有甚麼事？」

「我是來話別的，」恭情可有點令人傷感呢！」

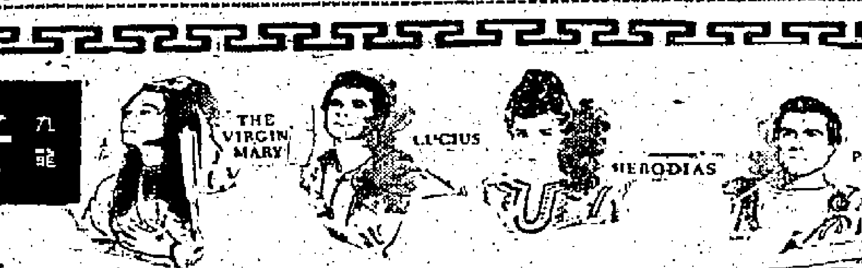
「……甚麼時候動身？」口內這樣說着。

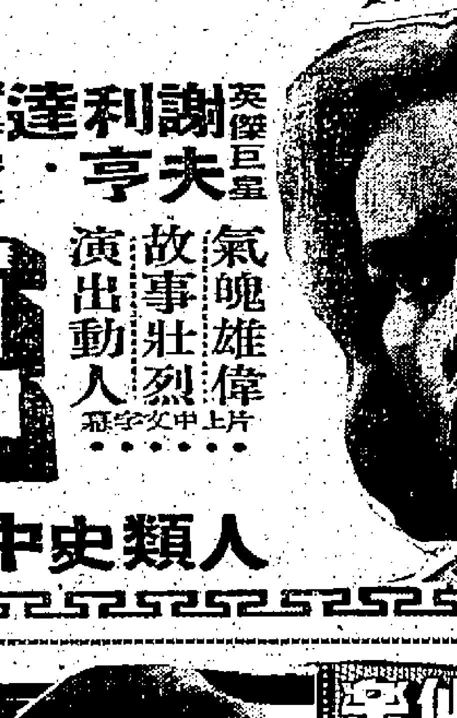
「明天一早！」影山抹了一抹一頭濃髮。

「是嗎？終於來臨了嗎？」梶幾乎在說。那些明星在幾小時之後，就會被派遣的兵，不是命令今後幾年間，或是永遠不會恢復原狀的了。

「我小時候玩軍隊遊戲，總是當上將的，相信在大人的軍隊裏也有辦法混得下去的！」

「明天那麼快……」（四）




新華·豪華 九龍 香港
巨片 快將獻映 密切注意映期
歷史上最偉大·最壯麗·最動人的電影！
英傑巨星 謝夫利亨達 · 青春艷星 碧姬芭絲蓮 · 硬派巨星 羅拔穎恩 · 冶艷女星 烈達金 · 藝術艷星 韋域嘉蘭馥 聯合主演
異族統治 民不聊生 亡國之民 生活悲慘 過萬演員 數千戰馬 巨型百堂 連場大戰
瑰麗彩色 美高梅千萬金元不朽王牌巨構！
萬王之王 KING OF KINGS
氣魄雄偉 故事壯烈 演出動人 片上中文字幕
人類史中最仁愛，最偉大動人的故事！

荔園 遊樂花園
6號 12號 6C號 6號B 12號D 6號B 巴士直達門口
一連八天 擴大慶祝 兒童節 時間增加 遊藝延長 優待兒童 優待學界 辦法從廉
機動遊戲 天輪飛船小火車 慶兒童 一律半價
動物園 袋鼠珍奇 提早開放 免費參觀
兒童園地 滑梯鞦韆等遊戲用具 免費服務
第一劇場 日場三點·四點·五點·六點 卡通西片 七彩卡通 七點·九點 長篇七彩卡通
日場三點·四點·五點·六點 全部兒童語片 肥豬王 三傻笑片 七點九點 白髮魔女娘 懷胎石 一命三兇手
第二劇場 日場三點正 百樂技藝團 新奇魔術·驚人技藝 夜戲八點正 荔聲粵劇團 涙洒相思地（後座免費）
八點正 音樂歌唱 舞蹈歌劇 話劇 可憐人
花花世界 七點·八點半·十點·十一點半
荔園舞廳 夜舞八點起 茶資一元式
西餐廳（特別供應）兒童營養餐（特價供應）
攝影部 特別快相 留念 最相宜
溜冰場 設備新穎 爽滑 供租履

中央
今天四點文藝巨片 秋香怨 大結局
今日公映二時五點七時半 七彩巨片 茅舍春色
明日四場 一祇天映 香艷肉感歌舞巨片 銷金窩艷舞團 全部七彩

快樂·新世界·京華·百樂門·國都·樂聲·東方·麗斯
最後今明兩天 未看速看 花田錯 邵氏綜藝體全部伊士曼七彩 樂蒂·丁寧·莊萍 主演 張仲文客串
百樂門 國都 樂聲 下期獻映 狼人魅影 京華 千嬌百媚
今早十時半 恐怖馬戲團 間諜網驚魂
最後今天五場 特藝七彩 鐵臂金剛 片上中文
山河血淚美人恩
昨日擁擠 今日請早 火車怪客 "STRANGERS ON A TRAIN" 片上中文
連日爆滿 請早 小姐從軍 特藝七彩 下期獻映 德州殲霸

英京
電話：七六五四〇八
最後四場 七俠蕩寇誌 七彩片上中文 尤伯連納·史提夫麥昆 主演
十大明星大會演 七七七七打出到花落流水
今早十一點 唔嫁
今五點九點 迷途大影迷
遊戲人間

都城仙樂
滿滿滿 今天請早
火中蓮
尤敏 張揚 喬宏 王萊 朱牧 歐陽莎菲 沈雲 聯合主演
導演 王天林
媽媽不慎交友 竟然結識歹徒 女兒滿腹心事 有苦能向誰訴？
監製 鍾啟文 攝影 汪榴照

金陵 國民 金華 新舞台 明聲
第六天映 紅伶 唱家 一堂 雲集 全女班全唱家
巧鳳試郎心
女兒香班大顯身手
任劍輝 李寶瑩 譚蘭卿 徐柳仙 張月兒 鳳凰女 聯合主演
必德出品 陸邦導演

京華·樂都
後天聯映 邵氏出品 綜藝體 七彩歌舞巨片
林黛 陳厚 范麗 麥基 高寶樹 主演

榮獲五項金禾獎
一九六一年度港星馬台賣座冠軍 林黛因本片三度膺選亞洲影后
編導 陶秦
載歌載舞 美不勝收 搖曳生姿 目不暇給 節目豐富 嘆為觀止 場面偉大 遊戲盛哉
人比百花艷 歌聲鶯谷啼 萬紫千紅裡 嬌娃夠多情
有史以來罕見的一部高度娛樂性電影
千嬌百媚
SHAW SCOPE

交通版

圖為來港暢遊四日後轉飛台灣旅行之瑞士遠東旅行團假啓德機場留影。

國泰航空公司 康維新機今到港

—免費運來美援機器一批 交實用中學作爲教材用—

【本報訊】國泰航空公司新購康維八八〇—二二M噴射機今（二）日中午可飛抵啓德機場，[illegible]……國泰航空公司免費代爲運港，[illegible]……交實用中學作爲教材用。[illegible]

美利自日本回航

明日可抵港五日經西貢赴非洲 馬天奎五日到埠落貨翌開日本

【本報訊】法國郵船公司旗下貨輪美利號（MALAIS）自日本回航，按航程，明（三）日可能抵港。該輪在港逗留兩日，再落貨後，擬定本月五日離港，經西貢航赴非洲各埠。該公司另一貨輪馬天奎號（MARTINIQUAIS）則由歐洲來遠東各埠，經新加坡航來香港，計程將於本月六日可能到達本埠。該輪在港停留一日，擬定翌（七）日上落貨後，離港，經琉球前往日本。

瑞航華員表惜別 玉花瓶贈費富南

瑞士航空公司港區經理費富南，奉調荷蘭，今（二）日離港，[illegible]……（三十）日代表瑞航華籍職員，以玉石花瓶一只，贈送費氏，以留紀念。[illegible]……費氏自瑞士航空公司開始在港服務至今已五年，現定下週二日啓程前往荷蘭，[illegible]……

瑞士遠東旅行團 昨由港飛往台灣

暢遊台名勝後繼赴日本

歐洲瑞士，山明水秀，全國收入，以觀光事業爲主。三月廿九日[illegible]……

羅斯福總統輪

—內部裝置新穎 全部空氣調節—

美國總統輪船公司屬下之「羅斯福總統號」客輪，內部裝飾工程，現已[illegible]……月十六日作處女航，前來遠東。此二萬三千噸之客輪，全部空氣調節，[illegible]……

房間裝有著名藝術家所設計之美術品，每一特別客房及套房，均設有私家浴室。總統輪船公司之「羅斯福總統」參加航行後，橫渡太平洋之客輪，將共有四艘，每年至少航行三十三次。船費之規定，將與總統輪船公司之「克利夫蘭」及「威爾遜」兩總統輪者相同。六週全部航程收費，係由一千一百七十五美元至二千八百九十八美元。四個華麗套房之收費，不計在內。該輪有船員三百三十人，各任不同職務，其中計由木匠、麵包師，以至吹笛之音樂師等。船上之臨海游泳池，三面裝以玻璃，又可作跳舞場所，爲船上之最華美地方。

西南太平洋觀光團

—暢遊港九名勝 今日飛返美國—

美國加州人士組織之西南太平洋觀光團，一行廿一人，於三月廿一日由馬尼剌飛抵本港，作爲期四天之遊覽。[illegible]……今（二）日飛返美國。

九廣車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
		14:15	15:16				
6:30	7:39	16:13	17:14	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	17:30	18:31	7△:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	18:48	19:49	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	20:15	21:16	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	22:00	22:59	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	▲22:45	23:44	11:35	12:31	20:23	21:23

▲星期例假加開　△星期例假停開

港澳輪

大來	入塢
德星	下午二時半開　晚十一時半開
佛山	上午九時半開　午夜十二時開

截信時間

今（二日）（星期一） 空郵

越南 信件上午八時
韓國 信件上午九時 包裹上午九時
菲律賓 信件上午十時 包裹上午九時
台灣、日本 信件上午十一時 包裹上午十一時
中東、埃及、非洲、英國、歐洲
泰國、馬來亞、北婆、緬甸、印尼 信件下午一時 包裹正午 信件下午二時
夏威夷、美國、中南美洲 包裹下午一時 信件下午三時 包裹下午二時
澳洲、紐西蘭、菲濟
英屬新幾內亞 信件下午六時 包裹下午五時
柬埔寨、泰國、寮國 信件下午六時

明（三日）（星期二）

空郵
緬甸、印度 信件下午六時
馬來亞、印尼、錫蘭 包裹下午五時
埃及、黎巴嫩、歐洲 包裹下午五時
平郵
台灣 信件上午九時
哥斯達黎加、烏西 信件上午十時 包裹上午九時
瓜地馬拉、哥倫比亞、秘魯、智利 包裹上午九時
西澳洲 包裹上午十一時
印度、巴基斯坦 信件下午二時 包裹下午一時
空郵
馬來亞、北婆羅洲、印尼、錫蘭、伊朗、西貢、黎巴嫩、埃及、巴 信件上午八時
菲律賓、歐洲 信件上午十時 包裹上午九時
加拿大 信件上午十一時 包裹上午十時
印度、巴基斯坦、中東、德國、英國、非洲 信件正午 包裹上午十一時
法國 信件正午 包裹上午十一時
瑞士 信件下午二時 包裹下午一時
台灣、日本
平郵
越南、泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼 信件下午二時 包裹下午一時
澳洲、紐西蘭、菲洲 信件下午三時 包裹下午二時
夏威夷、美國、中南美洲 信件下午三時 包裹下午二時
緬甸、印度 信件正午 包裹上午十一時
日本、韓國、中南美洲 信件下午三時 包裹下午二時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
日聖丸（貨）	NISSEI MARU	日本	巴拉多	A五	上午六時
烈打馬士基（貨）	RITA MSK	美國	捷成	A三	上午
士打莫三鼻（貨）	STR. MOZAMBIQUE	南美南非星洲	渣華	A十五	上午七時
開普敦丸（貨）	CAPETOWN MARU	新加坡	香港東方	B十三	上午
亞當士總統（貨）	PRES. ADAMS	美國日本	總統	九龍倉碼頭	上午七時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
東星（貨）	EASTERN STAR	日本	怡和	A十	上午十時
東英（貨）	EASTERN SAGA	日本	怡和	九龍倉碼頭	上午
三鷹丸（貨）	MITAKA MARU	中美洲	洛士利	B十四	下午
尼達威沙（貨）	NEDER WESER	日本	渣華	A九	上午
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	北角碼頭	下午二時
利士碧琪（貨）	KRISTIN BAKKE	菲島星洲澳洲	鐵行	A十一	下午
伊伯利亞（客）	IBERIA	星洲歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	正午十二時
芬行（貨）	FERN BANK	美國	多利順	A一	上午

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	上午十二時五十分
英航	三藩市東京	下午三時五分
英航	東京	下午三時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午五時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午四時廿分
國泰	西貢	下午七時一刻
國泰	馬尼剌	下午十一時十分
澳航	雪梨馬尼剌	上午八時三刻
澳航	東京	下午八時五十五分
加航	溫哥華東京	上午十一時十分
民航	台北	上午十一時五十分
日航	東京	下午一時卅五分
日航	東京台北	下午五時廿分
菲航	馬尼剌	下午六時
法航	巴黎印度曼谷	下午四時一刻
泰航	東京台北	下午七時
泰航	曼谷	下午十時三刻
馬航	星洲	下午四時四十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午七時五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時三刻
英航	星洲吉隆坡印度	上午十一時
英航	曼谷印度	下午四時一刻
英航	東京	下午六時三刻
國泰	馬尼剌	上午八時三刻
國泰	西貢	上午十一時
國泰	台北大阪東京	下午二時
國泰	曼谷星洲	下午五時
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌澳洲	下午九時四十分
民航	台北東京漢城	中午十二時三刻
日航	曼谷新加坡	下午二時卅五分
日航	沖繩東京	下午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
法航	東京	下午五時
泰航	曼谷	上午十二時卅分
瑞航	東京	下午七時五十分

明日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	上午十二時五十分
英航	東京	下午三時廿分
英航	印度	下午五時一刻
國泰	東京大阪台北	下午四時五十分
國泰	馬尼剌	下午五時
國泰	新加坡曼谷	下午五時五分
民航	漢城東京台北	下午八時五分
日航	新加坡曼谷	下午三時十分
日航	東京沖繩	下午二時四十分
法航	東京	下午二時
德航	西德印度曼谷	下午三時三刻
印航	印度曼谷	下午六時卅五分
菲航	馬尼剌	下午六時
瑞航	東京	下午三時五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷印度巴黎	下午九時三刻
英航	曼谷印度倫敦	下午四時一刻
英航	東京三藩市	下午六時卅分
英航	東京	下午六時卅分
國泰	[illegible]	上午九時
國泰	馬尼剌	上午十時
國泰	台北東京	下午五時卅五分
國泰	曼谷新加坡	下午六時
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	曼谷	下午九時
日航	東京	下午四時
法航	曼谷印度巴黎	下午三時
德航	東京	上午四時卅五分
印航	東京	下午七時一刻
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午四時
泰航	曼谷	上午十一時
泰航	台北東京	下午一時

入日輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
寶利維利	貨船	BONNEVILLE	美國	三日	銀行
捷巴莎	貨船	CHYEBASSA	非洲星洲	三日	鐵行
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	日本	三日	太平
香港熊	貨船	HONHKONG BEAR	馬尼剌	三日	美輪
埼玉丸	貨船	SAITAMA MARU	日本	三日	洛士利
海順	貨船	HELIOS	山打根	三日	多利順
俄亥俄	貨船	OHIO	美國	三日	怡和
美利	貨船	MALAIS	日本	三日	法郵
天德	貨船	TINDALO	菲律賓	四日	美邦
芝加哥丸	貨船	CHICAGO MARU	日本	四日	香港東方
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	日本	四日	巴拉多
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	新加坡	四日	天祥
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	四日	美輪
北海	貨船	PAKHOI	日本	四日	太古
嘉錫	貨船	KARSIK	仰光	四日	渣華
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	四日	多利順
捷途	客船	CHITRAL	日本	四日	鐵行
孖馬	貨船	TWIN HORSE	日本	五日	巴拉多
寶安嘉	貨船	BUSUANGA	歐洲	五日	寶隆
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	日本	五日	巴拉多
犬山丸	貨船	INUISAN MARU	日本	五日	東來
森巴華	貨船	SUMBAWA	歐洲	五日	寶隆
柏諾羅士	貨船	PATROCLUS	日本	五日	太古
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	五日	美輪
芬邊	貨船	FERNSIDE	美國	五日	多利順
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	五日	捷成
渣士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	五日	捷成
天星	貨船	STAR ALCYONE	非洲星洲	五日	福來
長崎	貨船	NAGASAKI	歐洲	六日	太平
立寶	貨船	NABOB	歐洲星洲	六日	捷成
江之浦丸	貨船	ENOURA MARU	非洲星洲	六日	巴拉多
隅田丸	貨船	SUMITA MARU	日本	六日	天祥
桂林	貨船	KWEILIN	日本	六日	太古
利那士	貨船	NELEUS	歐洲	六日	太古
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	六日	總統
多蘭途	貨船	TURANDOT	美歐非星	六日	多利順
海興	貨船	HMHING	日本	六日	多利順
馬天奎	貨船	MARTINIQUAIS	歐洲	六日	法郵
鄱陽	貨船	POYANG	印尼	六日	太古
大利花	貨船	TARIFA	歐洲星洲	六日	多利順
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	日本	六日	福來
倫敦丸	貨船	LONDON MARU	日本	七日	香港東方
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	日本	七日	太平
多江	貨船	TUURCOING	日本	七日	多利順
興立	貨船	HENRIK	山打根	七日	多利順
廣州	客船	CANTON	歐洲星洲	七日	鐵行
莎力仙	貨船	SARACEN	紐星菲	七日	太古
莎披敦	貨船	SARPEDSN	新加坡	七日	太古
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	日本	七日	天祥
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	七日	天祥
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	七日	捷成
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	七日	香港東方
寶雲吉	貨船	BOVENKERK	歐洲	七日	渣華
蘭妮	貨船	RANEE	非洲星洲	七日	鐵行
四川	客船	SZECHUEN	基隆	七日	太古
烈治城	貨船	CITY OF RIPON	歐洲	七日	銀行
浩生	貨船	HOSANG	婆羅洲	七日	怡和
海多	貨船	HALLDOR	日本	八日	多利順
利華	貨船	RIVERBANK	非洲星洲	八日	銀行
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	八日	東來
乾隆丸	貨船	KENRYU MARU	日本	八日	東來
赤城山丸	貨船	AKAGISAN MARU	日本	八日	東來
協瑞丸	貨船	KYOZUI MARU	日本	八日	洛士利
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	日本	八日	天祥
芬谷	貨船	FERNDALE	美國	八日	多利順
飛雲	貨船	FLYING CLOUD	美歐非星	八日	和捷
曉生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	八日	怡和
加西亞總統	貨船	PRES. GARCIA	馬尼剌	九日	美邦
大利士文	貨船	TALISMAN	歐洲	九日	多利順
偉伯嘉馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	九日	捷成
陳達	貨船	CHANDA	日本	九日	鐵行
御影山丸	貨船	MIKAGESAN MARU	日本	九日	東來
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	九日	天祥
蒙巴莎丸	貨船	MOMBASA MARU	日本	九日	香港東方
邊古陳	貨船	BENCRUACHAN	高雄	九日	邊行
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	九日	渣華
史利吉	貨船	STREEFKERK	歐洲	九日	渣華
珊菲亞	貨船	SANTHIA	日本	九日	鐵行
士打範典門	貨船	STR. V. DIEMEN	日本	九日	渣華
日產丸	貨船	NISSAN MARU	日本	十日	巴拉多
夏灣拿丸	客船	HAVANA MARU	日本	十日	香港東方
羅基雲	貨船	ROGGEVEEN	紐西蘭星洲	十日	渣華
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	澳洲馬來亞	十日	鐵行
參路士	貨船	DELOS	澳洲	十日	天祥
愛爾娜	貨船	ELPENOR	日本	十日	太古
邊力奇	貨船	BENNACHIE	歐洲	十日	邊行
羅士威利	貨船	ROSEVILLE	美國	十一	多利順
菲律賓	貨船	PILIPPINES	馬尼剌	十一	美邦
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	馬尼剌	十一	美輪
兆星	貨船	LAO	日本	十一	福來
喇斯馬士基	貨船	LARS MSK	非洲星洲	十一	捷成
福建	貨船	FUKIEN	日本	十一	太古
安順	貨船	ANSHUN	澳洲菲島	十一	太古
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	十二	渣華
京都	貨船	KYOTO	歐洲	十二	太平
威處	貨船	VENTURA	馬尼剌	十二	美邦
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美歐非星	十二	多利順
仙諾露	貨船	SINALOA	日本	十二	寶隆
永興丸	貨船	EISHIN MARU	日本	十二	洛士利
華盛頓熊	貨船	WASHINGTON BEAR	美國	十三	美輪
芝班那士	貨船	TJIPANAS	非洲西貢	十三	渣華
祥川丸	貨船	SACHIKAWA MARU	日本	十三	太平
越南	客船	VIETNAM	馬賽	十三	法郵
哈域馬士基	貨船	HARTVIG MSK	日本	十三	捷成
嘉連芬那士	貨船	GLENFINLAS	日本	十三	怡和
范嘉倫	貨船	VAN CLOON	紐西蘭澳洲	十四	渣華
嘉提根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	歐洲	十四	怡和
舟山	客船	CHUSAN	歐洲星洲	十四	鐵行
新達	貨船	SUNDA	日本	十四	鐵行
奧嘉馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	十四	捷成
歐美亞士	貨船	EUMAEUS	日本	十四	太古
溫娜梳寶	貨船	WONOSOBO	歐洲	十四	渣華
芝橫菲	客船	TJIWANFI	日本	十四	渣華
沙邦	貨船	SABANG	日本	十四	太平
斯丹娜	貨船	SISTIANA	歐洲	十四	天祥
基斯加	貨船	KISKA	美國	十四	福來
波斯亞士	貨船	PERSEUS	歐洲	十五	太古
古巴丸	貨船	CUBA MARU	日本	十五	太平
快富	貨船	FRANKFURT	歐洲星洲	十五	捷成
大維亞	貨船	TRAVIATA	美國	十五	多利順
紐嘉素城	貨船	CITY OF NEW CASTRE	日本	十五	銀行
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	十五	怡和
愛美禮士	貨船	AIMEE LYKES	美國	十五	總統
德莎士	貨船	TEXAS	美國	十五	怡和

出日輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	越星菲歐美	三日	總統
東美	貨船	EASTERN MAID	星洲非洲	三日	怡和
嘉連寧	貨船	GLENEARN	日本	三日	怡和
俄亥俄	貨船	OHIO	日本美國	三日	怡和
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	三日	捷成
香港熊	貨船	HONGKONG BEAR	沖繩日本美國	三日	美輪
日聖丸	貨船	NISSEI MARU	星洲吡能	三日	巴拉多
開普敦丸	貨船	CAPETOWN MARU	日本	三日	香港東方
海順	貨船	HELIOS	日本	四日	多利順
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	四日	天祥
芝萬徹	貨船	TJIBANTJET	日本	四日	渣華
捷巴莎	貨船	CHYEBASSA	日本	四日	鐵行
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	美國	四日	太平
寶利維利	貨船	BONNEVILLE	美國	四日	銀行
士打莫三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	日本	四日	渣華
埼玉丸	貨船	SAITAMA MARU	美國	四日	洛士利
天德	貨船	TINDALO	日本美洲	五日	美邦
芝加哥丸	貨船	CHICAGO MARU	美國	五日	香港東方
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	山打根星洲	五日	巴拉多
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	馬尼剌	五日	美輪
美利	貨船	MALAIS	西貢非洲	五日	法郵
海明	貨船	HAIMENG	日本	五日	多利順
亞德那士	貨船	ADRASTUS	菲島澳洲	五日	太古
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	曼谷	六日	巴拉多
孖馬	貨船	TWIN HORSE	星洲非洲	六日	巴拉多
寶安嘉	貨船	BUSUANGA	日本	六日	寶隆
捷途	客船	CHITRAL	星洲歐洲	六日	鐵行
芬邊	貨船	FERNSIDE	美國	六日	多利順
犬山丸	貨船	INUISAN MARU	星洲非洲	六日	東來
森巴華	貨船	SUMBAWA	日本	六日	寶隆
柏諾羅士	貨船	PATROCLUS	星洲歐洲	六日	太古
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	六日	美輪
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	星洲非洲	六日	捷成
渣士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	六日	捷成
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	六日	總統
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	六日	福來
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	曼谷星洲非洲	七日	福來
莎力仙	貨船	SARACEN	台灣紐西蘭	七日	太古
多蘭途	貨船	TURANDOT	美國	七日	多利順
海興	貨船	HMHING	曼谷	七日	多利順
隅田丸	貨船	SUMITA MARU	星洲歐洲	七日	天祥
北海	貨船	PAKHOI	星洲印尼	七日	太古
馬天奎	貨船	MARTINIQUAIS	日本	七日	法郵
大利花	貨船	TARIFA	日本	七日	多利順
長崎	貨船	NAGASAKI	日本	七日	太平
立寶	貨船	NABOB	日本	七日	捷成
嘉錫	貨船	KARSIK	星洲仰光	八日	渣華
倫敦丸	貨船	LONDON MARU	星洲非洲	八日	香港東方
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	西貢曼谷	八日	太平
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	星洲近東	八日	天祥
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	星洲黑海岸	八日	天祥
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	星洲歐洲	八日	捷成
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	星洲歐洲	八日	香港東方
寶雲吉	貨船	BOVENKERK	日本	八日	渣華
多江	貨船	TOURCOING	星洲歐洲	八日	多利順
蘭妮	貨船	RANEE	日本	八日	鐵行
烈治城	貨船	CITY OF RIPON	日本	八日	銀行
利華	貨船	RIVERBANK	日本	九日	銀行
莎披敦	貨船	SARPEDSN	日本	九日	太古
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	星洲非洲	九日	東來
乾隆丸	貨船	KENRYU MARU	星洲非洲	九日	東來
赤城山丸	貨船	AKAGISAN MARU	美洲	九日	東來
協瑞丸	貨船	KYOZUI MARU	星洲非洲	九日	洛士利
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	星洲非洲	九日	天祥
廣州	客船	CANTON	日本	九日	鐵行
芬谷	貨船	FENRDALE	曼谷	九日	多利順
飛雲	貨船	FLYING CLOUD	台韓日美	九日	和捷
鄱陽	貨船	POYANG	臺北	九日	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	九日	太古
海多	貨船	HALLDOR	星洲非洲	十日	多利順
桂林	貨船	KWEILIN	曼谷新加坡	十日	太古
加西亞總統	貨船	PRES. GARCIA	日本美國	十日	美邦
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	星洲非洲	十日	天祥
邊古陳	貨船	BENCRUACHAN	星洲歐洲	十日	邊行
倫娜馬士基	貨船	LUNA MSK	美國	十日	捷成
史利吉	貨船	STREEFKERK	日本	十日	渣華
利那士	貨船	NELEUS	馬尼剌	十日	太古
大利士文	貨船	TALISMAN	日本	十日	多利順
偉伯嘉馬士基	貨船	VIBEKE MSK	星洲印尼	十日	捷成
御影山丸	貨船	MIKAGESAN MARU	美國	十日	東來
蒙巴莎丸	貨船	MOMBASA MARU	星洲非洲	十日	香港東方
珊菲亞	貨船	SANTHIA	星洲非洲	十日	鐵行
浩生	貨船	HOSANG	山打根	十日	怡和
士打範典門	貨船	STR. V. DIEMEN	星洲南非南美	十一	渣華
陳達	貨船	CHANDA	非洲	十一	鐵行
日產丸	貨船	NISSAN MARU	星洲非洲	十一	巴拉多
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	美國	十一	香港東方
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	非洲	十一	渣華
興立	貨船	HENRIK	山打根	十一	多利順
羅士威利	貨船	ROSEVILLE	日本美國	十一	多利順
參路士	貨船	DELOS	日本	十一	天祥
愛爾娜	貨船	ELPENOR	星洲歐洲	十一	太古
邊力奇	貨船	BENNACHIE	日本	十二	邊行
羅基雲	貨船	ROGGEVEEN	上海	十二	渣華
菲律賓	貨船	PILIPPINES	美國	十二	美邦
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	沖繩日本美國	十二	美輪
兆星	貨船	LAO	星洲非洲	十二	福來
喇斯馬士基	貨船	LARS MSK	日本	十二	捷成
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	美洲	十二	鐵行
京都	貨船	KYOTO	日本	十三	太平
威處	貨船	VENTURA	日本美洲	十三	美邦
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美國	十三	多利順
仙諾露	貨船	SINALOA	歐洲	十三	寶隆
曉生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	十三	怡和
華盛頓熊	貨船	WASHINGTON BEAR	沖繩日本美國	十四	美輪
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	十四	渣華
越南	客船	VIETNAM	日本	十四	法郵
哈域馬士基	貨船	HARTVIG MSK	非洲	十四	捷成
福建	貨船	FUKIEN	星洲印尼	十四	太古
嘉連芬那士	貨船	GLENFINLAS	星洲歐洲	十五	怡和
奧嘉馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	十五	捷成
溫娜梳寶	貨船	WONOSOBO	日本	十五	渣華
沙邦	貨船	SABANG	星洲歐洲	十五	太平
斯丹娜	貨船	SISTIANA	台韓日菲星	十五	天祥
祥川丸	貨船	SACHIKAWA MARU	星洲非洲	十五	太平
基斯加	貨船	KISKA	美國	十五	福來
德莎士	貨船	TEXAS	日本美國	十五	怡和
芝班那士	貨船	TJIPANAS	日本	十六	渣華
古巴丸	貨船	CUBA MARU	中南美洲	十六	太平
快富	貨船	FRANKFURT	日本	十六	捷成
大維亞	貨船	TRAVIATA	美國	十六	多利順
愛美禮士	貨船	AIMEE LYKES	台韓日美	十六	總統
波斯亞士	貨船	PERSEUS	日本	十七	太古
紐嘉素城	貨船	CITY OF NEW CASTRE	歐洲	十七	銀行

美利 S/S "MALAIS"（時速十八海浬）
M.M.型萬噸新快船
直往小呂宋，西貢，北非，倫敦及歐洲各埠
四月三，四，五日落貨，五日下午啓行
貨客附貨，請移玉至該公司辦房接洽
雪廠街五號B 太子行地下
電話：37846 26651—4 23520
法國郵船公司啓

日本郵船公司
天祥洋行代理
讚岐丸 "SANUKI MARU" 四月四日開往神戶名古屋橫濱
馬尼拉丸 "MANILA MARU" 四月八日開往星架坡
三龍丸 "MIRYU MARU" 四月九日開往石叻、庇能、馬拉士、可倫坡、孟買、喀喇嗤、巴斯拉、哥林沙
三雲丸 "MIKUMO MARU" 四月十日開往石叻、巴星、庇能、仰光、吉大港、吉打
貨客附貨請向該公司接洽
合記公司啓

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.
東英 往 日本、大阪、神戶
東星 往 沖繩島、橫濱、大阪、神戶、上海
東美 往 石叻、庇能、吉打
浩生 直放 山打根
曉生 直放 斗湖
東星 往 比利、威麗士、占碑、吉打、古晉、比里
東榮 直放 比利、森那本
電話：香港三一四五八 九龍五三〇一九
總經理怡和公司啓

四川快輪
每逢星期一、四由香港開 星期三、六由基隆開
貨客接洽處 台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號
太古輪船公司